

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

15 grudnia 2006 r., nr 50 (819) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

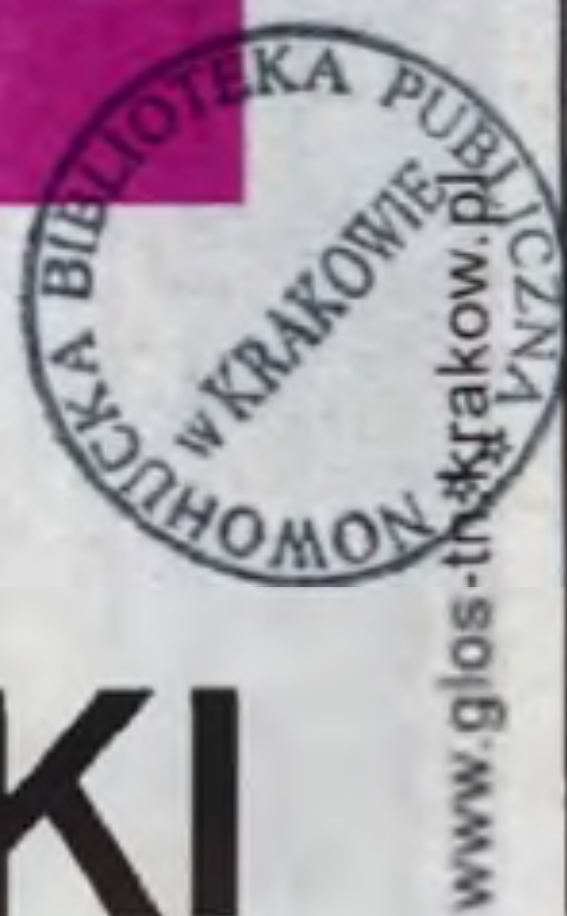
W OBRONIE ŁĄK

Plac pomiędzy os. Centrum E, a Nowohuckim Centrum Kultury zwany niejednokrotnie „Łączką” oraz Łąki Nowohuckie, czyli rejon kilkudziesięciu hektarów przyrodniczego bogactwa w pradolinie Wisły, są przedmiotem troski ekologów, pobudzają wyobraźnię architektów, a ostatnio wywołują coraz częściej żywą dyskusję wśród mieszkańców Nowej Huty, zwłaszcza osiedli w sąsiedztwie Łąk. Jest to odzew na już istniejące i rodzące się pomysły zagospodarowania tych terenów.

Kilka miesięcy temu, dokładnie w maju, w 21 numerze naszej gazety zaprezentowaliśmy koncepcję (która w drodze konkursu prowadzonego przez miasto uznana została za naj-

ciekawszą) przestrzennego zagospodarowania południowej części placu Centralnego wraz ze skarpą, a więc terenów wymienionych wcześniej, z „otwarcie” właśnie na Łąki Nowohuckie. Generalnym projektantem przedstawionej koncepcji jest **Wojciech Obtulowicz**, który w zamyśle, jak objaśniał, tworząc dzieło monumentalne, chciał, by stało się ono wizytówką miasta, a nowohucianie mieli poczucie obecności w „centrum świata”. Przedstawiona koncepcja stała się kolejnym impulsem do dyskusji różnych środowisk. Powstał w związku z tym także formalny związek – **Stowarzyszenie „Łąki Nowohuckie”**.

(CIĄG DALSZY NA STR. 15)



www.glos-tygrodnik.nowohucki.pl

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
TYLKO U NAS BEZ PODWYŻKI
1,80 zł za 1 km
0800 33-96-33

ROSA
STUDIO OCHOWY BIOLOGICZNY
www.rosa.pl
SOLARIUM • SAUNA
os. Miłostki 8
642-11-11
ul. Długa 48
6-325-325

W Twoim sąsiedztwie!

- zapłacisz za prąd, gaz, telefon, czynsz
- wykonasz przelew
- otrzymasz pożyczkę
- otworzysz konto osobiste

Bank BPH

Kraków
ul. Os. Dywizjonu 303 21C
tel. 012 647 07 84, 640 90 51

Usługi Finansowe
Partner Banku BPH SA

Sztandar szkolny z Wołkowyska trafi do Muzeum Czynu Zbrojnego

ŚWIĘTY SKARB „SYBIRAKÓW”



Przy sztandarze: ofiarodawca – Hubert Szarejko (z lewej) i Władysław Panczerz – przewodniczący Rady Fundacji.

Jest to duży i bardzo piękny sztandar szkolny pochodzący z Wołkowyska, kresowego miasteczka należącego do Polski przed 1939 rokiem – dziś na terenach Białorusi. Sztandar ten, choć mający na swoim koncie sześćdziesięcioletnią tułaczkę po łagrach Syberii, ukrywany i przechowywany w jakże ciężkich warunkach, oraz mający za sobą 60-letnią peregrynację po ziemiach Polski, prezentuje się nader dobrze. Sztandar wykonany jest z błyszczącego atłasu, z brzegami obszytymi frędzlami, o wielkości jedne-

go metra kwadratowego. Na awersie koloru czerwonego znajduje się orzeł wysoki na 48 cm z koroną wysadzaną trzema szlachetnymi kamieniami. Nad orłem znajduje się napis „Publiczna Szkoła III stopnia nr 4 w Wołkowysku”. Na rewersie koloru białego znajduje się wyhaftowany dużymi literami napis „Nie zawiedzie się Ojczyzna, która patrzy na Was z ufnością i wiarą”. Pod spodem zielony warkocz wienca laurowego i inicjały J.P. czyli Józef Piłsudski.

(CIĄG DALSZY NA STR. 16)

REMEDIUM APTEKA
os. Kazimierzowskie 37, tel. 012 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00

ZŁOTA KARTA
MAŁO PŁACISZ,
PUNKTY ZBIERASZ,
A NAGRODY SAM WYBIERASZ...

niski procent
szybka wypłata
małe raty

Kraków
Al. Słowackiego 66
ul. Starowiślna 25
czynne: pon.-pt. 8.00-18.00

Szeregoczy str. 19

★ SYLWESTER W*LUSTRZANEJ SALI TAŃCA ★
os. Górall 4
wspaniała zabawa
świetna kuchnia
niska cena (180 zł od osoby)
Tel. 012 644 38 98, 012 642 28 70

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZITHO.pl

- ✓ Szynka konserwowa 1 kg - 14,99
- ✓ Brzoskwinie w syropie B&K 850 g - 3,59
- ✓ Buraczki tarte „Almar” 250 g - 1,19
- ✓ Maślak w zalewie „Złote runo” 250 g - 3,09
- ✓ Małtas lekko solony 1 kg - 7,99

DOSTAWA GRATIS!

CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo

PROMOCJA!
OLBRZYM KONDESKICH 21 kW
• 6 sezonów 100%
• z automatycznym podaniem
• tylko 5112 zł
• instalacja tylko 5190 zł netto

MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: www.marax.com.pl
raty • karty kredytowe • leasing

Pożyczka Gotówkowa
Pożycz sobie ile chcesz!

Dla właścicieli nieruchomości
- pożyczki nawet do 330 000 zł!

Pożyczka Gotówkowa:
• do 60 000 zł w 1 dzień
• na dowolny cel, również na spłatę innych kredytów i pożyczek
• bez zabezpieczeń i żyrantów

Przyjdź do oddziału CitiFinancial:
Kraków, Os. Centrum E-12 (przy dawnym kinie Światowid),
tel. (012) 680 64 40

citi financial

© 2006 Bank Handlowy w Warszawie S.A., CitiFinancial and CitiFinancial and Arc Design are service marks of Citigroup Inc. used under licence, CitiFinancial, Bank Handlowy w Warszawie S.A., ul. Chałubińskiego 8, 00-633 Warszawa.

KSERO Kolorowe 10 (wyp. kaset wideo) CODZIENNIE 9-21
czarno-białe i kolor

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400



KRÓTKO O DZIELNICY

• W miniony tygodniu Prezydent Jacek Majchrowski powołał swoich zastępców, którymi ponownie zostali: Tadeusz Trzmiel i Kazimierz Bujakowski, do składu dołączyli prof. Wiesław Starowicz oraz Elżbieta Łęcznarowicz. Odeszli związani z Nową Hutą Stanisław Urbaniak i Henryk Bątkiewicz i miejmy nadzieję, że nie będzie to miało negatywnego skutku dla nowohucian.

• Klub Sportowy Polonia Kraków organizuje „III Świąteczny Turniej Sportowy”. W turnieju tym będą ze sobą rywalizować dzieci pierwszych klas szkół podstawowych, biorące udział w programie szkoleniowym naszego Klubu. Turniej odbędzie się 16 grudnia 2006 w godzinach 10-14 w obiektach Zespołu Szkół HTS na os. Złota Jesień 2. W programie przewidziane są konkurencje sportowe oraz występy artystyczne. (p)

ZŁODZIEJ NA DACHU

7 grudnia ok. godz. 5.00 nad ranem, ktoś powiadomił Straż Miejską, że w jednym z pawilonów w os. Na Wzgórzach włączył się alarm. Strażnicy pojechali to sprawdzić. Już na miejscu informator wskazał im mężczyznę, który chodził po dachu jednego z pawilonów. Zatrzymali go. Okazało się, że w reklamówce, którą miał przy sobie znajdowały się pocięte przewody elektryczne zasilające reklamy sklepowe. Złodzieje po spaleniu izolacji uzyskują miedź, którą sprzedają w punktach złomu. Zatrzymanego dowieziono na VII KP.

W nocy 6 grudnia w os. Na Stoku miało miejsce podobne zdarzenie. W jednym z pawilonów w tym osiedlu odnotowano kradzież kabli na łączną kwotę 2 tys. zł. Policjanci połączyli te fakty. Okazało się, że ten sprawca dokonał wcześniejszej kradzieży. Przedstawiono mu dwa zarzuty. Przypomnijmy, za kradzież grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Zatrzymany ma 21 lat. Jest mieszkańcem os. na Stoku. Nie pracuje. Przyznał się do winy. (jdz)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Gabriela BOBROWSKA-ANDRUCHOWICZ, lat 79
Edward BRODA, lat 63
Józefa ROŚ, lat 77
Irena SPALTENSTEIN, lat 80
Jan STOŃ, lat 70
Maciej WACH, lat 49
Cecylia WESZKA, lat 70

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16 i 17.

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

ŚWIĄTECZNE KLIMATY



Ruch w hipermarketach i zapowiedzi sprzedaży karpia w miejscach niekoniecznie kojarzonych ze sklepami wskazują na to, że na święta nie zabraknie nam niczego oprócz... śniegu. Na Nową Hutę spłynęły pierwsze świetliste anioły ufundowane przez krakowskie gminne przedsiębiorstwa. Ten nowy anioł pojawił się po raz pierwszy – przy rondzie w okolicy DH Wanda. Podobny „rozświetla” ciemne jesienne noce na Rondzie Kotlarskim. Girlandy lampek tradycyjnie rozpięto na drzewach wokół Placu Centralnego, ale stojąca w al. Róż choinka jeszcze nie jest ubrana w światła i świąteczne ozdoby. (l)

WANDALE ZNISZCZYLI TABLICĘ

Rozgoryczony mieszkaniec os. Kolorowego podczas redakcyjnego dyżuru poinformował o kolejnym w dzielnicy przykładzie wandalizmu. Tym razem chodzi o zwykłą i zarazem bardzo ważną tablicę z planem sytuacyjnym zabudowy osiedla.

Sprawdziliśmy, widzieliśmy. Przy ulicy o wdzięcznej nazwie Wiśniowy Sad, tuż przy ładnym krajobrazowym kompleksie zieleni, przy parku w os. Kolorowym, tablica informacyjna ledwo się trzyma na chwiejnych „nogach” i cała

jest pobazgrana, zniszczona. Częściowo ma podcięte także „nogi” czyli metalowe wsporniki. Wygląda to ohydnie i bardzo źle świadczy o sprawcach tego czynu. No cóż, znowu trzeba to odrestaurować, ponieść dodatkowe koszty za które można byłoby wykonać coś sensownego dla osiedla. Jednocześnie należy monitorować, by rejon parku pomiędzy osiedlami Spółdzielcze i Kolorowe, częściej kontrolowali funkcjonariusze Straży Miejskiej. (R)

Z redakcyjnego dyżuru

TO TYLKO PRZYŁĄCZE

Upływają terminy o jakich mówiono przy budowie mieszkań socjalnych w Ruszczy, a na terenie dawnego hotelu robotniczego PKP przy ul. Jezioro nic się nie dzieje. To znaczy, ostatnio pojawili się robotnicy kładący rury wodociągowe.



– Inwestycja w Ruszczy na pewno nie będzie realizowana w tym roku. Dwa przetargi na wykonanie tej inwestycji, ogłoszone przez Zarząd Budynków Komunalnych (termin ostatniego upłynął w końcu listopada) nie zostały rozstrzygnięte. W pierwszym nie zgłosił się nikt, w drugim cena przedstawiona przez firmę która stanęła do przetargu przewyższyła wycenę Gminy. Trzeba więc będzie ogłosić kolejny przetarg, a więc realnie inwestycja będzie mogła ruszyć z wiosną. O ile – wyłoniony zostanie wykonawca – dowiedzieliśmy się w ZBK.

Tymczasem, w ramach wcześniejszych ustaleń MPWiK prowadzi prace przyłączeniowe wodociągu z sieci zewnętrznej do działki na której powstaną domy socjalne. (l)

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta
Parafia Miłosierdzia Bożego
Rada Dzielnicy XVII Wzgórz Krzesławickie

MUZYCZNE SPOTKANIA na Wzgórzach Krzesławickich

Honorowy Patronat
Kardynał Stanisław Dziwisz
Metropolita Krakowski

KONCERT ADWENTOWY

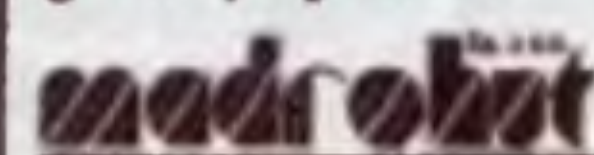
Suzana Ferfaglia - organy
Ada Bujak-Cyran - sopran
Piotr Piecha - recytacje
Schola Gregoriańska PAT
Schola z Parafii MB Ostrobramskiej

w programie utwory
C. M. Widora, H. von Bingena, G. Cavazzoniego,
G. Frescobaldiego, M. Dupręa

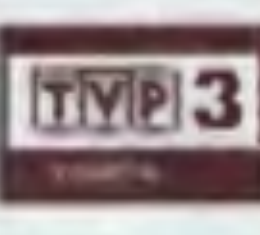
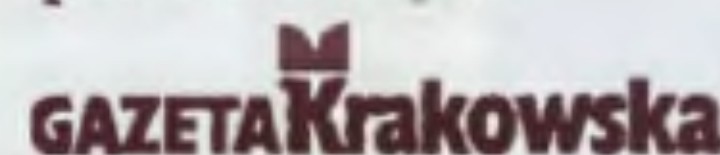
KOŚCIÓŁ MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO
os. Na Wzgórzach 1a
niedziela, 17 grudnia 2006, godz. 17.30

WSTĘP WOLNY

główny sponsor



patroni medialni



Konkurs na stroik świąteczny w „Wersaliku”

Maleńka miłość w żłóbku śpi



Klub „Wersalik” w os. Ogrodowym Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta po raz piąty zorganizował konkurs na stroik świąteczny dla dzieci i młodzieży specjalnej troski. Tym razem odbywał się on pod hasłem „Maleńka miłość w żłóbku śpi” i stąd kilka prac nawiązywało bezpośrednio do motywu żłóbka. W konkursie wzięli udział uczestnicy z następujących placówek: Zespołu Szkół Specjalnych z ul. Ptaszyckiego (szkoła podstawowa, gimnazjum i świetlica), Warsztaty Terapii Zajęciowej z os. Chałupki, os. Stalowego oraz „Gaudium et

Spes” oraz DPS w Prusach. Przedstawiciele wszystkich placówek otrzymali z rąk kierowniczk Klubu, Janiny Budy specjalne dyplomy oraz nagrody od Św. Mikołaja. Uczestnicy konkursu w nagrodę obejrzą spektakl teatralny z Zespołem Śpiących Księżniczek i ze św. Mikołajem przygotowany bezinteresownie przez impresariat artystyczny Bamm Bamm pod kierownictwem Krzysztofa Piskadły. Na koniec odbył się poczęstunek ufundowany podobnie jak nagrody przez Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta. (sp) Fot. autor

HUT POŻ
31-752 Kraków, ul. Ujeńtek 11
(teren TRANSBUDU)
Tel./fax (012) 643-22-94
tel. (012) 681-82-80
E-mail: hut-poz@rekln.pl
e-mail: admin@hut-poz.krakow.pl
www.hut-poz.rekln.pl

AUTORYZOWANY SERWIS
SPRZĘTU P.POŻ. PRODUCENTÓW KRAJOWYCH:
KZWM, GZWM, OGNIOSCHRON
GABNICE
REMONTY, PRZEGLĄDY, KONSERWACJE,
LEGALIZACJE, ŁADOWANIE
SPRZĘT
GAŚNICE, ZNAKI BHP I P.POŻ.,
ZNAKI EWAKUACYJNE
I PROGI ZWALNIAJĄCE (OSIEDLowe),
WĘŻE HYDRANTOWE, SZAFKI HYDRANTOWE,
KOCE GAŚNICZE, BUTLE SPAWALNICZE I Co.

ŚWIĘTY MIKOŁAJ U NOWOHUCKICH DZIECI



Paczkę od św. Mikołaja otrzymał m. in. Aleksander Osikowski z os. 2. Pułku Lotniczego.

Jak każda tradycja, św. Mikołaj od lat przybywa na spotkanie z dziećmi do parafii św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303. W parafialnej auli Jana Pawła II zjawił się w asyście aniołów. Już samo oczekiwanie na specjalnego gościa było wyjątkowo odświętne. Koncertował zespół parafialnej scholi pod kierunkiem ks. Tadeusza Bogdanika, a na fortepianie akompaniował organista

Mariusz Burdajewicz. I wreszcie pojawił się św. Mikołaj, który obdarował paczkami 200 dzieci. W paczkach były słodycze i łańcuszki z podziałem godzin. W tym roku św. Mikołaj wraz z ks. Sebastianem Nowickim odwiedził także uczniów Szkoły Podstawowej nr 100 na os. Albertyńskim.

S.W.

Fot.: Stanisław Wójcik

W nowohuckich Radach Dzielnic

PRZEWODNICZĄCY WYBRANI

We wtorek, 12 grudnia br. w nowohuckich Radach Dzielnic odbyły się inauguracyjne sesje nowej kadencji 2006-2010. Wybrano na nich przewodniczących Zarządów. Zostali nimi: w Dzielnicy XIV Czyżyny – Jerzy Woźniakiewicz (ponownie), w Dzielnicy XV Mistrzejowice – Marek Hohenauer, w Dzielnicy XVI Bieńczyce – Sławomir Góra, w Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie – Stanisław Madej (ponownie), w Dzielnicy XVIII Nowa Huta – Edward Porębski. (f)

NIERUCHOMOŚCI FIRMA „GARRET”

Rok 2006 był rekordowym pod względem wzrostu cen mieszkań. Specjaliści szacują, że cena metra kwadratowego mieszkania wzrosła średnio ok. 34%. co wcale nie przyhamowało popytu.

Koniec roku to zawsze „gorący” okres na rynku nieruchomości, do tego nowe przepisy podatkowe wchodzące z początkiem 2007 roku sprawiają, że większość z zainteresowanych chce nabyć mieszkanie jeszcze w starym roku.

W obecnej sytuacji podatkowej mamy do czynienia z 10% podatkiem dochodowym w przypadku gdy sprzedajemy nieruchomość w okresie krótszym niż 5 lat od daty jej nabycia. Podatek liczony jest od kwoty uzyskanej ze sprzedaży w następujący sposób: jeśli ze sprzedaży uzyskamy kwotę 200 tys. złotych – musimy odprowadzić 10% z tej kwoty. Możemy jednak tego podatku uniknąć jeśli w terminie 14 dni od dnia zawarcia umowy sprzedaży złożymy w urzędzie skarbowym oświadczenie o przeznaczeniu uzyskanych ze sprzedaży środków na inny cel mieszkaniowy. Mamy na to 2 lata. Musimy jednak pamiętać, że jeżeli nie zakupimy innej nieruchomości w tym terminie urząd upomni się o podatek wraz z należnymi odsetkami licznymi od dnia zawarcia umowy sprzedaży. W przypadku sprzedaży nieruchomości nabytej w drodze spadkobrania czy darowizny – podatek dochodowy nie należy się ponieważ zostaliśmy już opodatkowani podatkiem od spadków i darowizn.

Jeśli posiadaliśmy nieruchomość dłużej niż 5 lat podatek dochodowy nie należy się.

Co się zmienia? Tak naprawdę dla osób, które kupują mieszkanie w celu zaspokojenia potrzeb mieszkaniowych niewiele. Ulega wzrostowi kwota należnego podatku z 10% do 19% z tym, że naliczany on będzie od różnicy wartości pomiędzy kwotą zakupu a kwotą uzyskaną ze sprzedaży. Tak więc osoby, które kupią mieszkanie czy dom za wartość rynkową np. 200 tys. zł i sprzedadzą go za 220 tys. zł zapłacą 19% podatek od kwoty 20 tys. złotych.

Osoby, które nabydą mieszkanie w drodze wykupu z gminy czy spółdzielni mieszkaniowej (przekształcenia z lokatorskiego prawa we własnościowe), za np. 15% jego wartości zapłacą 19% podatek od różnicy, przykładowo: przy koszcie wykupu 20 tys. złotych i cenie sprzedaży 200 tys. złotych podatek liczony jest od kwoty 180 tys. złotych.

W przypadku sprzedaży nieruchomości nabytej w drodze spadkobrania czy darowizny również zmuszeni będziemy odprowadzić 19% podatek, gdyż nie będziemy opodatkowani podatkiem od spadków i darowizn. Podatek ten jednak nie należy się jeśli w zakupionym lokalu będziemy mieszkać (będziemy w nim zameldowani) przez okres 12 miesięcy.

Monika Górczyca

licencja zawodowa nr.4235

ZAPRASZAMY DO BIUR:

♦ w Nowej Hucie: ul. Broniewskiego 1, DH Wanda, tel. 012 642-59-10/11, fax 012 649-74-17; ♦ w Krakowie: ul. Mogińska 16, rondo Mogiłskie, tel. 012 428-00-45/46, fax 012 426-10-58. E-mail: garret@wp.pl, garret@op.pl.

ZAPOMNIANA AL. ANDERSA

Aleja gen. Władysława Andersa pięknie się nazywa, ale niestety bardzo źle wygląda. I to niemal na całej długości, od pl. Centralnego, poprzez rondo Kocmyrzkowskie, okolice DH „Wanda” aż do ul. Okulickiego. Jedynie przy rondzie Kocmyrzkowskim, przy okazji jego przebudowy, zmodernizowane zostały krótkie odcinki chodników. O dziwo, udało się również w tym miejscu urządzić miejsca parkingowe. Im dalej jednak od ronda Kocmyrzkowskiego, w jedną czy drugą stronę, tym gorzej. Czytelnicy, którzy wydzwanają do nas w sprawie, reprezentacyjnej, jakby nie było, arterii Nowej Huty, zwracają uwagę przede wszystkim na skandaliczny stan chodników i poboczy. Rzeczywiście, płytki chodnikowe (pamiętajcie być może jeszcze czasy Gierka) na całej długości al. Andersa są kompletnie zrujnowane. Tu już nie chodzi o jedną dziurawą czy pękniętą płytkę. W al. Andersa takich zniszczonych płytek, na dodatek niestabilnych, naliczyć można tysiące! Podczas deszczu lub opadów śniegu, po chodnikach al. Andersa można się poruszać tylko ślalomem. Stali mieszkańcy budynków wzdłuż alei mają „swoje”, starannie wybrane (metodą prób i błędów) ścieżki. Przybysze z innych części miasta w al. Andersa zupełnie sobie nie radzą. Zostawiają w dziurach obcasy, czasem wpadają po kostki w wodne zapadliska. Woda, śnieg, mróz przez lata nie patyczkowały się z aleją. Swoje zrobiły posadzone tam drzewa, które zgodnie z naturą, rosną w najlepsze, a ich co-

raz obszerniejsze systemy korzeniowe rozrywają trotuary. Kierowcy przyczynili się z kolei do zupełnej dewastacji poboczy obu jezdni.

Każdy w Nowej Hucie wie, że poruszanie się po chodnikach w al. Andersa jest mordęgą. Nie wie o tym tylko gospodarz arterii, mający dbać o jej stan, mianowicie Krakowski Zarząd Dróg.

Czytelnicy pytali nas, kiedy wreszcie zrobi się porządek tej trasy. W ich imieniu zapytaliśmy o to samo właśnie w KZD. „W budżecie na przyszły rok nie ma środków przeznaczonych na modernizację al. Andersa” – poinformowała nas pani dyrektor Iwona Król. I dodała: „A poza tym ja nie wiem czy naprawdę stan alei jest tak fatalny, by podnosić alarm w sprawie jej remontu”. No, ludzie!?! Jeżeli pani dyrektor, która wszak zawodowo zajmuje się utrzymaniem właściwego stanu dróg w mieście nie wie jak tragiczne są chodniki w podległej jej ulicy, to kto ma wiedzieć? Może pani dyrektor nigdy nie była w al. Andersa, ale przecież w KZD pracuje nie tylko ona. Są jeszcze różni specjaliści, którzy monitorują chyba stan głównych miejskich ulic. Bo, do licha, na jakiejś podstawie wyznacza się poszczególne drogi do remontów i modernizacji.

Mówi się od pewnego czasu, że na Kraków spada lawina pieniędzy z różnych funduszy Unii Europejskiej, dzięki czemu miasto może realizować bardzo dużo inwestycji, m.in. drogowych. Dlaczego tak mało tych środków przeznaczają się na Hutę? (J.Cz.)

zapraszamy na

BAL SYLWESTROWY

w Nowohuckim Centrum Kultury

Noc Sylwestrowa trwa od godz. 20⁰⁰ do godz. 5⁰⁰

Gra sprawdzona orkiestra

Profesjonalna dyskoteka

Wiele dodatkowych atrakcji

Bilety: 390 zł od pary

Informacja i sprzedaż biletów:

pok.125, bud. A,
w godz. 9⁰⁰ – 17⁰⁰

tel. 012-644-02-36 w. 303, 012-644-05-80,
0-515-286-592

Serdecznie zapraszamy!

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na wesela i komunie oferujemy

opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm,
zawsze w dniu zamówienia
szeroki asortyment,
możliwa samobsługa
na 1100 m.kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

„Lodolamacza” czytywałem dotychczas regularnie. Podobało mi się to pismo „ludzi walczących”, jak głosi podtytuł miesięcznika. I chociaż, co jakiś czas, natykałem się w nim na sprośny rysunek czy niewybredny żart, wszystko jednak mieściło się jakoś w granicach dobrego smaku i swoistej poetyki mło-

Tydzień

Pismo ludzi bezmyślnych?

dych zbuntowanych. W grudniowym numerze „Lodolamacza” znalazłem jednak rysunek, który dowodzi, że młoda redakcja w próbach szokowania czytelnika posunęła się za daleko. Mam na myśli litografię autora podpisującego się pseudonimem PIO (Piotr Kaliński?). Rysunek przedstawia uda i brzuch kobiety. Srom i wzgórek łonowy zostały przedstawione w formie kielicha, a nad nim – w miejscu pepka – znalazł się okrągły oplatek. Litografia nosi tytuł... Eucharystia.

Rysunek zraniał uczucia religijne wielu osób (sam w redakcji odebrałem w tej sprawie kilkanaście telefonów). We mnie wzbudził niesmak z powodu wykorzystania najświętszych dla katolików symboli (dla nich Eucharystia, to realnie obecny Jezus Chrystus, ukryty pod postaciąmi chleba i wina) do wpisania ich w kontekst erotyczny. Gdyby PIO podobną w wymowie litografię poświęcił znakom świętym dla islamu, a na dodatek mieszkał w kraju muzułmańskim – dziś już by nie żył. A gdyby podobnie zakpił ze świętości judaizmu – zostałby pierwszym antysemitą i razem z Bublelem wykładował na obserwacji psychiatrycznej w Tworkach. Ale PIO nie kpi z islamu. Nie kpi też z judaizmu...

Jest jeszcze jeden przykry aspekt całej sprawy. „Lodolamacz” jest dofinansowywany zarówno przez nowohuckie Rady Dzielnic, jak i przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego – a więc z pieniędzy publicznych. Czyli również z moich pieniędzy. Tylko, że ja nie życzę sobie, by za moje pieniądze obrażano uczucia religijne – kogokolwiek.

Jan L. FRANCZYK

NOWY PREZES MITTAL STEEL POLAND W KRAKOWIE

W ub. środę krakowską hutę odwiedził nowy prezes Mittal Steel Poland – **Gregor Johannes Munstermann**. Do tej pory był on prezesem huty Mittal w Ostrawie, teraz będzie łączył te dwie funkcje.

Po wizycie w Dąbrowie Górniczej, 13 grudnia br. G. Munstermann przyjechał do Krakowa. Tu spotkał się z dyrekcją krakowskiego oddziału, z dyrektorem naczelnym **Jackiem Wolińskim** oraz kierownikami zakładów produkcyjnych. Wizytował wielkie piece, stalownię i walcownię, był również na placu budowy nowej walcowni gorącej.



Gregor Johannes Munstermann.

Dzięki stalownikom z Krakowa

MIKOŁAJ DLA DZIECI ZE SCHRONISKA

Wzorem poprzednich lat, dzięki ofiarości sponsorów i pracy członków Komisji Wydziałowej NSZZ Solidarność Stalowni ZH/H3, H4 i H5, (także „starego” przewodniczącego Bogdana Wójcika i „nowego” Wacława Kustry) udało się zorganizować zabawę oraz ufundować paczki mikołajkowe dla wszystkich dzieci z nowohuckiego Domu Opiekuńczego dla Dzieci.

Impreza odbyła się w jednej z sal NOT-u w os. Cen-



trum C. Przybyło na nią ok. 40 maluchów: część z rodzicami, hutnikami, a część z panią **Jadwigą Kołodziejczyk**, pedagog z Domu Opiekuńczego. Po powitaniu wszystkich przybyłych przez Lucynę Nowińską z Działu Socjalnego Zakładu Stalownia, wszystkie dzieci wzięły udział w konkursie rysunkowym o tematyce świątecznej, a następnie w loterii fantowej. Kolejny konkurs wymagał od dzieci umiejętności recytatorskich lub wokalnych. W obu konkursach nagrodzono wiele talentów. Oczywiście pojawił się też na imprezie Mikołaj w tradycyjnej szacie i w towarzystwie ryczących, choć niewidocznych reniferów. O sztuczne ognie w wygaszonej sali zadbał już sami stalownicy. A potem były prezenty!

W tym roku dzięki hojności KRH NSZZ, zbiorce z loterii fantowej i darowiznie KW ZH/H3, H4 i H5, udało się ufundować paczki mikołajkowe dla wszystkich dzieci ze Schroniska dla Ofiar Przemocy w Rodzinie. Pomogli też sponsorzy: państwo **Agnieszka i Marek Thier**, właściciele firmy produkującej wodę mineralną „Małopolanka”, **Barbara Podpirka**, właścicielka Biura Turystycznego „GALEON”, **Aneta i Hubert Mroźkowie**, a także **Wiesław Mierzowski i Jacek Woliński**, dyrektor Mittal Steel Poland S.A, którzy udostępniłi nieodpłatnie salę NOT.

(vk)

HUTNICZY FUTBOLIŚCI GÓRĄ

W miniony weekend 9-12 2006 Małopolski TKKF był organizatorem Halowego Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Przewodniczącego Rady Przyjaciół Małopolskiego TKKF. W turnieju uczestniczyło 18 zespołów reprezentujących zakłady, kluby, ogniska i stowarzyszenia działające w Krakowie, w tym dwa zespoły reprezentujące Mittal Steel Poland

Zwycięstwo 1:0 nad faworytem grupy, zespołem AR BUDU dało awans

do półfinałów drużynie TKKF Mittal. Natomiast druga drużyna hutniczego TKKF miała za przeciwników drużyny grające w III lidze piłki halowej, ale mimo to również wywalczyła awans do półfinałów. W tym układzie niestety musiało dojść do bratobójczej walki pomiędzy drużynami TKKF Mittal. Po dobrym meczu zwyciężyła II drużyna 3:1 i ona awansowała do finału. Ostatecznie I zespół hutników zajął IV miejsce –

po przegranej z drużyną SPECODLEWU.

W meczu finałowym II drużyna TKKF rozgromiła dobry zespół RENA II 8:0, zdobywając okazały puchar ufundowany przez przewodniczącą Rady przyjaciół Małopolskiego TKKF – **Ewę Bielecką**. Na zakończenie turnieju wybrano najlepszych zawodników. Znalazł się wśród nich bramkarz hutników **Krzysztof Szot**.

★★★

Zatrudnimy wychowawców – nauczycieli!

CENTRUM MEDYCZNE POŁĄCZONE

Jak się dowiadujemy Centrum Medyczne Kraków Nowa Huta połączyło się ze Szpitalem Ginekologiczno-Położniczym Ujastek.

Centrum Medyczne Nowa Huta powstało z przekształcenia dawnej centralnej przychodni hutniczej. Kiedyś zapewniało opiekę medyczną pracownikom huty, dziś także ich rodzinom, pracownikom innych firm i mieszkańcom Nowej Huty – na zasadzie dobrowolnego wyboru. Leczy się tu dzisiaj około 30 tys. pacjentów. Prywatny Szpital Ginekologiczno-Położniczy powstał w jednym z dawnych pawilonów przychodni centralnej huty i działa już od kilku lat.

Obie firmy znajdują się przy ul. Ujastek.

– Pacjenci tylko na tym zyskają, ponieważ spółka oparta na dwóch przedsiębiorstwach będzie mogła zaoferować o wiele więcej: kompleksowe, nowoczesne usługi medyczno-pielęgniarskie oraz pełną diagnostykę laboratoryjną. Pod jednym dachem znajdują się zakłady podstawowej opieki zdrowotnej, specjalistyczna i lecznictwo szpitalne – zapewnia **Krystyna Jurowska** prezes zarządu spółki.

Zarząd spółki ma ambitne plany m.in. otwarcie nowych oddziałów medycznych oraz uruchomienie hotelu przyszpitalnego.

ZIMOWISKA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Związkowe Biuro Turystyki UNIHUT zapewni młodzieży i dzieciom, a także całym rodzinom, wspaniałą zimową wypoczynek podczas ferii zimowych:

MURZASICHLE – Zimowisko dla dzieci w wieku 8–12, 8 dni, cena 550 zł + karnety.

Zakwaterowanie w obiekcie z basenem – korzystanie z basenu co 2 dzień w cenie pobytu, w cenie autokarowa wycieczka do Zakopanego, kulig góralski, ognisko z pieczeniem kiełbasek.

SZCZAWNICA – wczasy zimowe

25.02 – 01.04.2007. Turnusy 8 dniowe od niedzieli do niedzieli. Cena – 435 zł/os

Cena zawiera: 7 noclegów z wyżywieniem (2 posiłki dziennie), takse klimatyczną, NNW, VAT.

MURZASICHLE – wczasy zimowe, obiekt z basenem. Termin: 06.01-31.03.2007. Turnusy 8-dniowe od soboty do soboty. Cena 630 zł/os.

Cena zawiera: 7 noclegów, wyżywienie (2 posiłki dziennie) korzystanie z krytego basenu 2 x w turnusie, takse klimatyczną, ubezpieczenie NNW, podatek VAT.

NA BASENY W ORAWICACH



Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT organizuje jednodniowe wyjazdy na baseny termalne Orawice. Cena 28 zł plus bilety wstępu.

Wyjazdy: Nowa Huta al. Jana Pawła II przystanek naprzeciw NCK godz. 7.10.

BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT”

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A.

Tel. (012) 644-46-66, wewn. 41-22, lub tel./fax 644-68-16, e-mail: bt.unihut@mail.hts.com.pl

„GALEON” NA ZIMĘ

W Biurze Podróży GALEON znajdziecie Państwo szeroką ofertę zimowisk i obozów narciarskich.

Oto propozycje na zimę 2007:

BIAŁY DUNAJEC – stoki **BIAŁKA TATRZAŃSKA** i inne stoki, zimowisko i obóz, 7 dni, termin: 14 – 20 stycznia 2007, 20 – 26 stycznia 2007, cena – 529 zł.

PIENINY – Kacwin, zimowisko i obóz, 7 dni, 14 – 20 stycznia 2007 i 20 – 26 stycznia 2007, cena – 519 zł.

ZAWOJA – zimowisko i obóz, 7 dni, 21 – 27 stycznia 2007, 519 zł.



SERCE W KRAKOWSKIEJ SZOPCE

– Zaraz po dożynkach siadam i zaczynam kleić szopkę, a od października tempo pracy jeszcze rośnie – mówi Franciszek Nowak z Grębałowa (wyróżnienie specjalne za nawiązywanie do ludowych tradycji kolędniczych), który do Ośrodka Kultury w os. Górali przyniósł, a właściwie przywiózł, jedną z największych szopek, choć w tym roku jego szopka miała o jedno piętro mniej niż w ubiegłym.

Szopka to pokoleniowa i „grębałowska” sprawa. Z taką „prawdziwie krakowską” szopką chodzono po Grębałowie jeszcze w latach pięćdziesiątych i kolędowano pod oknami. Sam Franciszek Nowak taką szopkę przygotowywał i z taką szopką chodził. To nie tylko tradycja, ale i parę groszy można było zebrać. Kolędnicy stawali za oknem i śpiewali. Dziś tradycja zanikła, a i trudniej to zrobić, bo domy nowe, okna wysokie i szczelne, a podwórka ogrodzone...

Za to forma szopki pozostaje niezmienną. Jest taka, jaką zapamiętał Franciszek Nowak ze swojego dzieciństwa. Osadzona na drewnianym solidnym szkieletcie, z rączkami do trzymania po bokach. Szkielet wykonał pan Marian Zenowicz, grębałowianin, który kiedyś również robił szopki. – Podpatrywałem, jak to była misterna robota. Trzeba mieć „troszkę” wyobraźni i „troszkę” manualnych zdolności. W pracę włącza się cała rodzina: witrażyki wycięła wnuczka, a i wnuk się włączył, choć nie do wyklejania szopki, ale palił w piecu, by nam było ciepło – opowiada F. Nowak.

Wyklejanie ścian kolorowymi sreberkami trwało niemal do ostatniej chwili. Bo „filozofia” szopki krakowskiej polega na tym że szkielet konstrukcji pozostaje ten sam, natomiast co roku, jak kiedyś, trwa niepisana rywalizacja w kolorystyce i opanowaniu sztuki wycinania witrażyków. Kto zrobi ładniejszą?

Tak jak misterna i delikatne są witrażyki, tak i innych delikatnych problemów do rozwiązania jest wiele, ot choćby to, z czego wykonać łańcuchy okalające budowlę. – Najpierw chcieliśmy z żoną każde ogniwo wykonywać oddzielnie i potem je łączyć. Niezbyt to nam

wychodziło, było żmudne, a czas popędzał. Dużo o tym myślałem, a rozwiązanie przyszło w nocy: kupimy staniol, posmarujemy go klejem, włożymy w środek sznureczek i ogniwo ukształtujemy, na przemian zaciskając. Staniol



to dawniejsze „złotko”, cieniutka warstwa aluminiowej blaszki. Łańcuszek wyszedł jak trzeba – dodaje.

To żmudna praca na dziesiątki wieczorów. W taką pracę trzeba, a nawet należy włożyć wiele serca, a i troszkę pieniędzy także. Tworzywem wabiących oko kolorami ścian jest metalizowany papier. Okna wyklejone są kolorową przezroczystą folią. – Dawniej mówiliśmy na to „żelatyna”. Szło się do sklepu i prosiło arkusik „żelatyny”. Nie zawsze sprzedawczynie wiedziały, o co mi chodzi... Dziś to jest „folia”. Kolorowe „tafle” okien to są filtry na reflektory światła dyskotekowych. Drogie – jeden kosztuje 6 zł, ale dają nasycenie koloru. Wycinanki okiennych witrażyków też wymagają odpowiedniego oprzyrządowania. Idę do sklepu pasmanteryjnego i mówię sprzedawczyni, że potrzebuję nożyczki do witrażyków. I

one najlepiej doradzą. Zwykle nożyczki szybko się tępią, a takie małe nożyczki, odpowiednio do delikatnego cięcia potrafią kosztować i 50 zł – opowiada o żmudnej stronie powstawania świątecznych cudniek Franciszek Nowak.

Za główną zasadę przyjął, zapewne jak i inni szopkarze, maksimum pracy ręcznej i własnego pomysłu. Tylko te elementy, których ręcznie w żaden sposób wykonać się nie da, można kupić gotowe.

Choć w jego szopce nawet „brylanty” wieńczące korony wież, są wykonane ręcznie. Do gałek na wieżach użył pingpongowych piłeczek, lekko tylko je ścinając i malując na złoty kolor. Gwiazda na szczycie także została wykonana ręcznie. Podobnie jak zegar na wieży.

W niegdyśszych grębałowskich szopkach lalki też były wykonywane własnoręcznie przez kolędników. Dzisiaj lalki symbolizujące głównych uczestników wydarzeń w bełtejskiej stajence przywiozła panu Franciszkowi znajoma aż z Włoch.

W zeszłym roku swoją krakowską szopkę Franciszek Nowak zaprezentował na wystawie w Krakowie: – Wzbudziła zainteresowanie szczególnie osób starszych. Mówili: wreszcie widzimy oryginalną szopkę krakowską, taką jaką pamiętamy z dzieciństwa. To mnie podbudowało, choć nie zamierzam konkurować z ozdobnymi i misternymi szopkami prezentowanymi na krakowskim Rynku. Mam swój styl i swoją formułę...

Tegorocznej szopki nie będzie można zobaczyć na Rynku. Po wystawie w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida trafi na świąteczny czas do Galerii Antoniego Kawałki w os. Słonecznym 1.

Tradycja szopek, przypomniana w Nowej Hucie za sprawą Macieja Twaroga i Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida ożywa. Szopki wykonują i młodzi i starsi. – Chciałbym sprowokować innych mieszkańców osiedli wiejskich do odświeżenia tej tradycji. Może ktoś znajdzie starą szopkę krakowską gdzieś na strychu i przywróci jej świetność? – podsumowuje Franciszek Nowak.

(krys)

Wiedza o przygotowaniach do wprowadzenia stanu wojennego jest już wystarczająco obszerna. Historycy jasno stawiają tezę, że już z chwilą podpisania Porozumień Sierpniowych władza komunistyczna szykowała się do zniszczenia „Solidarności”. Metody były różne: prowokacja, przenikanie do struktur „Solidarności” agentów, skłócanie środowisk robotniczych z inteligencjami, pomówienia. W przygotowania włączono (w sposób tajny) wszystkie siły militarne kraju.

Moim zdaniem

Stan wojenny: przetrząść kregosłup „Solidarności”

Realizację rozbicia „Solidarności” planowano początkowo jeszcze w grudniu 1980 r., później w marcu i sierpniu 1981 r. Jeśli chodzi o sierpień 1981 – chodziło o niedopuszczenie do wyboru pierwszych władz związku. Pretekstem miało być doprowadzenie do konfliktu na tle ustawy o przedsiębiorstwie państwowym i samorządzie załóg. Jako negocjator tej ustawy podpisałem jej kompromisową wersję, by oddalić decyzje Jaruzelskiego o stanie wojennym. Kompromis wypracowany w Sejmie rozładował napięcie i pierwsze, demokratyczne wybory odbyły się podczas II tury Zjazdu „Solidarności” w Gdańsku.

Stan wojenny był jednak nieuchronny. Władza pozorowała rozmowy ze stroną związkową i przygotowywała się do ataku. My, działacze „Solidarności” dobrze wiedzieliśmy, że każdy dzień jest dniem darowanym, i że wiele tych dni już nie będzie. Generalowie Jaruzelski, Siwicki, Kiszczak i Janiszewski spierali się już tylko o datę: 12 czy 13 grudnia. Kiszczak był za 12 grudnia.

Hutnicy z Nowej Huty zdali wtedy egzamin z Solidarności. Był to największy w Polsce strajk i największa też jego pacyfikacja. Szkoda, że tak mało o tym strajku, o udziale w nim tysięcy hutników, ale i wspomagających nas profesorów i studentów z krakowskich uczelni mówi się i pisze. Dlatego też jako przywódca strajku chciałbym raz jeszcze wszystkim podziękować za postawę w tamtych dniach i za wierność „Solidarności”.

Dziś wiadomo też, że władza do końca nie była pewna zwycięstwa. Chciała jednak w obronie swojego status quo, w obronie socjalizmu i dominacji PZPR przetrząść kregosłup „Solidarności”. I to jej się poniekąd udało.

Mieczysław Gil

B CENTRUM HANDLOWE B



UL. BIĘCZYCKA 168, 31-831 KRAKÓW
DYREKCJA: tel. (0-12) 644-14-30, fax 643-67-55
CENTRUM HANDLOWE: tel. (0-12) 425-76-66

Wszystkim Klientom składamy
najserdeczniejsze życzenia
pogodnych Świąt Bożego Narodzenia



Zarząd

Zapraszamy od poniedziałku do soboty na największy obiekt targowy w południowej Polsce.

„Tomex” będzie czynny również w niedziele 17, 24 i 31 grudnia.

Życzymy udanych świątecznych zakupów w ponad 700 punktach handlowych.

Gwarantujemy zawsze wolne miejsca na parkingu.



R TARGOWISKO R

POMAGAMY ZWIERZĘTOM

Szkoła Podstawowa nr 52 im. Marii Dąbrowskiej w os. Dywizjonu 303 organizuje od lat akcję „Pomagamy zwierzętom w schronisku”. Pomysłodawcą i inicjatorką akcji jest nauczycielka kształcenia zintegrowanego Halina Saładyga. Podstawowym celem akcji jest zebranie

nagród. Dzieci dostarczyły do szkoły ponad 130 kilogramów karmy dla zwierząt oraz koce i miski, które zostaną przekazane Schronisku dla Bezdomnych Zwierząt przy ul. Rybnej. Finał akcji odbył się w ub. czwartek. Uczniom zaprezentowano film o sposobach



potrzebnych zwierzętom do życia rzeczy oraz edukacja na rzecz opieki nad zwierzętami. Uczniowie klas szóstych opracowali pod kierunkiem nauczycielki informatyki Joanny Kwaśny komputerową prezentację o swoich pupilach. Została ona zaprezentowana podczas wręczenia nagród dla najlepszych uczestników akcji z klas od pierwszej do czwartej. Każde dziecko, które cokolwiek przyniosło dla zwierząt, otrzymało zestaw naklejek, broszurkę o hodowli psów i kotów, krzyżówkę do rozwiązania i kupony konkursowe, które upoważniały do udziału w losowaniu

baż opiekowania się domowymi i dzikimi zwierzętami, wspomnianą prezentację przygotowaną przez uczniów klas VI. Z ponad 130 kuponów dostarczonych przez uczniów wylosowano ponad 50 nagród. m.in. książeczek z legendami, pisaków, breloczków, długopisów, a nawet ciastek. Najbardziej zaangażowani w akcję uczniowie las pierwszych: Gabriela Białczyk, Julia Włodarczyk, Maciej Jeziorek oraz Joanna Pietruszka z klasy V, otrzymali pamiątkowe dyplomy. Otrzymane często symboliczne nagrody spotkały się z serdeczną akceptacją wyróżnionych i już teraz zapowiadają oni udaną akcję w przyszłym roku. Najważniejsze, że efekty akcji poczują czworonogi ze schroniska dla bezdomnych zwierząt, a może i to, że dzieci poczują szacunek i przejawiają troskę o naszych mniejszych braci, jak św. Franciszek z Asyżu nazywał zwierzęta.

(sp) Fot. SŁAWOMIR PIETRZYK

CO NOWEGO W KRONICE?

W najnowszym, 69 wydaniu Nowohuckiej Kroniki Filmowej zobaczymy tradycyjnie trzy tematy. Pierwszym będą „Tytanowe Góry” w fotografiach ks. Zbigniewa Pytla, taternika, laureata licznych konkursów fotograficznych, który od wielu lat związany jest z Nową Hutą. Zobaczymy zdjęcia wykonane w zachodniej części Gór Skalistych, w stanie Wyoming (USA), a także występ zakopiańskiego zespołu Trebunie Tutki. Zderzenie fotografii amerykańskich gór z polskim folklorem było ciekawym zabiegiem artystycznym, zaprezentowanym podczas spotkania plenerowego w Młodzieżowym Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice”. Kolejny temat realizowany został w Ośrodku „U Siemachy” na os. Górali. Niedawno otwarto tutaj nową pracownię informatyczną, mu-

zyczną i rekreacyjną. Każdego dnia ponad 100 dzieci uczestniczy w różnorodnych zajęciach. Wiele z nich odrabia tu lekcje, a także uczy się języków obcych. Kronikę zakończy nietypowa wizyta w sklepie metalowym na os. Górali. Na zapleczu tej placówki realizatorzy Kroniki sfilmowali p. Leszka Zarzyckiego, budującego dużą szopkę krakowską. Zobaczymy misternie wykonaną pracę, a także będziemy świadkami rozmowy pomiędzy autorem szopki i elektrykiem Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida – Janem Dybą.

Kronika „wyświetlana” będzie od piątku przed każdym seansem w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także w najbliższy poniedziałek o godz. 8.00 i 17.50 w programie krakowskim TVP 3.

(jr)

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 15 XII, godz. 15 – Z cyklu „Sławne domy, znamienite rody – Wężykowie herbu Waż”. Spotkanie prowadzi historyk sztuki Maciej Mieziak. Miejsce spotkania: kawiarnia Amadeus, ul. Mikołajska 20.
- 16 XII, godz. 10 – „Człowiek z marmuru” w reż. Andrzeja Wajdy. Pokaz filmu dla uczestników konkursu „Od Wandy do Sendzimira” w Kinie Studyjnym „Sfinks”.
- 18 XII, godz. 12 – „Sardynia – ogrody i przyroda”. Wykład dr Marii Mróz z Ogrodu Botanicznego UJ dla uczestników cyklu „Poznajemy ogrody”.
- 19 XII, godz. 18 – „Szkic do portretu poety bez właściwości”. O poezji Tadeusza Różewicza mówi dr Tomasz Kundz z UJ. Wiersze poety czyta Barbara Krasińska.
- 20 XII, godz. 17 – Otwarcie wystawy malarstwa grupy twórczej „Natura”.
- 21 XII, godz. 18 – „Wyciąg krzeselkowy”. Promocja tomiku poetyckiego Kamy Szutowskiej i otwarte warsztaty literackie „Sylaby”. Prowadzenie: Elżbieta Zechenter-Splawińska i Cezary Zalewski.

KLUB „KUŹNIA”, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 15 XII, godz. 17 – „Przylecieli Aniołowie jak ptaszka z nieba i śpiewają Dzieciątka wesoło jak trzeba”: otwarcie wystawy szopek krakowskich, wernisaż pokonkursowej wystawy plastycznej „Mój świąteczny Aniołek” i wspólne kolędowanie z zespołem „Promyki Krakowa” pod kierunkiem Romy Krzemień.
- 18 XII, godz. 18 – Galeria „m” – „Anioły”. Otwarcie wystawy malarstwa Bożeny Chłopeckiej, Iriny Bednarskiej i Krystyny Rerutkiewicz.

Notowania cenowe

WĘDLINY

Święta Bożego Narodzenia coraz bliżej i najwyższy czas pomyśleć o zaopatrzeniu stołu świątecznego. Tym razem w tej rubryce rekomenduje wędliny być może nie najtańsze, ale za to wykonane tradycyjnymi metodami bez użycia konserwantów. Polecam sklep „Kabanospol” w os. Stalowym 5, który sprzedaje m.in. własne wyroby z Wielopola Skrzyńskiego w tym kiełbasę głogowską podsuszaną po 22,90 zł (ceny za 1 kg), szynkę chłopską 15,80 zł, kiełbasę wiejską wp. 18,70 zł i swojską 15,80 zł oraz pyszne żeberka wędzone 8,60 zł. Polecam także zakupy w paw. 467 na Tomexie u Haliny Nieckarz, która specjalizuje się w wędlinach tradycyjnych i tak można tu kupić wędzonki przygotowane na drzewie do gotowania szynka 19,90 zł, boczek wędzony 18,90 zł, bekon tradycyjny 19,40 zł, lub szynkę do parzenia 26,90 zł. Są też wędliny już gotowane jak np.: baleron tradycyjny 23,90 zł, szynka wiejska 28,90 zł, polędwica 33 zł, szynka naturalna z beczki 24,90 zł lub orzeszek z beczki 23,90 zł, golonka naturalna 18,90 zł, boczek rolowany 19,90 zł, boczek pieczony 17 zł, schab pieczony 25,90 zł, cielęcina pieczona 24,90 zł, paszтет chłopski 18,90 zł oraz kiełbasy: podwawelska wędzona drzewem 13,90 zł, drobiowa 17,90 zł, wiejska czysto - wp. 21,90 zł, cielęcina i krakowska sucha po 23,90 zł, lisiecka wp. 24,90 zł. Na pl. bieńczyckim warto zaglądnąć do pawilonów Timex 2 od strony parkingu i paw. 19, gdzie także kupimy przed świętami szynki do gotowania, a szynka z Jabłonki kosztuje 28,90 zł, „Kaziuk” 19,90 zł, schab z czosnkiem 24,90 zł, boczek wędzony do gotowania 14,90 zł, wędzonka z chaty góralskiej 14,80 zł. Na placu targowym „Piast” w os. Piastów 60 w paw. firmy „Daniel” od 8 do 11 kupimy sękacza drobiowego po 15,90 zł, ogonówkę 17,70 zł, boczek rolowany 18,30 zł szynkę kasztelaną 19,90 zł i kiełbasę drobiową po 16,90 zł. (sp)

WALUTA

Podanie nazwiska nowego dyrektora NBP, nie wpłynęło na zwykłą tendencję złotówki, która nadal rośnie w siłę.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,85–2,89 zł, euro: 3,76–3,83 zł, GBP: 5,57–5,67 zł. (mp)

ŚWIĄTECZNY KIERMASZ ŻYWYCH RYB

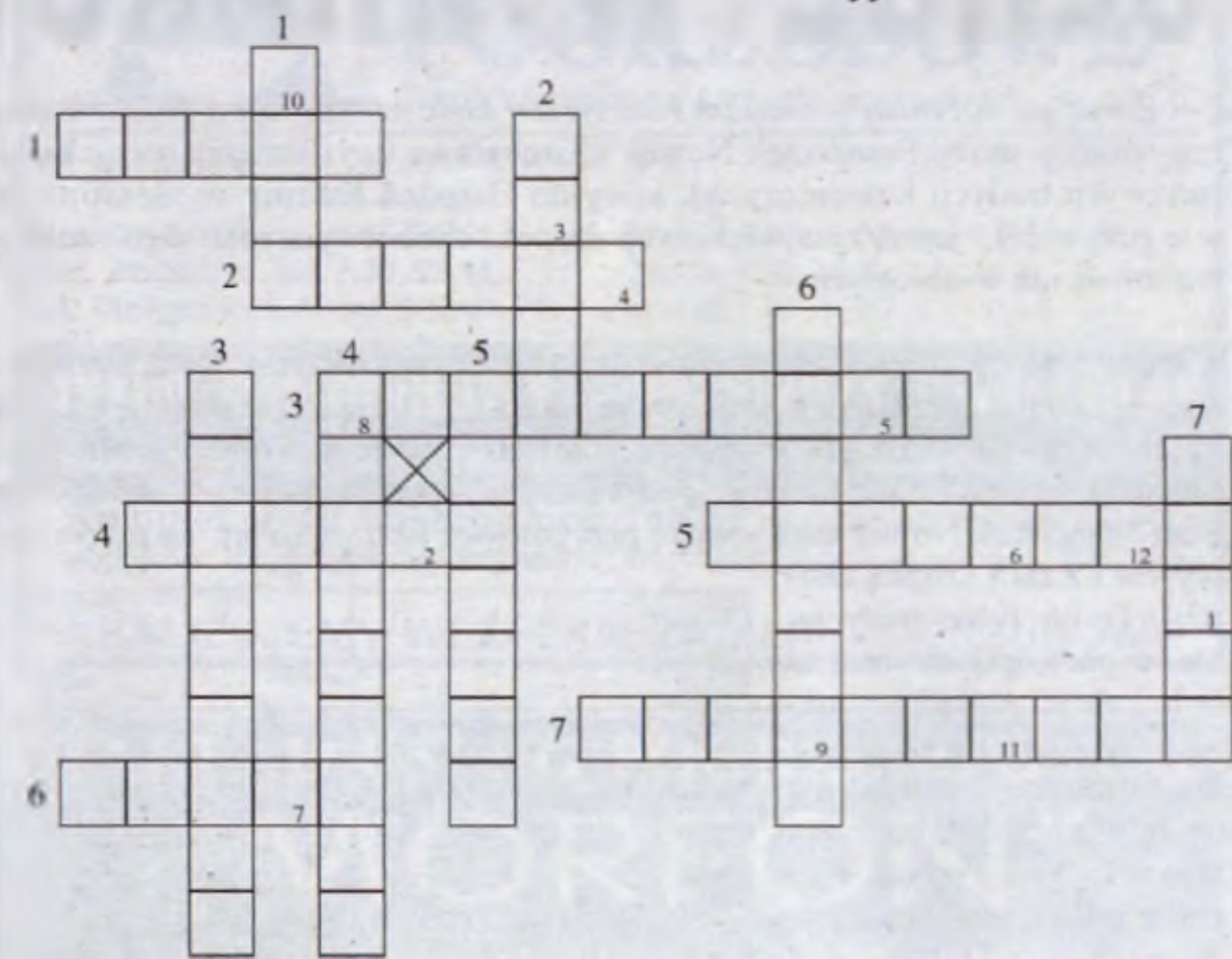
Od 15 grudnia do Wigilii. Sprzedaż ryb od świtu do zmroku.

Plac targowy PIAST, os. Piastów, paw. 3 (obok stoiska ELMAR)

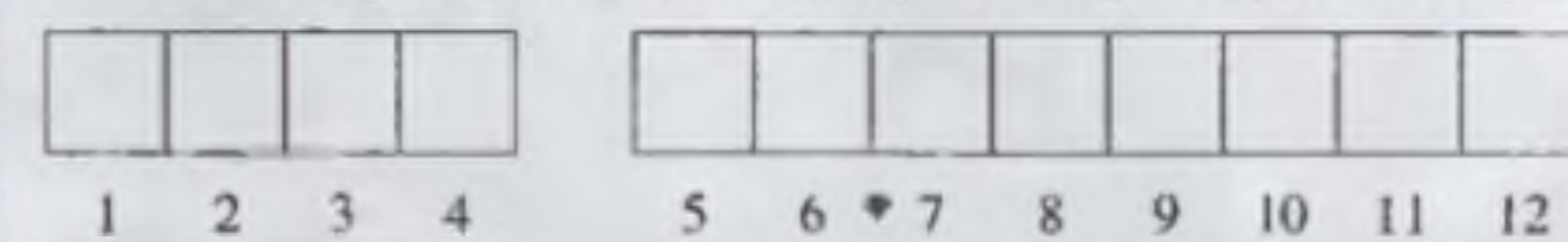
- ✓ karp 12,50 zł/kg
- ✓ karaś 8 zł/kg
- ✓ tołpyga 10 zł/kg
- ✓ lin 12 zł/kg
- ✓ amur 14 zł/kg
- ✓ szczupak 25 zł/kg
- ✓ sum 35 zł/kg

Żywe ryby pochodzą ze Skwidzyna k. Zatora i były hodowane naturalnie w wodzie z górskiej rzeki.

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



Hasło (z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu)



Poziomo: 1. ta sama scena nakręcona jeszcze raz, 2. amerykański reżyser filmy, twórca filmów *M.A.S.H.*, *Prêt-à Porter*, *Godsford Park*, 3. rozstawiona przez Davida Lyncha droga w Hollywood, 4. imię Łozińskiego, znanego polskiego dokumentalisty, 5. niezapomniany z roli Michała Wołodyjowskiego w *Potopie*, 6. imię aktora i reżysera filmowego Borcucha, 7. najnowsze dzieło Mela Gibsona, twórcy *Pasji*.

Pionowo: 1. Cathrina ... Jones, 2. zdobywca tegorocznej Złotej Palmy w Cannes, 3. filmowy przekład dzieła literackiego, 4. twórca filmu *Spaleni słońcem*, 5. jego najbardziej rozpoznawalnym dziełem jest film *Kobieta i mężczyzna*, 6. miejsce urodzin Karola Wojtyły (w tym tygodniu w kinie Sfinks druga część biograficznego filmu o Papieżu Polaku), 7. wujek Frodo Bagginsa.

Rozwiązaniem krzyżówki jest słowo utworzone z ponumerowanych pól. Spośród poprawnie rozwiązanych krzyżówek zostanie rozlosowana nagroda – miesięczny karnet do kina.

Na rozwiązanie krzyżówki czekamy do środy 20 grudnia. Prosimy przysłać je pocztą na adres 31-959 Kraków, os. Górali 5, lub e-mail: sfinks@okn.edu.pl.

Hasło z zeszłego tygodnia to: ROBERT ALTMAN. Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki z dnia 30 listopada zdobyła pani Anna Krancik. Gratulujemy.

Od 15 do 21 grudnia

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

● *Karol, papież który pozostał człowiekiem* (155 min), reż. Giacomo Battiato, Włochy, 2006. Druga część filmu *Karol, człowiek, który został papieżem*. Obraz rozpoczyna się od inauguracji pontyfikatu Jana Pawła II. Ukazuje nam pierwsze pielgrzymki papieskie – do Meksyku oraz do Polski, opowiada o tragicznych wydarzeniach związanych z zamachem na życie Jana Pawła. Seanse: pt., nd., wt., – godz. 17.00; śr., czw. – godz. 19.00.

● *Pułapka* (103 min), reż. David Slade, USA, 2006. Czternastoletnia Hayley Stark czatuje z Jeffem Kohlerem, przemitym i eleganckim artystą fotografikiem. Z pozoru niewinne słowa rozpoczynają śmiertelnie niebezpieczną grę. Jeff proponuje spo-

tkanie w kawiarni, dziewczynka zgadza się i już wkrótce zamykają się za nią drzwi od domu dwukrotnie starszego od niej mężczyzny... Wszystko układa się zgodnie z planem, ofiara wpadła w pułapkę. Seanse: pt., nd., wt., – godz. 19.50; śr., czw. – godz. 17.00.

◆◆◆

Wydarzenie Specjalne: eXtrema Sfinks, czyli przegląd amatorskich filmów o sportach ekstremalnych. W programie: filmy zrealizowane przez miłośników jazdy na rolkach, deskorolkach, rowerach, BMX-ach, snowboardzie ..., konkurs na najlepszy film i przyznanie nagrody publiczności oraz pokaz sprzętu i odzieży sportowej. Spotkanie w sobotę 16 grudnia o godz. 19.00.

Wspólnota „Emaus” z os. Willowgo 29 zaprasza 16 grudnia na wyprzedaż, z której zysk przeznaczony będzie dla zaprzyjaźnionej wspólnoty „Emaus” ze Lwowa. W ofercie: ◆ meble ◆ sprzęt AGD ◆ bibeloty.

KOMPUTER DLA SZKOŁY

Szkoła
Moje dane:
Imię i nazwisko
Adres

WIERSZE KSIĘDZA ZALESKIEGO

W piątek, 8 grudnia br. w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej w Krakowie odbyła się konferencja prasowa i promocja nowego tomu wierszy ks. Tadeusz Isakowicza-Zaleskiego.

Ksiądz Zaleski znany jest przede wszystkim ze swojej działalności zmierzającej do ukazania działań SB wymierzonych w duchowieństwo. Teraz jednak pokazuje swoją inną twarz – twarz poety, piszącego wiersze od ponad trzydziestu lat. Jako poeta zadebiutował na łamach „Tygodnika Powszechnego”, a swój pierwszy tomik, zatytułowany „Oblężenie”, opublikował w roku 1981, w działającym poza cenzurą Wydawnictwie Krzyża Nowohuckiego. Był także członkiem redakcji miesięcznika „Krzyż Nowohucki”. Podpisywał się wówczas pseudonimem Jacek Partyka (będąc alumnem krakowskiego Wyższego Seminarium Duchownego nie chciał ścierać kłopotów na siebie i na seminarium). Jako kleryk został powołany do wojska, gdzie służył w specjalnej jednostce dla kleryków w Brzegu nad Odrą.

W stanie wojennym współpracował z ks. Kazimierzem Janczarem. Uczestniczył w słynnych mistrzejowickich Mszach św. za Ojczyznę. W pierwszej połowie lat osiemdziesiątych został dwukrotnie ciężko pobity przez funkcjonariuszy SB. W roku 1988 przebywał z posługą duszpasterską wśród strajkujących na terenie



Tadeusz Isakowicz-Zaleski
Wiersze

Huty im. Lenina. W roku 1987 – wraz ze Stanisławem Pruszyńskim i Zofią Tetelowską – założył Fundację imienia Brata Alberta w Radwanowicach. Dziś fundacja prowadzi 30 ośrodków terapeutycznych w całej Polsce.

Ksiądz Isakowicz-Zaleski pochodzi z rodziny o korzeniach ormiańskich (obrzędokatolicki). Od 2002 roku jest duszpasterzem Ormian w Polsce. Uczestniczył i organizował wiele konwojów humanitarnych (m.in. do krajów byłej Jugosławii,

Czeczenii, Albanii i Ukrainy). Za swoją działalność został uhonorowany nagrodą POLCULU, Medalem św. Jerzego, Orderem Uśmiechu i Krzyżem Komandorskim Orderu „Polonia Restituta”.

Najnowszy tom poezji ks. Tadeusza Isakowicza-Zaleskiego, noszący tytuł „Wiersze”, został wydany przez krakowskie Małe Wydawnictwo. Książka będzie dostępna w księgarniach oraz bezpośrednio w wydawnictwie: www.malewydawnictwo.pl. (f)

NOCNY OBCHÓD

chodzi Chrystus nocą
po zaśmieconych ulicach
rozmawiając z córą Koryntu
i ze zmęczonym dzielnicowym

podnosi pijaków
bełkotliwie proszących
o powtórzenie cudu z Kany

podnosi z bruku czyjś ideał
i to co nie zmieściło się
w Twoim sercu

podnosi samobójcę
tego co przed chwilą
wyskoczył z ósmego piętra

chodzi Chrystus nocą
po zaśmieconych ulicach
zbierając swoje talenty
które pogubiłeś
w pogoni za szczęściem

Tadeusz
Isakowicz-Zaleski

W Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice po raz dziesiąty

MAŁOPOLSKI PRZEGLĄD KOLED I JASEŁEK

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice serdecznie zaprasza do wzięcia udziału w dziesiątej edycji Małopolskiego Przeglądu. Kolęd i Jasełek „Bóg się rodzi”. Prezentacje teatralne i muzyczne odbywać się będą w piątki i soboty 5, 12 i 13 stycznia 2007 r. w godz. 16–21. W przeglądzie uczestniczyć mogą zarówno amatorskie, jak profesjonalne grupy teatralne (parateatralne) i muzyczne. Przegląd ma na celu prezentację różnorodnych form spektakli jasełkowych i przedstawień wigilijnych oraz wielorakich form kolędowania, np. kolęd i pastorałek ludowych, jazzowych, rockowych, szantowych oraz tradycyj-

nych. Wszelkie ciekawe aranżacje i nowe formy sceniczne będą mile widziane. Zgłoszenia można kierować listownie bądź telefonicznie do 20 grudnia 2006 na adres: Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice, os. Oświecenia 7, 31-635 Kraków, tel. faks. (0-12) 647-14-94, www.ckkmistrzejowice.krakow.pl, e-mail: ckkm@wp.pl.

Zgłoszenie powinno zawierać: nazwę grupy (w wypadku grupy teatralnej także tytuł przedstawienia), nazwę szkoły lub instytucji zgłaszającej, nazwisko osoby odpowiedzialnej z ramienia instytucji zgłaszającej oraz numer telefonu kontaktowego. (f)

BŁĘKITNA GALERIA „m”

Nowa, przyciągająca kolorystyką, wystawa obrazów otwarta została w Galerii „m” Klubu Kuźnia na os. Złotego Wieku 14. Ich autorka, **Barbara Parole**, ukończyła krakowską Akademię Sztuk Pięknych, studiowała grafikę w pracowni prof. Włodzimierza Kunza. Mieszka w Krakowie, ma za sobą kilkadziesiąt wystaw w kraju i za granicą.

– Cykl błękitnych obrazów Barbary Parole rozegrany został z rozmachem szpachlą, co współgra zarówno z górską tematyką, jak i temperamentem twórcy – mówi Elżbieta Borysławska, kurator wystawy w Galerii M. – Artystka uniknęła dosłowności, wprowadzając poetycki klimat melancholijnych mgieł, czy traw. Jej góry to malarska wizja przestrzeni, wolności i tajemnicy. Taki temat stanowi doskonały pretekst do rozważań dla artysty malarza, zwłaszcza, jeśli maluje z zaangażowaniem. A tak jest w tym przypadku – dodaje Elżbieta Borysławska.

Cykl błękitnych obrazów Barbary Parole można oglądać w Kuźni jeszcze tylko przez tydzień. Przed Świętami Bożego Narodzenia kurator wystawy zaprasza do oglądania olejnych przedstawień aniołów. A.G.-K.

Z cyklu

KONCERTY MOGILSKIE

W najbliższą niedzielę, 17 grudnia br. o godz. 17.30 w Sali „Światło-Życie” opactwa oo. Cystersów w Mogile rozpocznie się kolejna impreza muzyczna z cyklu „Koncerty mogilskie”. Tym razem będzie można wysłuchać koncertu kameralnego w wykonaniu **Julii Kociuban** (fortepian), **Błażeja Kociubana** (skrzypce) oraz **Agnieszki Kociuban** (fortepian). W programie m.in. Chopin, Penderecki, Szymanowski, Wieniawski. Wstęp wolny. (f)

W Nowohuckim Centrum Kultury, po raz drugi

SALON LITERACKO- -MUZYCZNY

W najbliższy poniedziałek, 18 grudnia br. o godz. 18.00 w Galerii budynku „B” Nowohuckiego Centrum Kultury rozpocznie się kolejny Salon Literacko-Muzyczny. W programie: **Stolik Literacki** – „Pisarz ludzkich losów”. Spotkanie z **Julianem Kawalcem**, prozaikiem, poetą i publicystą. Wieczór z udziałem zespołu „Nowa Akademia” i zaproszonych gości; **Stolik Muzyczny** – **Recital Jagi Wrońskiej**, artystki kabaretu Loch Camelot. Spotkania poprowadzi **Kinga Burzyńska**. Wstęp wolny. (f)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8. 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 15.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Głosmy z weselem: *Bóg jest między nami.*
/por. Iz 12/

Emanuel znaczy *Bóg z nami*. Czy wolno nam powoływać się na Niego? Tak, gdyż On rzeczywiście chce być z nami.

Jednak powoływanie się na Boga musi się dokonywać – można rzec – na Jego warunkach. Nigdy więc nie wolno Go wzywać do niecznych celów. I nigdy nie można Go traktować jak instrumentu do walki z innymi ludźmi, którzy też są przecież Jego dziećmi.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się w os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: wtorek–piątek 10–16.

KINA

SFINKS: ● 15.12 (piątek) godz. 17.00 – „Karol, papież, który pozostał człowiekiem” (Włochy, 12 lat). godz. 19.50 – „Pułapka” (USA, 18 lat). ● 16.12 (sobota) godz. 19.00 – Extrema Sfinks – przegląd amatorskich filmów o sportach ekstremalnych. ● 17.12 (niedziela) godz. 17.00 – „Karol, papież, który pozostał człowiekiem”, godz. 19.50 – „Pułapka”. ● 18.12 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 19.12 (wtorek) godz. 17.00 – „Karol, papież, który pozostał człowiekiem”, godz. 19.50 – „Pułapka”. ● 20 i 21.12 (środa i czwartek) godz. 17.00 – „Pułapka”, godz. 19.00 – „Karol, papież, który pozostał człowiekiem”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 15 i 16 XII (piątek i sobota), godz. 18 – Ryszard III. ● 19, 20 i 21 XII (wtorek, środa i czwartek), godz. 11 – Królowa Śniegu.
◆ **Scena Stolarska, os. Teatralne 23:** ● 15 XII (piątek), godz. 9 i 11 – Piątka gorszej szansy. ● 16 XII (sobota), godz. 11 – Studio improwizacji.
◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 15, 16 i 17 XII (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Wszystko o kobietach.

CZY RZUCONE ZIARNO WYDA OWOC?

Jak odebrała dzień modlitewnego spotkania 9 grudnia młodzież z placówek opiekuńczo-wychowawczych z Małopolski, tego nie wiem. Ale na pewno



pozostanie w ich pamięci spotkanie z Jego Eminencją ks. kardynałem Stanisławem Dziwiszem i ojcem cysterskim Norbertem Paciorą. Tego dnia w kościele MB Częstochowskiej w os. Szklane Domy odbyło się ich modlitewne spotkanie z Księdzem Kardynałem. Przybył tutaj na zakończenie zorganizowanych dla wychowanków tych placówek adwentowych dni skupienia, które dla nich były rozważaniem nad sensem życia. Inicjatorem i współtwórcą tego krakowskiego spotkania był o. Norbert, któremu problemy, z jakimi borykają się młodzi ludzie, nie są obce, o czym zresztą mówił do zebranych w kazaniu wygłoszonym na mszy świętej,

którą celebrował w tym dniu. Mówił o zagubionych, którzy mogą choćby u mnicha szukać pomocy. Ten jej nie odmawia. Modlił się za młodzież i wychowawców, żeby wzajemnie mieli dla siebie cierpliwość. Powiedział m.in. „Witajcie i módlcie się razem z nami o to, co jest dla was najważniejsze. (...) Nie będziesz płakał. Rychno Chrystus odpowie na Twoje prośby (...). Każdy ma niepowtarzalną szansę do szczęścia bez końca, gdy pokona czyszczenie życia” – tyle ja z tej homilii wybrałam na potrzeby, tej relacji.

Organizatorem tego spotkania była Interwencyjna Placówka Opiekuńczo-Wychowawcza dla Dziewcząt z os. Willowego i Stowarzyszenie Przyjaciół Osób niepełnosprawnych „Wspólna Radość”.

PUSTE RĘCE PRZYNOŚIMY PRZED TWÓJ TRON

„Nie mam nic, co bym mógł Tobie dać, nie mam sił, by przed Tobą, panie stać. Puste ręce przynoszę przed Twój tron, manną z nieba nakarm duszę mą” – w chwili, gdy zabrzmiały słowa ofiarowania, do ołtarza podeszli z darami goście. Młodzież z Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej w Zakopanem ofiarowała organizatorom tego spotkania wykonane własnoręcznie dwa

krzyże, które poświęcił Ksiądz Kardynał. Jeden z Tych Krzyży zawieszony w krakowskiej placówce, a drugi dziewczęta ofiarowały Jego Eminencji. Młodzi z Zespołu Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych w Ryttrze przynieśli obraz wykonany własnoręcznie. Młodzi z Domów Dziecka z ulicy Naczelnej i Krupniczej w Krakowie ofiarowali Jego Eminencji cząsteczkę siebie w postaci swoich prac plastycznych. Młodzież z Ośrodka Szkolno – Wychowawczego przy ul. Lenartowicza złożyli ofiarę pieniężną na misję. Dzieci z Domu Dziecka w Jasieniu k. Brzeska ofiarowały samodzielnie upieczony chleb.

Dary poświęcił i młodzież pobłogosławił ksiądz kardynał Stanisław Dziwisz, który powiedział im m.in.:

„Bardzo sobie cenię to spotkanie, bo Chrystus narodził się przede wszystkim dla tych, którzy tego najbardziej potrzebują. Potrzebują miłości. A Chrystus jest miłością. Chcemy was otoczyć miłością, a w razie potrzeby troską. Wychodzę do was z sercem, aby wasze serca również rozgrzały się miłością do Chrystusa. Tak patrzę na was, na każdego z osobna, który nosi w sobie obraz Boży, czasem zasłaniany. Rekolekcje służą temu, by go ciągle odsłaniać. Kościół patrzy na was z nadzieją. Jesteście nadzieją. Niech wam to pomoże we wzrastaniu. Z serca jestem z wami i waszymi bliskimi. Z serca wam błogosławieństwo. Niech nigdy nie zabraknie wam ludzkiej życzliwości”.

SPOTKANIE W AULI

Po mszy św. w auli św. Benedykta w kościele w os. Szklane Domy spotkała

się młodzież z arcybiskupem S. Dziwiszem. Przyjęcie było skromne. Dyrektorka Interwencyjnej Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej Grażyna Dąbroś wraz ze swoją wychowanką Aldonką pokroiły tort dla gości, na którym stała jedna świeczka, symbolizująca rok istnienia tej placówki. Były pączki, była herbata i kawa podana w plastikowych kubkach. Nie było przemówień.



wień. Za to zaśpiewano wspólnie pieśń „I zdrowia i szczęścia i błogosławieństwa życzymy, życzymy...”.

Były zwykle rozmowy Kardynała z młodzieżą. A ojciec Norbert, gdy poprosiłam go o podsumowanie tych dni skupienia, powiedział zwyczajnie i z uśmiechem „Wszystkie dziewczyny z ośrodka powiedziały, że chciały mieć te rekolekcje. A ja chciałbym, żeby zapamiętały, że ten średniowieczny mnich jest naprawdę przyjaźnie nastawiony i

chce pomóc. Wystarczy tylko podejść i powiedzieć, co cię gryzie. Z taką młodzieżą trzeba rozmawiać, raz, jeszcze raz i kiedyś przychodzi to religijne przebudzenie i wtedy pokonywanie tych dróg życia staje się prostsze w wierze”.

Gdy wychodziłam z auli na scenie wystąpiła grupa dziewcząt z placówki na Willowym, która recytowała wiersze

Tuwima. O tę część sobotniego spotkania zadbał aktor Teatru Ludowego Jacek Joniec i wolontariuszka Marzena Boroń.

Wśród dziewcząt, które przyjechały na to spotkanie z innych placówek, były też i takie, które mieszkały w domu na Willowym. I choć ta placówka była tylko ich tymczasowym miejscem pobytu, to o nich nie zapomina, w czym upewniła mnie jej dyrektorka Grażyna Dąbroś. W spotkaniu uczestniczyło ok. 200 młodych ludzi z placówek z województwa małopolskiego.

„Niebieskie Migdałki”, zespół muzyczno-wokalny z parafii św. Mikołaja w Krakowie, który prowadzi pani Marta Kowal, uświetnił swoim śpiewaniem to krakowskie spotkanie z Metropolitą i jego spotkanie z młodzieżą.

JANINA DZIURO

Projekty dyplomowe słuchaczy Szkoły Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3

BLISKO LUDZI

Są szkoły, które przygotowują absolwentów do niełatwej pracy z ludźmi starszymi, niepełnosprawnymi i chorymi oraz dziećmi, które dotknęło największe nieszczęście – sieroctwo. Do takich placówek należała Szkoła Policealna Pracowników Służb Społecznych im. Brata Alberta w os. Stalowym. W tym roku przestała ona istnieć, a słuchacze kontynuują naukę w innej nowohuckiej placówce, Szkole Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3 w os. Teatralnym kierowanej przez dyr. Marię Kret. Na trzecim, ostatnim roku nauki, słuchacze przygotowują prace dyplomowe, które kończą okres edukacji, łącząc zdobytą wiedzę teoretyczną z praktyką działania. Poniżej przybliżam projekty dyplomowe przygotowywane przez słuchaczy ukazujące duży obszar działania przyszłych pracowników socjalnych zajmujących się m.in. pomocą społeczną.

Od listopada do grudnia realizowany jest w Domu Dziecka nr 1 przy ul. Krupniczej program pn. „To człowiek człowiekowi najbardziej potrzebny jest do szczęścia”. Realizatorami są Teresa Jaskółka i Renata Klejdysz. Celem nadrzędnym projektu jest promowanie wartości i idei wynikających z życia Ojca Świętego Jana Pawła II. Ważne jest w nim także poznawanie i kultywowanie tradycji związanych z życiem Karola Wojtyły – Jana Pawła II – oraz aktywizacja dzieci z Domu Dziecka do wartościowego spędzania czasu wolnego. W ramach realizowanego projektu odbyła się wycieczka do rodzinnej miejscowości Ojca Świętego Wadowic, gdzie zwiedzano rodzinny dom Karola Wojtyły, a nawet odwiedzono miejscową cukiernię, by zjeść słynne kremówki. Wybrano się także na film „Karol Papież, który pozostał człowiekiem”.

Inny projekt pod hasłem „Radość” realizowany przez Małgorzatę Szydło i Annę Gołąb-Wziątek w Miejskim Dziennym Domu Pomocy Społecznej nr 1 „Socius” przy ul. Sas-Zubrzyckiego przewidywał aktywizację mieszkańców MDDPS do wzmocnienia poczucia wartości, a to poprzez zorganizowanie warsztatów „kolory życia” oraz promowanie domu poprzez udział w kiermaszu świątecznym. Odbyły się także Andrzejki celtyckie połączone z nauką tańca.

Przygotowano projekty na czasie wiążące się z okresem świąt Bożego Narodzenia. „Hej, kołęda,

kołęda!” to przedsięwzięcie Joanny Baran, Urszuli Bały i Sylwii Szczepanik. Osoby niepełnosprawne ze środowiska lokalnego oraz mieszkańcy Domu Pomocy Społecznej z os. Hutniczego integrują się z młodzieżą poprzez kultywowanie tradycji świątecznych i radosne spędzanie dni przedświątecznych podczas wspólnego kołędowania. Świąteczny program Karoliny Grabowskiej i Edyty Jazgar „Jaselka” obejmujący Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej przy ul. Sudolskiej ma na celu integrację osób starszych z dziećmi poprzez wspólne świętowanie, aktywizację osób starszych do twórczego spędzania czasu i podtrzymywanie tradycji oraz obyczajów związanych ze świętami Bożego Narodzenia.

Motto „Mamy młode serce, tak długo jak potrafimy kochać ludzi” przyświeca akcji Dominiki Bocheńskiej i Moniki Koniecznej. Dotyczy ona Domu Pomocy Społecznej im. W. Godynia przy ul. Sołtyśowskiej w okresie listopada i grudnia. Mieszkańcy DPS aktywizują się w sferze życia kulturalnego i kontaktów interpersonalnych. Zakładają się podniesienie jakości życia mieszkańców, zaplanowane jest wyjście do kina. Hasło „Odkrywamy to co piękne, a mało znane” przyświecało Bernadecie Gadeli i Beacie Żuradzkiej w uatrakcyjnieniu czasu wolnego w Domu Pomocy Społecznej w os. Hutniczym w październiku.

Poczesne miejsce w projektach dyplomowych słuchaczy zajmuje opieka hospicyjna i wolontariat. „Tracić siebie dla drugich to jest właśnie odnajdywać najprawdziwszego siebie” to akcja obejmująca okres wrzesień–grudzień w hospicjum im. św. Łazarza przy ul. Fatimskiej. Katarzyna Kaścyszyn i Lidia Sojka propagują w niej idee pomocy hospicyjnej i umacniają źródła finansowania placówki. Konkretnie chodzi tu o promowanie akcji „Pola Nadziei” itp., – i co najważniejsze – także rozwijanie i doskonalenie wiedzy w zakresie opieki hospicyjnej. Przygotowujące projekt, brały udział w 25-leciu Towarzystwa Przyjaciół Hospicjum, w sadzeniu żonkili, a także w kweście na cmentarzu batowickim i grębałowskim. Również promowaniem idei hospicyjnej wśród słuchaczy szkoły policealnej, na przykładzie hospicjum im. św. Łazarza, zajmowały się w listopadzie – Beata Kocoł i Magdalena Pudełko, w swoim projekcie „Podaruj

swoją nadzieję”. Promowanie akcji Pól Nadziei w środowisku lokalnym w Miechowie, sadzenie żonkili, zniczy dla hospicjum w Miechowie, przeprowadziły w październiku, Barbara Misztal i Jolanta Targosz. Edukacja młodzieży na temat opieki hospicyjnej i wolontariatu były celem listopadowej akcji Beaty Piętkowskiej i Katarzyny Zarzyckiej „Edukacja drogą do samorealizacji” w Zespole Placówek Oświatowych w Kalwarii Zebrzydowskiej.

Klaudia Taraska i Edyta Seweryn promują w grudniu twórczość osób chorych psychicznie, chcą pomóc poprzez kształtowanie świadomości i prawidłowych postaw wobec osób chorych psychicznie, ale przede wszystkim pobudzić aktywność pacjentów w życiu kulturalnym. Akcja „Zwyczajni-nadzwyczajni” trwająca w grudniu obejmuje swoim zasięgiem Szpital Specjalistyczny im. dr. J. Babińskiego – Oddział Dzienny-Rehabilitacyjny. W jej ramach przygotowano m.in. wernisaż obrazów pacjentów szpitala.

Agnieszka Mazurek i Marta Jurek pomagały w październiku ludziom starszym w adaptacji do zmieniających się warunków życia. Byli to pensjonariusze Domu Pomocy Społecznej im. bł. Matki Teresy z Kalkuty w ramach inicjatywy „Błaski i cienie życia mieszkańców DPS”. Natomiast Katarzyna Kowalik i Martyna Cielecka dla pensjonariuszy DPS os. Sportowym zorganizowały koncert zespołu kleryków „Fioretti” przy Wyższym Seminarium Duchownym Franciszkanów.

Podobny projekt jak w przypadku kierunku dziennego „Bądź ze mną” w przytulisku dla bezdomnych kobiet podjęły w grudniu znowu Anna Pączek i Joanna Wcisło. Także w Przytulisku dla bezdomnych kobiet, ul. Sołtyśowska, realizują swój projekt Robert Pietrzak i Łukasz Gottfried, listopad–grudzień. Anna Pączek i Joanna Wcisło objęły opieką przytulisko dla bezdomnych kobiet im. św. Brata Alberta przy ul. Malborskiej. Inicjatywa „Bądź ze mną” ma zapobiegać wykluczeniu społecznemu kobiet z przytuliska poprzez edukację i aktywizację oraz organizowanie spotkań ze specjalistami różnych dziedzin i współpracę z MOPS-em w celu stworzenia informatora o placówkach oferujących pomoc osobom bezdomnym. Akcja trwa w grudniu 2006 r.

„Troska o dobro dziecka podstawowym sprawdzianem stosunku człowieka do człowieka”, Tomaszowice, gmina Wielka Wieś, Aneta Solarz, Eugeniusz Cygan, Małgorzata Piętyk-Więcławek, listopad, podnoszenie jakości komunikowania się i wzajemnych relacji w rodzinach zagrożonych wykluczeniem społecznym poprzez wspólne spędzanie wolnego czasu i uczestnictwo w zabawie andrzejkowej.

„Spójrz na świat oczyma duszy” – edukacja inaczej, poznawanie przez przeżywanie. S.O.S.W. dla dzieci i młodzieży niewidomej i słabowidzącej przy ul. Tynieckiej, Bernadeta Galas, Barbara Jaśkowiec, październik, integracja słuchaczy szkoły policealnej i uwrażliwienie na potrzeby osób niewidomych, promowanie zawodu pracownika socjalnego.

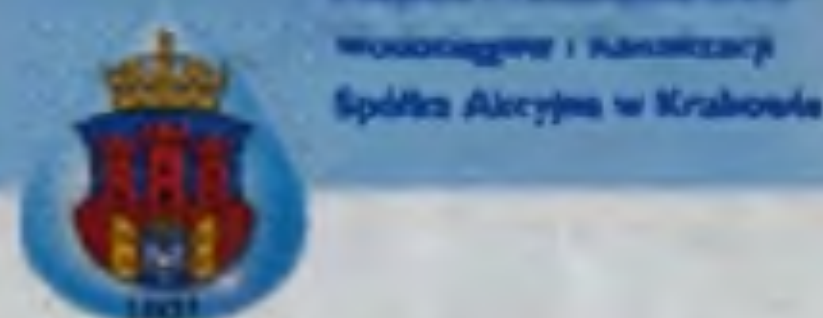
Istotne miejsce w projektach zajmuje praca z osobami niepełnosprawnymi. Projekt „Edukacja inaczej”, realizowany w listopadzie w Konwencie Bonifratrów przez Iwonę Sołtyś i Marzenę Płaszewską, zakłada poznawanie niekonwencjonalnych form aktywizacji osób niepełnosprawnych. Magdalena Stawarz, Monika Zygałdo oraz Łukasz Stąporek podjęli współpracę z Warsztatami Terapii Zajęciowej w os. Górali 9, organizując imprezę andrzejkową, wyjście do Teatru Grotteska oraz wyjazd do Wadowic. Magdalena Dębciuch i Anna Hiroń zorganizowały w ramach swojego projektu „4 pory roku” w WTZ przy ul. Prądnickiej zawody sportowe, konkurs sałatkowy oraz wyjścia do teatru i jaskini solnej. Akcja pn. „Koniec szkoły i co dalej” prowadzona w Zespole Szkół Specjalnych nr 11 przy ul. Dobczyckiej przez Agatę Nieciąg i Marzenę Prosiąnowską przeprowadzona w listopadzie zmierzała do podniesienia świadomości młodzieży niepełnosprawnej w celu podjęcia zatrudnienia.

Projekty dyplomowe zostały przygotowane pod fachowym nadzorem nauczycieli Józefy Kucharskiej, Beaty Barnaś, Danuty Niwickiej oraz Elżbiety Mirewskiej, które są promotorami prac. Edukacja w szkole zakończy się na początku przyszłego roku. 21 stycznia 2007 r. nastąpi uroczyste wręczenie dyplomów pracownikom socjalnym w sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach. Będzie ono poprzedzone mszą świętą. Ta uroczystość będzie realizowana w ramach projektu dyplomowego Moniki Łach i Katarzyny Rybak, które zapraszają całe grono pedagogiczne oraz licznych gości, a celem tego projektu jest podtrzymanie tradycji szkoły.

SŁAWOMIR PIETRZYK

FUNDUSZE EUROPEJSKIE

DLA NOWEJ HUTY



W ub. tygodniu w Miejskim Przedsiębiorstwie Wodociągów i Kanalizacji w Krakowie odbyła się konferencja prasowa, na której poinformowano dziennikarzy o realizacji ważnego projektu „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap I”. Projekt przewiduje istotne inwestycje dla Krakowa i co ważne finansowane w dużej mierze z europejskiego Funduszu Spójności. Znaczna część tych inwestycji będzie realizowana w Nowej Hucie. Inżynierem Projektu jest Projekt Management, tworzący z firmami Ekocentrum i Ekosystem konsorcjum, które będzie obsługiwać inwestycje. Poniżej zamieszczamy tekst przybliżający ten ważny projekt oraz zdjęcie z konferencji prasowej (na zdjęciu od lewej William Phelan z PM, prezes MPWiK Ryszard Langer oraz rzecznik prasowy MPWiK Piotr Zientara). Drugie zdjęcie to Oczyszczalnia Ścieków Kujawy (z lotu ptaka), która dotychczas nie w pełni wykorzystana, w przyszłości odegra istotną rolę w przejściu ścieków z nowo wybudowanej sieci kanalizacyjnej w Nowej Hucie. Mapki uzupełniają graficznie obraz dotychczasowego systemu kanalizacyjnego w Krakowie oraz planowane inwestycje w Nowej Hucie.

Roboty inwestycyjne będą realizowane w ramach pięciu kontraktów. Układ kontraktów został tak dobrany pod względem technicznym i ekonomicznym, aby każdy z nich mógł być realizowany przez firmy z lokalnego

➤ renowacja systemu kanalizacyjnego miasta Krakowa – kanały przełazowe.
➤ renowacja systemu kanalizacyjnego miasta Krakowa – kanalizacja nieprzełazowa w Krakowie,

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji SA w Krakowie, w dniu 19 grudnia 2005r. uzyskało stosowną decyzja Komisji Europej-

rejonie Borku Fałęckiego poprzez odłączenie potoku Urwisko.

2. Budowa kanału odciążającego Kolektor B w Nowej Hucie.

cie. **Zadanie 3** obejmuje renowację kanałów nieprzełazowych i przełazowych (kołowych i o innych kształtach) o łącznej długości 55,7 km. Realizacja tego zadania spowoduje ograniczenie napływu wód infiltracyjnych do kanalizacji oraz wyeliminowanie zagrożeń: eksfiltracji ścieków do gruntu, zniszczenia (zawalenia się) kanałów, zapadnięć terenu i uszkodzeń ciągów komunikacyjnych (drogi, torowiska) na odnowionych odcinkach kanalizacji. **Zadanie 4**, w trakcie którego zostanie wybudowanych ok. 26 km rurociągów kanalizacji sanitarnej, będzie stanowić pierwszy etap budowy systemu kanalizacji w rejonie Dzielnicy XVII Nowa Huta. Docelowo realizacja systemu we wschodnich rejonach Krakowa zwiększy liczbę nowych użytkowników sieci kanalizacyjnej o około 7 tys. mieszkańców, z których 15% zamieszkuje tereny objęte I etapem budowy, 55% tereny objęte II etapem budowy, a 30% tereny objęte III etapem budowy. Zakłada się, że do planowanego systemu będą odprowadzane także ścieki sanitarne z sąsiedniej gminy Igołomia-Wawrzeńczyce (od ok. 8 tys. mieszkańców).



rynku krakowskiego, a nie tylko przez międzynarodowe koncerny budowlane.

Podział spowodował, iż zadania pn. „Uporządkowanie kanalizacji w rejonie Borku Fałęckiego poprzez odłączenie potoku Urwisko oraz Budowa kanału odciążającego Kolektor B w Nowej Hucie” zostaną wykonane w

➤ renowacja systemu kanalizacyjnego miasta Krakowa – kanalizacja nieprzełazowa w Nowej Hucie.

Efekty realizacji projektu to:
● poprawa jakości wody w rzece Wildze wskutek ograniczenia przedostawania się zanieczyszczeń,
● umożliwienie skanalizowania części osiedla Borek Fałęcki, która



skiej, dotację z Funduszu Spójności na współfinansowanie projektu pod nazwą: „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap I”. Po niepełni dwóch latach działań skupiających się na uzgodnieniach, analizach i opracowaniach studialnych, projekt wszedł w fazę realizacji. W październiku podpisana została umowa na pierwszy z sześciu kontraktów, w ramach których projekt ma być realizowany.

3. Renowacja systemu kanalizacyjnego Miasta Krakowa.

4. Budowa systemu kanalizacji sanitarnej we wschodnich rejonach miasta Krakowa (dzielnica Nowa Huta).

Projekt będzie wdrażany w ramach sześciu kontraktów, w tym pięciu kontraktów na roboty i jednego kontraktu na usługi – Inżynier Kontraktu. Zadania będą realizowane w latach 2007–2009.

Wybór Inżyniera Kontraktu rozpoczął się już w maju 2006 r. kiedy to komisja przetargowa przystąpiła do oceny złożonych wniosków o dopuszczenie do złożenia ofert ze względu na to, iż przetarg ten miał procedurę ograniczoną (czyli był dwustopniowy). Druga tura oceny odbyła się we wrześniu i w jej wyniku jako najlepszą wybrano ofertę polsko-irlandzkiego konsorcjum firm. W skład konsorcjum weszły firmy: Project Management Ltd, Dublin, Ekocentrum Sp. z o.o., Wrocław, Pracownie Badawczo-Projektowe „EKO SYSTEM” Sp. z o.o., Zielona Góra. Zwycięskie konsorcjum to firmy wspólnie działające od wielu lat w dziedzinie projektowania, zarządzania i nadzorowania projektami infrastrukturalnymi, głównie w sektorze ochrony środowiska i transportu. Specjalizują się w obsłudze inwestycji realizowanych w kraju i za granicą, współfinansowanych z funduszy Unii Europejskiej takich jak: Fundusz Spójności, PHARE, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego. Nabyte doświadczenie oraz wyspecjalizowana kadra z pewnością gwarantują wysoką jakość świadczonych usług.

Kontrakt na świadczenie usług inżyniera dla przedsięwzięcia „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap I” podpisano w dniu 10 października 2006 r.



ramach jednego kontraktu na roboty budowlane, czyli przez jednego wykonawcę.

Podobne względy zdecydowały o tym, że zadanie pn. „Budowa systemu kanalizacji sanitarnej we wschodnich rejonach miasta Krakowa (dzielnica Nowa Huta)” zostanie wykonane także przez jednego wykonawcę.

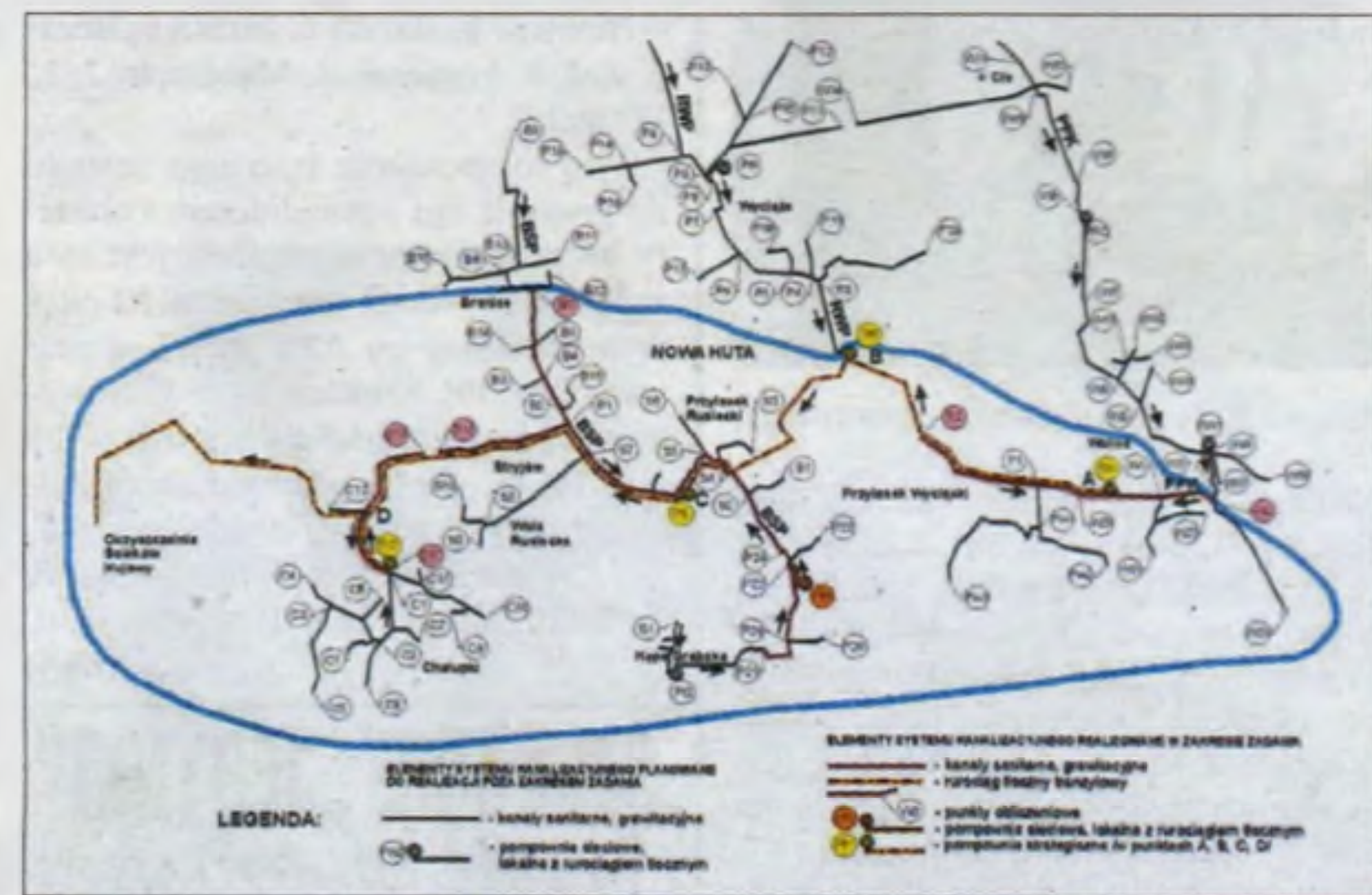
Względy ekonomiczne zdecydowały o podziale zadania „Renowacja systemu kanalizacyjnego Miasta Krakowa” na trzy kontrakty. Renowacja 123 odcinków kanalizacji rozsiągniętych we wszystkich rejonach miasta Krakowa będzie realizowana w ramach trzech kontraktów:

obecnie nie posiada systemu kanalizacyjnego,

● zaprzestanie odprowadzania nadmiaru ścieków na teren użytku ekologicznego „Łąki Nowohuckie”,
● wyeliminowanie zagrożeń: przesączania się ścieków do gruntu, zapadnięć terenu i uszkodzeń ciągów komunikacyjnych,
● budowa 26 km kanalizacji sanitarnej, w tym: ponad 8 km głównych kolektorów sanitarnych, 5 pompowni ścieków sanitarnych, ponad 9 km rurociągów tłocznych,
● renowacja kanałów nieprzełazowych i przełazowych o łącznej długości blisko 56 km.

Z pewnością realizacja całości projektu przyniesie ogromne korzyści dla środowiska i społeczeństwa Krakowa, a pomoc z Funduszu Spójności przyczyni się do zmniejszenia różnic społecznych i gospodarczych pomiędzy obywatelami Unii.

oprac. SP



Projekt „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap I” jest drugim projektem realizowanym przez MPWiK S.A. z Funduszu Spójności Unii Europejskiej. Jest to jednak pierwszy projekt, którego beneficjentem jest bezpośrednio Spółka.

MPWiK SA uzyskało dofinansowanie do projektu, którego łączny budżet został oszacowany na 36405900 euro. Stopa dofinansowania z FS wynosi 59%, co stanowi 21479481 euro. Pozostała kwota 14926419 euro to środki własne MPWiK.

Na przedsięwzięcie to składają się następujące zadania inwestycyjne:

1. Uporządkowanie kanalizacji w



Z NOTESU KIBICA

16.12 (sobota) – godz. 15.30, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Wanda – Hejnal Kęty; godz. 16.30: Dwunastka – AZS Politechnika Krakowska (sala Zespołu Szkół, os. Złota Jesień); godz. 19: Wawel Kraków – Rodium Dobry Wynik (sala przy ul. Głowackiego).

ŚWIĘTY MIKOŁAJ I PIŁKA

W przeprowadzonym przez SPMTS Hutnik halowym turnieju trampkarzy młodszych (rocznik 1992) „Mikołajki Cup 2006” wzięło udział osiem zespołów. Rywalizacja toczyła się w dwóch grupach, w których grano systemem każdy z każdym.

Występujący w grupie I zespół Hutnika I wygrał wszystkie spotkania – z Dunajcem Nowy Sącz 3-0, GKS Katowice 2-1 i Cracovią 7-0. Druga drużyna Hutnika grająca w II grupie pokonała Garbarnię Kraków 3-0, Junosport Stara Lubovna (Słowacja) 2-1, remisując w ostatnim meczu ze Slavią Ruda Śląska 1-1. Obydwa zespoły nowohuckie dostały się do grupy finałowej (awansowały po dwie ekipy). Oto wyniki ich spotkań: Hutnik I – GKS 2-1, Hutnik I – Slavia 4-0, Hutnik II – GKS 1-0, Hutnik II – Slavia 0-0, Hutnik I – Hutnik II 1-0. Zwycięzcą całego turnieju został Hutnik I przed Hutnikiem II (obydwie drużyny prowadził trener Mieczysław Będkowski, a ich kierownikiem był Sławomir Śwituszek). Kolejność: 3. Slavia, 4. GKS, 5. Dunajec, 6. Cracovia, 7. Junosport, 8. Garbarnia. Najlepszym piłkarzem imprezy obwołano **Dariusza Vandraska** (Junosport), bramkarzem **Juliana Grzegorzycy** (Dunajec), a królem strzelców został **Patryk Warylak** (Hutnik) – 11 bramek.

Jako że turniej odbył się z okazji Świętego Mikołaja, organizatorzy zadbałi o upominki. Wszyscy uczestnicy zawodów zostali obdarowani nagrodami, nowohucki Adrem ufundował im też paczki mikołajowe, a przedstawiciel jednej z firm produkujących słodczyce wręczył kosze pełne łakoci.

Zwycięzcy zmagani na Suchych Stawach wzięli wcześniej udział w turnieju Silver Cup, który odbył się w Zawoi. I również tam okazali się najlepsi, zwyciężając m.in. z Cracovią, Koroną Kielce, Garbarnią, a **Michał Bartyzel** został najlepszym bramkarzem. (dan)

ZMIANY W WANDZIE

W ubiegłym tygodniu doszło do zmian we władzach nowohuckiego klubu sportowego Wanda. Z funkcji prezesa zrezygnował Józef Pilch, który w niedawnych wyborach samorządowych został radnym miejskim. Pełniącym obowiązki prezesa został **Ryszard Grzybek**. Z Wandy odeszły także dotychczasowy dyrektor klubu, **Marek Wiłkowski**. Jego następcą także nie jest jeszcze znany.

Niestety, nic nie wyjdzie z planowanego remontu hali, chociaż początkowo wydawało się, że będzie na tę inwestycję ponad 100 tys. złotych. Jednak w dokumentacji pojawiły się błędy i wydaje się, że cała ta kwota przepadnie. (dan)

OD PIĄTKU NA URLOP

Dopiero w piątek, 15 grudnia, zakończą w tym roku treningi piłkarze Hutnika. Na urlopiach będą do 4 stycznia i od tego dnia rozpoczną przygotowania do rundy rewanżowej.

Po zakończeniu rozgrywek – w tym roku stało się to wyjątkowo wcześnie, bo 29 października – hutnicy ćwiczyli co dwa dni. W ubiegłym tygodniu rozegrali jeszcze ostatni sparing ze Szczakowianką, ulegając 3-4 (1-2). Bramki dla Hutnika: Garzel, Jagła, Paszkot. Trener **Ryszard Kruk** sprawdził w tym meczu, podobnie jak i w poprzednich czterech zawodników, ale nie podał ich nazwisk.

Jesienne sparingi nie były zbyt szczęśliwe dla niektórych piłkarzy. Najbardziej los doświadczył **Tadeusza Kaczora**, który doznał bardzo groźnej kontuzji. Teraz czeka na operację – rekonstrukcję więzadeł krzyżowych – po której nastąpi długi okres rehabilitacji. Jak już informowaliśmy, prawdopodobnie wróci do gry dopiero w sierpniu przyszłego

roku. Urazów nabawili się również **Andrzej Paszkiewicz** i **Waldemar Sotnicki**, ale oni w styczniu powinni już normalnie trenować.

Wiadomo już, że Hutnika opuści napastnik **Dariusz Dutka**, który szuka sobie nowego zespołu. Wolną rękę dostał także **Marcin Paszkot**. O **Michała Pazdana** dopytywały się Cracovia i ŁKS Łódź, ale ten piłkarz ma pozostać na Suchych Stawach do czerwca. Słychać też, jakoby mieli być chętni do pozyskania **Daniela Jarosza**, **Pawła Kępy** czy **Marcina Pasionka**.

Przesądzone wydają się przenosiny do Hutnika **Mateusza Gajka** (Kmita Zabierzów). Nowohucki klub miał też dojść z Kmitą do porozumienia w sprawie **Pawła Wasilewskiego** – do tej pory był tylko wypożyczony – który przedłużył umowę z Hutnikiem. (dan)

TRZECI RAZ NAJLEPSZE

Zdecydowanym sukcesem zespołu G 50 zakończyły się mistrzostwa Nowej Huty w koszykówce dziewcząt szkół gimnazjalnych. Do zawodów zorganizowanych przez Nowohucki Międzyszkolny Ośrodek Sportowy zgłosiło się jedenaście reprezentacji.

Najpierw rywalizacja toczyła się w grupach eliminacyjnych, z których najlepsze zespoły awansowały do walki o czołowe miejsca. W wielkim finale rozgrywanym w hali sportowej Zespołu Szkół Elektrycznych nr 2 uczestniczyły cztery drużyny. Prym wiodły koszykarki G 50. Przewaga mistrzyń Nowej Huty była wprost druzgocąca. We wszystkich meczach dziewczęta z osiedla Zgody „bawiły się” z przeciwniczkami. To już trzeci z kolei tytuł zawodniczek z tego gimnazjum. Choć baza jak w każdej typowej placówce szkolnej w Nowej Hucie, a także sukcesy. Ale po raz kolejny potwierdza się, że największe sukcesy odnosi młodzież, z którą pracują specjaliści z danej dyscypliny sportu. Trenerem drużyny G 50 jest pani **Małgorzata Gawor**, znana kiedyś koszykarka pierwszoligowej Wisły. Teraz czekamy na potwierdzenie klasy w mistrzostwach Krakowa, a może i wyżej, bo rywalizacja toczy się aż do finałów ogólnopolskich.



Wyniki spotkań finałowych: G 50 – G. Sal. 51-25, G 50 – G 39 83-14, G 50 – G 45 55-21, G 39 – G. Sal. 45-29, G. Sal. – G 45 43-17. Końcowa kolejność: 1. G 50, 2. G 39, 3. G. Salezjańskie, 4. G 45, 5-8. G 37, G 46, G 48, G 49, 9-13. G 36, G 41, G 44, G 47, G. Luborzycza. Najlepsza zawodniczka: **Izabela Giza** (G 39); królowa strzelców: **Katarzyna Szewczyk** (G 50).

Skład mistrzowskiego zespołu: **Izabela**

Ożóg, Monika Żuchowska, Agnieszka Jewuła, Katarzyna Piotrowska, Patrycja Słowakiewicz, Monika Borowska, Justyna Szopa, Agnieszka Szuba, Anna Szala, Katarzyna Szewczyk, Natalia Szewczyk, Katarzyna Pazdańska.

Zespoły dziewcząt z Gimnazjum nr 50 i nr 39 awansowały do zawodów o mistrzostwo Gminy Kraków. (dan)

O PUCHAR KRAKUSA

W hali sportowej Państwowej Szkoły Aspirantów Pożarnictwa w os. Zgody rozegrany został turniej trampkarzy młodszych o „Puchar Krakusa” (rocznik 1994/95). Stawka była bardzo mocna, bo oprócz zespołu gospodarzy uczestniczyły ekipy z kilku klubów pierwszoligowych. Imprezę zorganizował Międzyszkolny Klub Sportowy Krakus wspólnie z Międzyszkolnym Ośrodkiem Sportowym z Nowej Huty.

Pierwszym triumfotorem tej bardzo udanej imprezy zostali młodzi piłkarze Cracovii, którzy zaprezentowali po prostu bardzo skuteczny futbol. Ale licznie przybyli sympatycy futbolu z dużą przyjemnością obserwowali rywalizację, w której oprócz wysokich umiejętności prezentowali też wolę walki i sportową ambicję. Szczególną sympatią cieszyli się chłopcy z Chorzowa. Chociaż wszyscy z rocznika 1995, to pokazali naprawdę piękny futbol. Niestety, niespodziankę im minus sprawili gospodarze imprezy, zawodnicy Krakusa. Nie wytrzymali obciążenia i zajęli ostatnie miejsce. Ktoś żartował, że na przynętę, ale tak naprawdę, to w tym dniu ambitnym chłopcom po prostu nic nie wychodziło.

Sponsorem zawodów był Urząd Miasta Krakowa. Najlepsi otrzymali puchary, medale i dyplomy, wszyscy zaś uczestnicy turnieju torby sportowe. Nagrody-wyróżnienia przygotowali także Polskie Towarzystwo Ubezpieczeń, Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji WARTA oraz Agencja Ubezpieczeń Driver – Grażyna Doniec. Miłą niespodziankę uczestnikom zawodów sprawili swoim przybyciem byli piłkarze Krakusa, znani z pierwszoligowych boisk, **Marcin Cabaj** i **Bartłomiej Jamróz**.

Organizatorzy, którzy za cel imprezy przyjęli sobie m. in. integrację środowiska młodych zawodników z rówieśnikami z innych klubów, nie kryli zadowolenia z efektów końcowych zawodów i już dziś planują przygotowania do kolejnego turnieju o Puchar Krakusa. Mają nadzieję i wierzą w



to, że impreza ta wejdzie na stałe do kalendarza sportowego nowohuckiego klubu.

Wyniki: Cracovia – Wisła 1-1, Stal Mielce – Krakus 4-0, Cracovia – Proszowianka 1-0, Stal – Korona Kielce 3-0, Cracovia – Stal 2-0, Stal – Proszowianka 0-1, Cracovia – Ruch 0-1, Stal – Ruch 0-0, Cracovia – Krakus 1-0, Proszowianka – Ruch 2-2, Cracovia – Kolporter 3-2, Proszowianka – Krakus 2-0, Wisła – Krakus 1-0, Proszowianka – Kolporter 0-2, Wisła – Ruch 1-0, Ruch – Kolporter 0-0, Wisła – Stal 1-3, Ruch – Krakus 0-0, Wisła – Proszowianka 0-0, Kolporter – Krakus 2-0, Wisła – Kolporter 1-0.

Końcowa kolejność: 1. Cracovia – 13 pkt, 2. Wisła – 11, 3. Stal – 10, 4. Proszowianka – 8, 5. Ruch – 7, 6. Korona – 7, 7. Krakus – 1. Najlepszy zawodnik: **Maciej Urbańczyk** (Ruch Chorzów); najlepszy bramkarz: **Paweł Radoń** (Wisła Kraków); król strzelców: **Norbert Dubina** (Cracovia). Wśród wyróżnionych zawodników znalazł się m.in. **Michał Piwowar** z Krakusa. (dan)

RĘKAWICA MICHALIKA

W tegorocznym międzynarodowym turnieju bokserskim o „Złotą Rękawicę Wisły” wystąpili tylko młodzi zawodnicy, od kadetów do juniorów. Nie było niestety, bardziej doświadczonych pięściarzy.

Niewielu też tym razem pojawiło się zawodników z nowohuckich klubów. Tylko jeden z nich, walczący w wadze

60 kg juniorów **Marek Grzegorzak** (UKS Boxing), dostał się do finału. Uległ w nim 1-2 dobrze się prezentującemu reprezentantowi Górnika Wieliczka **Dawidowi Jani**. Obydwaj otrzymali nagrodę od pochodzącego z Nowej Huty zawodowca **Mariusza Wachy**.

Bardzo dobrze spisał się natomiast

reprezentujący obecnie Wisłę nowohucianin **Piotr Michalik** (uczeń XXX LO z os. Dywizjonu 303). W półfinale wagi 69 kg juniorów trafił na brązowego medalistę mistrzostw Europy, **Michała Gurgacza** (Sztorm Szczecin), zwyciężając 2-1, i była to jedna z najlepszych walk turnieju. W finale Michalik pokonał 3-0 **Kamila Żenłę** (TBT Mińsk Mazowiecki) i to właśnie jemu przypadło główne trofeum imprezy, czyli „Złota Rękawica Wisły”. (dan)

DWUNASTKA – WANDA 1-3 (22-25, 25-19, 21-25, 24-26)

DWUNASTKA: Czechowski, Jakubowski, Drobisz, Słonina, Fedorczak, Mroczek – Hebda (libero), Piwowarczyk, K. Wadas.

WANDA: Środowski, Orzel, Plaza, Kwaśniewski, Klimas, Jasiński – Mrozowski (libero), Rospędek, Sendor, Waśko.

DERBY DLA WANDY

Siatkarze Wandy znowu okazali się lepsi w trzeciogodzinnych derbach Nowej Huty. Jedyne w drugiej partii dzięki dobrej grze Fedorczaka, zarówno w ataku, jak i w obronie, gospodarze pokazali, że są w stanie dorównać rywalom. Niedługo to trwało, gdyż trener Wandy, **Grzegorz Silczuk**, wpuścił na boisko bardzo dobrze grającego **Michała Rospędkę** – wyróżniał się też **Paweł Orzel** – w zastępstwie słabiej spisującego się **Mateusza Śrutowskiego**. W czwartym secie Dwunastka dopiero w samej końcówce – od stanu 22-18 – starała się przeciwstawić Wandzie, doprowadzając do remisu. Ale na więcej goście już nie pozwolili.

RODIUM DOBRY WYNIK – KŁOS OLKUSZ 3-0 (25-19, 25-20, 25-18)

RODIUM DOBRY WYNIK: Musiałek, Pozlutko, Michno, Michoń, Golec, Klimczak – Kluczyński (libero), Paos, Sroga, Klima, Wasilewski. (dan)

ZOSTALI NA TRZECIM

AZS AWF/KUSY – AZS AWF WARSZAWA 31-26 (16-8)

AZS AWF/KUSY: Przybysz 11, Kalinowska 9, Jędrusik 4, Kłak 2, Stuzdińska 2, Czekał 1, Glodek 1, Litwin 1.

Wcześniej, niż zapowiadaliśmy, odbyło się to spotkanie, a stało się tak na prośbę warszawskich szczyptomistek. Nic im to nie dało, gdyż krakowianki przez cały czas dominowały, a świetnie wśród nich spisywała się zwłaszcza **Roksana Przybysz**.

Na czele pierwszej ligi znajduje się Łączpol Gdynia – 21 pkt, AZS AWF/Kusy awansował na ósme miejsce – 8 pkt.

SDFP/KUSY – AZS KATOWICE 32-36 (20-19)

SDFP/KUSY: Ządęcki, Garmulewicz – Nowicki 6, Barski 5, Jarosz 5, Buras 3, Żak 3, Franczak 2, Miodoński 2, L. Wróbel 2.

Było to spotkanie trzeciego zespołu tej grupy II ligi z wiceliderem i niestety po nim sytuacja w tabeli jest taka sama. Kusy wciąż jest trzeci (10 pkt), wyprzedzający go AZS ma 13, a prowadzące SPR Końskie 14 pkt. Nowohucy szczyptomistki prowadzili w 20 min 14-11, ale po przerwie zaczęli się słabiej spisywać i w 43 min było 22-27. Krakowianie znowu ruszyli wtedy do ataku, ale nie zdołali odrobić strat. (dan)

SZUKANIE „JEDYNKI”

BASKET – AZS AWF KATOWICE 76-95 (16-29, 17-21, 18-24, 25-21)

BASKET: Bychawski 17, Fiejdasz 15, Gorczyca 15, Ostrowski 12, Ruchala 8, Pająk 5, Picheta 3, Serafin 1, Glikoli.

Nie udało się koszykarzom z Nowej Huty ten występ i po raz kolejny okazało się, że nie można zwyciężyć, jeśli nie ma się rozgrywającego. Basket poszukuje zawodnika, który mógłby grać na „jedynce” i może w styczniu taki gracz pojawi się w zespole. Być może uda się także pozyskać skrzydłowego **Michała Surmacza** (poprzednio Korona Kraków), który jest po rehabilitacji po kontuzji.

Liderem grupy południowej II ligi jest Big Star Tychy – 22 pkt, Basket jest jedenasty – 14. (dan)

PIĄTEK

15.12

TVP1

5:00 Moda na sukces (3131) – serial produkcji amerykańskiej (2000) 5:20 Moda na sukces (3132) 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Wielkie sprzątanie 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:50, 7:35; Był taki dzień 6:30) 6:50 Biznesowa piątka – magazyn 7:35 Biznesowa piątka 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Wiadomości – skrót 8:33 Pogoda 8:35 Kawa czy herbata? 8:55 Był taki dzień – felieton 9:00 Snobs – serial produkcji australijskiej (2003) 9:25 Jedynecka: Kraina języków – program dla dzieci 9:55 Teletubisie (74/156) – serial animowany produkcji angielskiej (1997) 10:25 Kojak: Śmiertelna gra – serial produkcji amerykańskiej (1974) 11:15 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1180) – telenowela produkcji TVP 12:35 Plebania (789) – telenowela produkcji TVP 13:00 Faceci do wzięcia – serial 13:30 Warto kochać (72) – serial produkcji TVP 14:20 Wielki świat małych odkrywców (91): Ach śpij kochanie – magazyn 14:35 4 + 1 – Powyżej podium – cykl reportaży 14:50 Był taki dzień – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Warto kochać (73) – serial produkcji TVP 16:05 Moda na sukces (3133) – serial produkcji amerykańskiej (2000) 16:30 Moda na sukces (3134) 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku 17:35 Savannah (13) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1996) 18:25 Śsiedzi: Ofiary szlachetności – serial komediowy produkcji TVP 19:00 Wiczorynka: Smerfy: Smerfo-kolorowe okulary – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Piątkowe kino akcji: Ręce konie – western produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Billy Bob Thornton; wyk.: Matt Damon, Penelope Cruz, Henry Thomas, Lucas Black (za zgodą rodziców) 22:20 Ring – talk-show 23:05 Ostatnie zadanie – komedia produkcji amerykańskiej (1973) (za zgodą rodziców); reż. Hal Ashby; wyk. Jack Nicholson, Otis Young, Randy Quaid 0:50 Był taki dzień – felieton 0:55 Kino nocnych marków: Śmierć jak kromka chleba – dramat produkcji polskiej (1994) 2:55 Był taki dzień 3:00 Zakończenie dnia

TVP2

5:25 Statek miłości (78/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1979) 6:10 Statek miłości (79/249) 7:05 10 minut tylko dla siebie 7:15 Telezakupy 7:30 Dwójka Dzieciom: Magiczny autobus (13): Suche jak pieprz – serial animowany produkcji amerykańskiej (1994) 8:00 Na dobre i na złe (123): Tajemnica Agnieszki 9:25 Pogoda 9:55 Panorama 10:25 Pogoda 10:55 Panorama 10:59 Pogoda 11:05 Hotel Zaczysze (6/12): Inspekcja hotelowa – serial

komediowy produkcji angielskiej (1975) 11:40 McGregorowie (50): Sen nocy zimnej – serial produkcji australijskiej (1995) 12:25 Telezakupy 12:45 Będę modelką (6/9) – telenowela dokumentalna produkcji amerykańskiej (2003) 13:30 Allo, Allo – serial komediowy produkcji angielskiej (1989) 14:00 Kabaret Ani Mru Mru 14:10 Dubidu (21) – quiz muzyczny 15:05 Detektyw w sutannie (8/8): Ładne dziecko – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1989) 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:15 Dla niesłyszących: Pogoda 16:20 Polskie drogi (9/11): Do broni – serial produkcji TVP 17:55 Eksperyment życie – felieton 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 18:55 Telekamery Teletygodnia 2007 – nominacje (kategoria – informacje) 18:58 Pamiętajmy o Osieckiej – koncert 19:55 Podróże z żartem: Argentyna – program rozrywkowy 21:00 Tygodnik Moralnego Niepokoju (18) 21:30 Wojenna narzeczona (1/4) – serial produkcji anglo-polskiej (1997) 22:30 Panorama 22:50 Biznes 23:00 Sport Telegram 23:05 Pogoda 23:15 13 pierwszych dni: 15 grudnia 1981 23:30 Agnes Browne – dramat obyczajowy produkcji amerykańsko-irlandzkiej (1999); reż. Angelica Huston; wyk. Niall O'Shea, Marion O'Dwyer (za zgodą rodziców) 1:05 Wiedźmin (11/13): Jaskier – serial produkcji TVP (za zgodą rodziców) 1:55 Na bezsennej noc: 50 lat Piwnicy Pod Baranami „Ta nasza młodość” 2:45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:50, 7:35; Był taki dzień 6:30) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Wiadomości – skrót 8:33 Pogoda 8:35 Kawa czy herbata? 8:55 Był taki dzień – felieton 9:00 Domowe przedszkole: Winda i schody – program dla dzieci 9:25 Żegnaj, Rockefeller (6) – serial produkcji TVP 9:50 Raj – magazyn 10:20 Oto jest pytanie (12) – teleturniej 10:45 Regionalia – magazyn 11:10 Koncert w krakowskich Sukiennicach 11:45 Smak Europy 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (789): Zazdrosny Tomek – telenowela produkcji TVP 12:35 Plebania (581) – telenowela produkcji TVP 13:00 Zbyszek – banita – reportaż 13:15 Hity satelity 13:30 Teatr TV: „Kompleks polski” – spektakl teatralny 15:00 Gioacchino Rossini: „Włoszka w Algierze” – uwertura 15:15 Misja specjalna – magazyn 15:45 Domowe przedszkole: Winda i schody – program dla dzieci 16:10 Żegnaj, Rockefeller (6) – serial produkcji TVP 16:35 Zamki kresowe Rzeczypospolitej: Chocim, Okopy Świętej Trójcy 17:00 Teleexpress 17:15 Święta wojna: Złom Bercik (229) – serial produkcji TVP 17:40 Zdarzyło się: Myślałem, że trzeba... – reportaż 18:05 Okazja (14): Bożenka – serial produkcji TVP 18:30 Regionalia – magazyn 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Bolek i Lolek wyruszają w świat: Grobowiec faraona –

serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Złotopolscy (789): Zazdrosny Tomek – telenowela produkcji TVP 20:35 Plebania (581) – telenowela produkcji TVP 21:00 Mówi się... 21:20 Hity satelity 21:35 Na dobre i na złe (262): Zagadkowe omdlenia – serial produkcji TVP 22:25 Duże dzieci (28) – talk-show 23:10 Porozmawiajmy 23:55 Ale to już było, czyli 45 lat Telewizji Kraków 0:50 Nieparzyści (10) – telenowela dokumentalna TVP 1:15 Powtórki progra-

TELEWIZJA KRAKÓW

7:25 Książki z górnej półki 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Pogoda 8:10 Warto wiedzieć 8:20 Piosenka dnia 8:30 Kurier 8:40 Pogoda 8:45 Gość dnia 9:00 Obrady Sejmu RP (9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30 Kurier) 16:00 Msza święta dla chorych 16:50 Kronika 16:55 Rekomendacje kulturalne 17:30 Kurier 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 18:55 Magazyn medyczny 19:10 Nowe miasto – magazyn 19:30 Środowisko i my 19:50 Co warto wiedzieć 20:00 Telekurier 20:10 Ślizg 20:30 Kurier 20:50 Pogoda 21:00 Echa dnia 21:45 Kronika 22:15 Plus – minus 22:30 Kurier, sport 22:50 Studio pogoda 23:15 Uwierzyć w dokument 0:15 Żywcem nas zjadają – film dokumentalny 1:05 Poważne uszkodzenia ciała – serial obyczajowy

POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 7:00 Roseanne – serial komediowy 8:10 TV Market 8:25 Gra w ciemno – teleturniej 9:25 Halo! Kasa! 10:15 Zamierzmy się znanymi – reality show 11:15 Samo życie – serial obyczajowy 11:50 Kochaj mnie, kochaj! – serial obyczajowy 12:50 Zamierzmy się znanymi – reality show 13:55 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:40 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:30 Urodziny Fundacji Polsat 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia 19:30 Balonowy chłopak – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (2001) 21:15 Dar widzenia – thriller produkcji amerykańsko-angielskiej (2000) (21:55 Lotto) 23:10 Nieustraszeni – reality show 0:25 Dziewczyny w bikini 2:25 Nocne igraszki

tvn

6:40 Nocny kurs – serial sensacyjny 7:35 Firma – magazyn 8:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny pol. 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:10 Fabryka gry 10:10 Detektywi – serial sensacyjny 11:40 Rozmowy w toku – talk-show 12:50 Na Wspólnej – serial obyczajowy 13:20 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14:00 Nocny kurs – serial sensacyjny 15:00 Cena marzeń – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:15 Detektywi – serial sen-

sacyjny 19:00 TVN Fakty 19:45 Uwaga! – magazyn 20:15 Egzekutor – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1996) 22:35 Ucieczka z Nowego Jorku – film s.f. prod. amerykańskiej (1981) 0:35 Gala boksu w Londynie 2:35 Nocne igraszki 3:50 Telezakupy 4:10 Uwaga! 4:30 Nic straconego

tvn siedem

6:30 Telezakupy 7:25 Bez śladu – serial sensacyjny 8:25 Zdradzona miłość – telenowela meksykańska 9:20 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 10:20 Nash Bridges – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 11:25 Strażnik kasy 12:25 Telezakupy 14:15 Zdradzona miłość – telenowela produkcji meksykańskiej 15:10 Maraton uśmiechu 16:10 Kasia i Tomek – serial komediowy 16:40 Dwóch i pół – serial komediowy 17:10 Ostry dyżur – serial obyczajowy 18:10 Nash Bridges – serial sensacyjny 19:10 Kasia i Tomek – serial komediowy produkcji amerykańskiej 19:40 Dwóch i pół – serial komediowy 20:10 Karty śmierci – dramat sensacyjny produkcji amerykańskiej (2001) 22:10 Dziewczyna gangstera – komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej (1993) 0:10 Lola w technolandzie – dramat obyczajowy fr.-port.-hol. (1996)

TV 4

6:05 KINOManiaK 6:30 VIP 6:55 Muzyczne listy 7:55 TV Market 8:30 Power Rangers – serial przygod. 9:00 Yu-gi-oh – serial anim. 9:30 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 10:30 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:30 VIP – serial sens. 12:35 Na topie – mag. 13:10 Wygraj fortunę 15:20 Gram.Tv – magazyn 15:50 Młodzieńcza miłość – telenowela 16:50 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 17:55 VIP – serial sens. 18:55 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Kamienica 21:00 Gorące Hawaje – serial obycz. 22:00 Miasteczko Point Pleasant – serial grozy 23:00 Playboy 1:15 Biznes wydarzenia 1:50 Casino night

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Europejskie ogrody zoologiczne – serial dok. 6:30 Perły Toskanii – serial dok. 7:10 Taaaka ryba – mag. 7:40 Puls wieczoru 8:20 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. 9:25 Magiczna Italia – serial dok. 10:00 Telezakupy 10:40 Program religijny 11:40 Telezakupy 12:30 Puls wieczoru 13:20 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 14:00 Zimna wojna – serial dok. 15:00 Godzina Miłosierdzia – transmisja z sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Krakowie Łagiewnikach 15:35 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. 16:40 Impresjonści – serial dok. 17:10 Plac pamięta – serial dok. 18:00 Wynałazki, które zmieniły świat – serial dok. 18:35 Pod prąd 19:20 Knieja – magazyn 19:55 Puls wieczoru 20:40 Pingwin – dramat obyczajowy prod. pol. (1964) 22:20 Don Matteo – serial sensacyjny prod. wł. 23:20 Perły Toskanii – serial dok. 0:00 Puls wieczoru

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● **KARTY ŚMIERCI** – Dramat kryminalny produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Prawnik Matthew Hope brał niegdyś udział w wojnie w Wietnamie, gdzie zaprzyjaźnił się ze Stephenem Leedsem. Po latach podejmują się obrony swojego kolegi, którego oskarżono o zamordowanie trzech wietnamskich imigrantów. Nieustępliwa prokurator Patricia Demming w wojennej przeszłości przyjaciół widzi przyczynę brutalnej zbrodni. W dodatku stara się udowodnić, że żona Stephena była jego współniczką.

TVN, GODZ. 20.15

● **EGZEKUTOR** – Amerykański film sensacyjny z 1996 roku. Pracująca w Departamencie Obrony Lee Cullen odkrywa plany przekazania groźnej broni. W spisek zamieszani są wpływowi politycy, dlatego kobiecie grozi śmiertelne niebezpieczeństwo. W jej obronie staje agent specjalny Kruger. W roli agenta zobaczymy Arnolda Schwarzeneggera.

TV POLSAT, GODZ. 21.15

● **DAR WIDZENIA** – Amerykańsko-brytyjski thriller z 2000 roku. Amerykański architekt Michael Lewis przyjeżdża służbowo do Wielkiej Brytanii. Odkrywa, że potrafi nawiązać kontakt z zaświatami. Gdy dowiaduje się, że ktoś popełnił osiem brutalnych morderstw, postanawia nie dopuścić do kolejnej zbrodni. W tym celu chce się porozumieć ze zmarłymi ofiarami przestępstw. Tylko one mogą mu pomóc.

TVN, GODZ. 22.35

● **UCIECZKA Z NOWEGO JORKU** – Film sciencefiction produkcji amerykańsko-brytyjskiej z 1981 roku. Terrorysty porywają samolot z prezydentem Stanów Zjednoczonych. Głowa państwa ucieka z niego w specjalnej kapsule i ląduje na Manhattanie, który został przekształcony w więzienie. Tam trafia w ręce bezwzględnego kryminalisty, Księcia.

TVP II, GODZ. 23.30

● **AGNES BROWNE** – Amerykańsko-irlandzki komediodramat z 1999 roku. Dublin, rok 1967. Agnes Browne po śmierci męża znajduje się trudnej sytuacji materialnej. Brakuje jej pieniędzy na opłacenie pogrzebu oraz zapewnienie swoim dzieciom utrzymania. W dramatycznych chwilach wspiera ją przyjaciółka, Marion. Dzięki niej Agnes stara się prowadzić normalne życie.

ANTYWŁAMANIOWE OKNA DRZWI



DOBRE RATY!
Bezpieczna blokada samochodu
al. Jana Pawła II 68
☎ 012 411-84-25, 0501-47-11-33

TVP1

6:00 Rycerze i rubasie (5/7): Człowiek w kajdanach 6:45 Receptury klasztorne: Kapelusze po krzyżacku. Grunwald – magazyn 7:00 Dzień dobry w sobotę 7:30 Rok w ogrodzie 7:50 Był taki dzień – felieton 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Studio „5-10-15” 8:20 Byli sobie odkrywcy (10): Amerigo Vespucci 8:50 Studio „5-10-15” 9:00 Ziarno – magazyn 9:30 Studio „5-10-15” 9:50 Kadra 2012 – magazyn 10:05 Studio „5-10-15” 10:15 89 PLUS – MŁODOSĆ PASJA SKAUTING: Władza – magazyn 10:30 Studio „5-10-15” 10:40 Kogutto – magazyn muzyczny 11:05 Doctor Who: Atomowe miasto – serial produkcji angielskiej (2005) 11:50 Warto kochać (74) – serial produkcji TVP 12:50 Był taki dzień – felieton 13:00 Wiadomości 13:10 Tydzień 13:35 Puchar Świata w skokach narciarskich: Engelberg 15:50 Zabita nadzieja: Sprawiedliwość? Proszę czekać... – program dokumentalny 16:30 Zabita nadzieja: Apel Poległych pod Pomnikiem Poległych Górników Kopalni Wujek 17:00 Teleexpress 17:20 Missa de Spe: Msza o Nadziei – widowisko 19:00 Wieczorynka: Kaczor Donald przedstawia (31) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1983) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Na linii ognia – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1993); reż. Wolfgang Petersen; wyk. Clint Eastwood, John Malkovich, Rene Russo (za zgodą rodziców) 22:30 Orzeł II (4) – serial produkcji duńsko-islandzko-niemiecko-szwedzko-norweskiej (2005) (za zgodą rodziców) 23:40 Męska rzecz...: Maksymalne przyspieszenie – film science fiction produkcji amerykańskiej (1986); reż. Stephen King, wyk. Emilio Estevez, Laura Harrington, Pat Hingle (tylko dla dorosłych) 1:15 Światowe nagrody muzyczne 2006 (1) – program produkcji monachijskiej (2006) 2:05 Kino nocnych marek: Puls miasta I (5) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (2002) (za zgodą rodziców) 2:45 Kino nocnych marek: Puls miasta I (6) (za zgodą rodziców) 3:30 Układ krążenia (7/7): Doktor Bognar – serial produkcji TVP 4:45 Był taki dzień – felieton 4:50 Zakończenie dnia

TVP2

5:50 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 6:20 Dwójka Dzieciom: Przygody Kota Filemona – Łata na łacie 6:30 Smak Europy 6:45 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 7:10 Złotopolscy (811): Co się komu śni – telenowela produkcji TVP 7:40 M jak miłość (452) – serial produkcji TVP 8:30 Na dobre i na złe (274): Przyszłość

Krzysia – serial produkcji TVP 9:25 Kopciuszek (27) – serial obyczajowy TVP 9:55 Pokój i dobro – reportaż 10:25 10 lat mniej II (17) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 10:55 Niesforne aniołki II (3) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 11:25 Kręciola 11:55 Sto tysięcy bocianów – serial dokumentalny TVP 12:25 Ewolucja życia (4/5): Partnerzy i rywale – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 13:20 Zanim przywędrowały dinozaury (1) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 14:00 Familiada (1355) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (813) Poczucie winy – telenowela produkcji TVP 15:05 Andrae Crouch – muzyka duszy (koncert) 16:00 Święta wojna: Dieta Cud (249) – serial produkcji TVP 16:35 Codzienna 2 m. 3 (32) – serial komediowy produkcji TVP 17:05 Duże dzieci (61) – talk-show 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Dubidu (24) – quiz muzyczny 19:55 Kabaretowa Scena Dwójki: Historia świata wg Kabaretu Moralnego Niepokoju (1) 20:55 Kabaretowa Scena Dwójki: Historia świata wg Kabaretu Moralnego Niepokoju (2) 21:50 Technicymagicy (5/6): Duch Jen – serial komediowy produkcji angielskiej (2006) 22:20 Słowo na niedzielę 22:25 Telekamery Teletygodnia 2007 – nominacje (kategoria – informacja) 22:30 Panorama 22:55 Sport Telegram 23:00 Pogoda 23:15 13 pierwszych dni: 16 grudnia 1981 – cykl dokumentalny 23:25 Mocne Kino: Kosiarz umysłów – film science fiction produkcji amerykańsko-angielskiej (1992); reż. Brett Leonard; wyk. Pierce Brosnan, Mark Bringleon (za zgodą rodziców) 1:20 Stracone życie (1/2) – film sensacyjny produkcji włoskiej (2003) (za zgodą rodziców) 3:05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (577) – telenowela produkcji TVP 6:20 Plebania (578) 6:45 Plebania (579) 7:10 Plebania (580) 7:35 Plebania (581) 8:00 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8:30 Trzy Szalone Zera (7): Cudowne pileczki – serial produkcji polsko-niemieckiej (1999) 9:00 Mówi się... 9:20 Wieści Polonijne 9:35 Święta wojna: Złom Bercik (229) – serial produkcji TVP 10:00 Porozmawiajmy 10:45 Klan (1152) – telenowela produkcji TVP 11:10 Klan (1153) 11:30 Klan (1154) 11:55 Czy prawdziwych Cyganów już nie ma? – reportaż 12:05 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Staropolskim smakiem świątecznym 12:30 Okazja (14): Bożenka – serial produkcji TVP 13:00 Wiadomości 13:10 Na dobre i na złe (262): Zagadkowe omdlenia – serial produkcji TVP 14:00 Listy niewysłane 14:25 Made in Poland – teleturniej 14:55 Z daleka, a z bliska 15:50 Dokument 16:30 Reportaż 17:00 Teleexpress 17:25 Tam gdzie jesteśmy:

Rio Colca – do wodospawów Jana Pawła II – reportaż 17:55 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 18:15 Nasi szwajcarscy sąsiedzi – reportaż 18:30 M jak miłość (404) 19:15 Dobranocka: Kulfon, co z ciebie wyrośnie (15): Z bakteriami nie ma żartów 19:20 Dobranocka: Kulfon, co z ciebie wyrośnie (16): Budowlana awanturka 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Śmierć jak kromka chleba – film 22:00 Widowisko 23:35 Z daleka, a z bliska 0:30 M jak miłość (404) 1:15 Powtórki programów



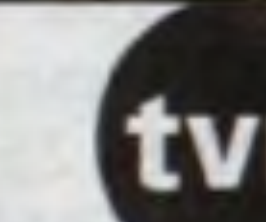
TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Pomysł na weekend 8:10 Rekomendacje kulturalne – magazyn 8:30 Kurier 8:45 Magazyn medyczny 9:00 Malowanie obrazów – to proste 9:30 Kurier 9:45 W blasku złota 10:10 Euroinfo 10:30 Kurier 10:50 To jest temat 11:05 Tygodnik Trójki 11:30 Kurier 11:45 Świat 12:15 To jest temat 12:30 Kurier 12:45 X wagon 13:10 Linia brzegowa 13:30 Kurier 13:45 Kowalski i Schmidt – mag. 14:10 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Tygodnik Trójki 15:30 Kurier 15:50 Przegląd gospodarczy 16:15 Euroinfo 16:30 Kurier 16:45 Kronika 16:50 Kalejdoskop kulturalny 17:10 Wiara i życie 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Kurier 20:55 Telekurier 21:20 Niepokorni – felieton 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serial dokumentalny 23:00 Kurier, sport, pogoda 23:35 Niepokorni – felieton 23:45 Zaklinacze koni – film dok.



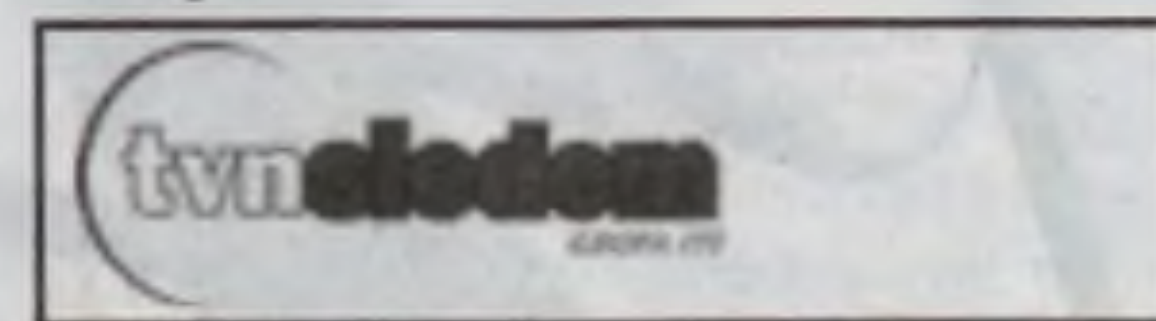
POLSAT

6:00 Pierwsza miłość 7:30 Jesteśmy 8:00 Tutenstein – serial anim. 8:30 Hugo familijny 9:00 Pasjonaci 9:30 Z Bożeną Dykiel na ostrzu noża 10:00 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 11:00 Odkurczayk – film s.f. USA (1998) 12:55 Czarodziejki – serial obycz. 13:55 Dom nie do poznania – reality show 14:55 Hell's Kitchen – reality show 15:55 Sheena – serial przygod. 16:55 Eureka, ja to wiem – teleturniej 18:00 O Rety! Kabarety! 18:50 Wydarzenia, sport 19:30 Grasz czy nie grasz – teleturniej 20:30 Wielka draka w chińskiej dzielnicy – film sensacyjny USA (1986) (21:55 Lotto) 22:50 Krwawy obiad – horror komediowy USA (1987) 0:35 Dziewczyny w bikini 2:35 Nocne randki



5:50 Telesklep 7:20 Automaniak 7:55 Taniec z gwiazdami – kulisy 8:30 Dzień dobry TVN 10:35 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 11:10 Pożegnanie z Magdą M. 11:45 Gala boksu w Londynie 12:50 Na Wspólnej – serial obycz. 14:40 Superniania 15:40 Szymon Majewski Show 16:40 Siłacz 17:50 Pascal: po prostu gotuj – pro-

gram kulinarny 18:25 Maraton uśmiechu 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:05 Niania – serial kom. 20:40 Kryminalni – Tryptyk śląski – film sensacyjny pol. (2006) 22:55 Wróg u bram – dramat wojenny Niemcy-Irlandia-USA-Wlk. Bryt. (2001) 1:30 Telezakupy 1:50 Nic straconego



7:35 Wyspiarze za kółkiem – najgorsi kierowcy w Wielkiej Brytanii – pr. rozryw. 9:30 Stefan Frank, lekarz znany i lubiany – serial obyczajowy produkcji niemieckiej 10:35 Kopalnie króla Salomona – film przygodowy USA (1950) 12:40 Siostrzyczki – serial kom. 13:45 Wyspiarze za kółkiem – najgorsi kierowcy w Wielkiej Brytanii – pr. rozryw. 14:20 Na osi – magazyn 15:55 Chwila prawdy – program rozrywkowy 16:10 Agent przyszłości – serial s.f. produkcji amerykańskiej 17:05 Joe kontra wulkan – komedia USA (1990) 19:10 Zakochaj mnie 20:10 Dziewczyna gangstera – komedia sensacyjna USA (1993) 22:10 W sieci – thriller USA (1994) 0:45 Dowodny zbrodni – serial sens. USA

TV 4

7:00 Pokemon – serial animowany 7:50 Na topie – wywiad z... 8:20 Dekoratornia – magazyn 8:50 Kasa na bank 9:50 FIFA Futbol Mundial 10:20 Gram.tv 10:50 Sztukateria 11:20 V Max 11:50 Instykt tropiciela 12:20 Gorzka czekolada – komediodramat USA (1988) 14:30 Miłość z o.o. – serial kom. 15:00 Siatkówka mężczyzn 17:20 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 18:20 Latający cyrk Monthy Pythona – serial kom. 19:00 Kamienica 20:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 21:00 Nowe przygody Tequili i Bonettiego – serial sens. 22:05 Drogówka 22:35 KINOMANIAK – nowa formuła 23:05 Tańcząc w ciemnościach – musical produkcji szwedzko-duńsko-francuskiej (2000) 2:05 Biznes Wydarzenia 2:35 Casino night



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Taaaka ryba – magazyn wędkarski 6:30 Perty Toskanii – serial dok. 7:00 Wolność Słowa – program religijny 7:45 Puls wieczoru 8:15 Telezakupy 9:00 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 10:00 Telezakupy 10:50 Puls wieczoru 11:30 Program religijny 12:35 Zdrowy puls 13:00 Pod prąd 13:50 A to fach – serial dok. 14:20 Pingwin – dramat obyczajowy pol. (1964) 16:20 Żebro Adama 17:00 Impresjoniści – serial dok. 17:40 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 18:20 Wolność słowa 19:00 Don Matteo – serial sens. 20:00 Anioł przychodzi wieczorem 20:40 ... jestem przeciw – dramat obyczajowy pol. (1985) 22:30 Światowe odyseje 23:30 Perty Toskanii – serial dok.

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV P I, GODZ. 20.15

● **NALINII OGNIA** – Amerykański dramat sensacyjny z 1993 roku. Frank Horrigan uważa, że jako agent ochrony przed trzydziestu laty zawiódł, gdyż nie zdołał uratować prezydenta Johna F. Kennedy'ego. Gdy dowiaduje się, że Mitch Leary planuje zamach na obecnego prezydenta USA, zatrudnia się w jego obstawie. Rozpoczyna współpracę z agentką Lilly Raines.

TV POLSAT, GODZ. 20.30

● **WIELKA DRAKA W CHIŃSKIEJ DZIELNICY** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1986 roku. W chińskiej dzielnicy San Francisco od dwóch tysięcy lat żyje okrutny czarownik Lo Pan. By odzyskać wygląd człowieka, musi znaleźć Chinkę o zielonych oczach, poślubić ją i złożyć z niej ofiarę. Słudzy starca porwają narzeczoną chińskiego imigranta. Wyrusza on na ratunek ukochanej. Pomaga mu przyjaciel Jack Burton.

TV POLSAT, GODZ. 22.50

● **KRWAWY OBIAD** – Amerykański horror komediowy z 1987 roku. Bracia Michael i George prowadzą restaurację serwującą zdrową żywność. To zajęcie służy jednak tylko i wyłącznie ukryciu ich prawdziwej działalności. Tak naprawdę są bowiem kanibalami. Od pewnego czasu planują wskrzeszenie starożytnej bogini Shitaa. Aby im się udało, potrzebują wielu niełatwych do zdobycia komponentów, między innymi ludzkiego mózgu. Działają w tajemnicy przed policją.

TVN, GODZ. 22.55

● **WRÓG U BRAM** – Niemiecko-amerykańsko-irlandzko-brytyjski dramat wojenny z 2001 roku. W bitwie o Stalingrad Rosjanie ponoszą serię klęsk. By dodać ludziom otuchy, oficer Daniłow kreuje bohatera. Zostaje nim Zajcew, który jako doborowy snajper dziesiątkuje Niemców i staje się legendą. Przeciwnicy sprowadzają swojego najlepszego strzelca, majora Koeniga.

TV P II, GODZ. 23.25

● **KOSIARZ UMYSŁÓW** – Film sciencefiction produkcji amerykańsko-brytyjsko-japońskiej z 1992 roku. Doktor Lawrence Angelo prowadzi doświadczenia nad wykorzystaniem rzeczywistości wirtualnej do kierowania ludzkim mózgiem. Pewnego dnia zaprasza do siebie niedorozwiniętego umysłowo ogrodnika z sąsiedztwa. Jobe'a Smitha. Zauważa ogromną, lecz usłowną inteligencję mężczyzny.

TV P I, GODZ. 23.40

● **MAKSYMALNE PRZYSPIESZENIE** – Amerykański film sciencefiction z 1986 roku. Jest 19 czerwca 1987 roku. Krążąca po swoje orbicie Ziemia przecina ogon komety Rhea-M. Tymczasem na powierzchni kuli ziemskiej urządzenia zaczynają zagrażać ludziom. W pewnej przydrożnej stacji benzynowej ciężarówka krąży wokół budynków, zabijając każdego, kto im stanie na drodze.

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza !!!
w godz. 10.00–22.00



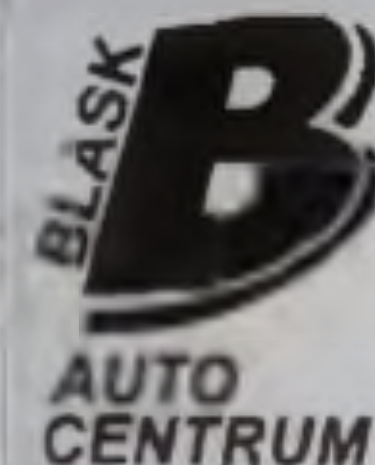
648-27-26

Os. Tysiąclecia 42

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

Przyjmujemy zamówienia na świąteczny stół



AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SAMOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

Dom Weselny MARP

PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
ul. Mrozowa 31
rezerwuj: tel. 509-944-936
880-043-084

POSZUKUJĘ LOKALU

na firmę poligraficzną.
Powierzchnia do 400 m kw. (woda, siła).
Tel. 0501-00-62-13
(po południu).

TVP1

6:05 5 dni z życia emeryta (5/5): Ekspertyza dla Witczaka – serial produkcji TVP 7:00 Transmisja Mszy Świętej z sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 7:55 Był taki dzień – felieton 8:00 Jestem silny – program produkcji holenderskiej (2004) 8:15 Studio Teleranka 8:20 Weterynarz Fred (21): Gwiazda ekranu – serial animowany produkcji angielskiej (2000) 8:35 Studio Teleranka 8:40 Domisie: Piegi – program dla dzieci 9:10 Lippy and Messy: DO-BE-DO 9:15 Teleranek 9:25 Studio Teleranka 9:30 Królestwo Maciusia – program dla dzieci 9:50 Studio Teleranka 9:55 Królestwo Maciusia – program dla dzieci 10:05 Studio Teleranka 10:10 Dzieci świata: Zatańczmy: Janne w Finlandii – cykl dokumentalny produkcji francuskiej (2000) 10:25 Studio Teleranka 10:30 Od przedszkola do Opola: Piotr Rubik 11:10 Łowcy Przygód: Ogniem i lodem... – program dla dzieci 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 12:55 Był taki dzień – felieton 13:00 Wiadomości 13:10 Wywiad i opinie – program publicystyczny 13:35 Puchar Świata w skokach narciarskich – Engelberg 15:40 Opole 2006 na bis: Formacja Chatelet i Łowcy.B – koncert 16:00 Film dokumentalny 17:00 Teleexpress 17:25 Sekrety Rodzinne (3) – talk-show 18:15 Faceci do wzięcia – serial 19:00 Wieczorynka: Nowe przygody Kubusia Puchatka: Tygrysek matką wynalazków – serial animowany produkcji amerykańskiej (1996) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Zakochana Jedynka: Miesiąc miodowy w Las Vegas – film fabularny produkcji amerykańskiej (1992); reż. Andrew Bergman, wyk. James Caan, Nicolas Cage, Sarah Jessica Parker, Pat Morita (za zgodą rodziców) 22:05 Uczta kinomana: Edi – film fabularny produkcji polskiej (2002); reż. Piotr Trzaskalski, wyk. Henryk Gołębiewski, Jacek Braciak, Jacek Lenartowicz (za zgodą rodziców) 23:45 Światowe nagrody muzyczne 2006 (2) – program produkcji monachijskiej 0:35 Kolekcja kinomana: O uroczystości i gościach – film fabularny produkcji czeskiej (1965); (za zgodą rodziców) 1:40 Był taki dzień – felieton 1:50 Zakończenie dnia

TVP2

5:50 Słowo na niedzielę 5:55 Dla niesłyszących: Lokatorzy (88): Tajemniczy wielbiciel – serial komediowy produkcji TVP 6:20 Dla niesłyszących: Lokatorzy (89): Niezręczna sytuacja 6:50 Smak Europy 7:00 Dwójka Dzieciom: Przygody Kota Filemona: Strych 7:10 Złotopolscy (812): Łyżka soli – telenowela produkcji TVP 7:40 M jak miłość (453) – serial produkcji TVP 8:30 Harry – książka na rozdrożu – film dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 9:25 Zacisze gwiazd (10) 9:50 Poezja łączy ludzi: Mój ulubiony wiersz: „Rehabilitacja pośmiertna” 10:00 Jesteś tym, co jesz II (6) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 10:30 Rodzinne oglądanie: W sercu dżungli: Co w nas drzemie? – film dokumentalny produkcji angielsko-amerykańsko-francuskiej (2004) 11:30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Uroczysty smak 12:00 Gwiazdy w południe: Włoska robota – komedia kryminalna produkcji angielskiej (1969); reż. Peter Collinson; wyk. Michael Caine, Noel Coward, Benny Hill, Raf Vallone 14:00 Familiada (1356) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (814): Wirus – telenowela produkcji TVP 15:05 Duże dzieci (57)

– talk-show 16:05 Na dobre i na złe (275): Gracz – serial produkcji TVP 17:05 Egzamin z życia (63) – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:45 Pogoda 18:50 Telekamery Teletygodnia 2007 – nominacje (kategoria – program społeczno-publicystyczny) 18:55 Mój pierwszy raz (41) – talk-show 20:00 Oficerowie (13): Oddany chleb – serial kryminalny (za zgodą rodziców) 20:55 Fuks – komedia sensacyjna (1999); reż. Maciej Dutkiewicz; wyk. Maciej Stuhr, Agnieszka Krukówna, Janusz Gajos (za zgodą rodziców) 22:30 Panorama 22:55 Sport Telegram 23:00 Pogoda 23:10 13 pierwszych dni: 17 grudnia 1981 – cykl dokumentalny 23:25 Słowo Poety: Złote Berło dla Tadeusza Różewicza – widowisko poetyckie 0:20 Ogród sztuk: Intymność – program Kamili Dreckiej 0:50 Wystarczy być – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1979); reż. Hal Ashby; wyk. Peter Sellers 2:55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:40 Czy prawdziwych Cyganów już nie ma? 6:50 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 7:15 Z daleka, a z bliska 8:10 M jak miłość (404) 9:00 Słowo na niedzielę 9:05 Ziarno (154) 9:30 Magiczne drzewo (5): Bracia 10:00 Książka tygodnia 10:05 Złotopolscy (788): Zaskakująco dobre wyniki – telenowela produkcji TVP 10:30 Złotopolscy (789): Zazdrosny Tomek 10:55 Salon kresowy: Po Wilnie jak po sznurku 11:10 Niedzielne muzykowanie: 24 godziny z Mozartem: Uroczysty Koncert z Salzburga (3) 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Transmisja Mszy świętej z kościoła seminarijnego Jezusa Chrystusa Odkupiciela Człowieka w Tarnowie 14:00 Alternatywy 4 (6/9): Gołębie 15:00 Zaproszenie 15:20 Wywiad i opinie 15:45 Za furtką Polska – reportaż 16:05 Biografie: Radość pisania – Wisława Szymborska 17:00 Teleexpress 17:25 Mój pierwszy raz (26) 18:15 Reportaż 18:30 M jak miłość (405) 19:15 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy (3): Wyspa Niezгоды – serial produkcji francusko-polskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Wielkie rzeczy (3/3): Sieć 21:00 Benefis Piotra Machalicy 21:50 Dubidu (10) – quiz muzyczny 22:45 Tu byłem – film dokumentalny 23:40 Regionalia – magazyn 0:05 M jak miłość (405) – serial produkcji TVP 0:50 Potwórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:40 Tygodnik Trójki – mag. 7.20 Książka dla malucha 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Wiara i życie 8:20 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Rola 9:00 Teleplotki 9:30 Kurier 9:45 Było, nie minęło 10:10 Integracja 10:30 Kurier 10:40 Niepokorni 10:45 Telewizja regionów 11:30 Kurier 11:45 7 dni świat 12:15 Czytaj z Trójki 12:45 Telewizja Regionów 13:30 Kurier 13:45 Telewizja Regionów 14:30 Kurier 14:35 Transmisja sportowa 15:30 Kurier 15:35 Transmisja sportowa 16:30 Kurier 16:50 Speed 2 17:00 Czas reporterów 17:30 Kurier 17:35 Regiony kultury 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Sport 20:30 Kurier 20:45 Młodzież kontra 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Sport 22:30 Teleplotki 23:00 Kurier 23:30 Sportowa niedziela 0:30 Superrośliny – serial dok.

POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 7:10 Czarodziejki – serial anim. 7:35 Power Rangers – serial przygod. 8:00 Dotyk anioła – serial obycz. 9:00 Shee-

na – serial przygod. 10:00 Podniebna fantazja – film familijny USA (2000) 12:15 Pan 3000 – komediodramat USA (2004) 14:30 Grasz czy nie grasz – teleturniej 15:30 Daleko od noszy – serial kom. 16:00 Cienka niebieska linia – serial kom. 16:45 Świat według Kiepskich – serial kom. 17:45 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 18:50 Wydarzenia, Pogoda 19:30 O Rety! Kabarety! 20:00 Braterstwo wilków – film przygodowy fr. (2001) 21:55 Losowanie Lotto 23:10 Bad Boy – komedia romantyczna USA (2002) 1:00 Gorzka miłość – telenowela dokumentalna 1:30 Magazyn sportowy

tvn

6:20 Telezakupy 7:55 Niania – serial komediowy produkcji polskiej 8:30 Dzień dobry TVN 10:30 Kawa na ławę 11:15 Była sobie gwiazdka – film familijny kanad. (2000) 13:05 Miliony Brewstera – komedia USA (1985) 15:05 Niania – serial kom. 15:35 Co za tydzień – magazyn 16:00 Zielone, drzwi 16:30 Magda M. – serial obycz. pol. 17:30 Superniania – reality show 18:30 Hela w opalach – serial kom. pol. 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:40 Uwaga! 20:05 Yamakashi: Współcześni samurajowie – film sensacyjny fr. (2001) 21:55 Kuba Wojewódzki – talk-show 22:55 Superwizjer 23:30 Nie do wiary – opowiesci niesamowite 0:05 Spown – thriller s.f. USA (1997) 2:00 Telezakupy 2:20 Nic straconego

tvniedziela

5:55 Telesklep 7:55 Na osi – mag. 8:30 Seans filmowy 9:25 Siostrzyczki – serial kom. 10:25 Joe kontra wulkan – komedia USA (1990) 12:30 Chwila prawdy 13:45 Agent przyszłości – serial s.f. 14:40 Zakochaj mnie 15:50 Dla ciebie wszystko – pr. rozryw. 17:10 Piętnasty sierpnia – komedia fr. (2001) 19:10 Medicopter 117 – serial przygod. 20:10 W sieci – thriller USA (1994) 22:45 Dowody zbrodni – serial sens. 23:45 Córeczka – thriller USA (1996)

TV 4

6:00 KINOMANIAK 6:40 VIP 7:05 Pokemon – serial anim. 7:55 Kasa na bank 8:50 Szwajcarscy Robinsonowie – film przygodowy USA (1975) 11:00 Kamienica – extra 12:00 TeleSzaU 12:15 Kamienica 12:30 Dekoratornia 13:00 Strażnik Teksasu – serial sens. 14:00 TeleSzaU 14:15 Kamienica 14:30 VIP – mag. 15:00 Koszykówka mężczyźni 17:00 Obrońca – serial obycz. 18:00 TeleSzaU 18:15 Kamienica 18:25 Arabella – serial familijny 19:00 Nowe przygody Tequili i Bonetiego – serial sens. 20:00 Włatcy móch – serial anim. dla dorosłych 20:30 TeleSzaU 20:45 Kamienica 21:00 Włatcy móch – serial anim. 21:30 Kameleon – serial sens. 22:30 Intruz – thriller Kanada-Wlk. Bryt. (1999) 0:30 Kameleon – serial 1:30 Wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Wolność słowa 6:30 Perły Toskanii – serial dok. 7:00 Anioł przychodzi wieczorem 8:20 Telezakupy 9:00 Don Matteo – serial sensacyjny produkcji włoskiej 10:00 Telezakupy 10:50 Wolność słowa 11:30 Program religijny 13:00 Anioł przychodzi wieczorem 13:40 ... jestem przeciw – dramat obyczajowy pol. (1985) 15:30 Impresjonisci – serial dokumentalny 16:00 Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. 17:10 Na drogach i bezdrożach Afryki – serial dok. 18:00 Światowe odyseje – serial dok. 19:00 Don Matteo – serial sens. wł. 20:10 Pod prąd 21:00 Zimna wojna – serial dok. USA 22:00 Koncert 13 grudnia – film dok. 0:00 25 lat później

EQUAL PARTNERSTWO

INICJATYW NOWOHUCKICH

NOWA HUTA – NOWA SZANSA

NOWA HUTA MA PRZYJACIÓŁ WE FRANCJI

Jeśli ktoś chciałby się przekonać jak wygląda wzorcowa społeczność lokalna to powinien udać się do małego malowniczego miasteczka Redon w Bretanii. My tam już byliśmy i mogliśmy to zobaczyć na własne oczy. Osiem osób z Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich w tym aż 4 jeszcze rok

spotkać się z pełnomocnikiem prezydenta Krakowa ds. osób niepełnosprawnych, pospacerować po Łąkach Nowohuckich i wziąć udział w warsztatach terapii zajęciowej prowadzonych przez Gaudium et Spes. Prawdziwym wyzwaniem będzie na pewno korzystanie



temu bezrobotnych, a dziś pracujących w projekcie „Nowa Huta – Nowa Szansa” spędziło kilka pracowitych i owocnych dni z naszymi francuskimi i belgijskimi Partnerami. Była to kolejna świetna okazja do wymiany doświadczeń i rozmów na wspólne tematy związane z realizowanymi przez nas projektami i planowanymi przedsięwzięciami. Nie minął jeszcze miesiąc od międzynarodowego spotkania, które odbyło się w Nowej Hucie, dlatego nasza wizyta we Francji stała się między innymi kontynuacją rozpoczętych rozmów na temat wspólnej konferencji w Krakowie, która odbędzie się już na wiosnę. Nasi Francuscy Partnerzy postarali się, abyśmy mogli w ciągu tych zaledwie kilku dni zobaczyć jak najwięcej z realizowanych w ich regionie i miasteczku działań. Mieliliśmy okazję zwiedzić przepiękne Centrum Magalitó, zobaczyć miasteczko słynnego producenta kosmetyków Ives Rocher, zwiedzić imponujący ośrodek dla osób niepełnosprawnych oraz miejsca związane szczególnie z inicjatywami realizowanymi w ramach projektu EQUAL. Wróciliśmy pełni zapału i nowych pomysłów. Miło było pa-

trzeć jak dużo czerpią z takich wizyt studyjnych nasi beneficjenci. Jak wzrasta ich motywacja, ciekawość świata, współpracy i pomysłowość.

...DECYZJA NALEŻY DO CIEBIE

Kolejne szkolenie Akademii Inspiracji uświadomiło wszystkim uczestnikom, jak skomplikowaną sprawą jest podejmowanie decyzji dotyczących firmy, jej funkcjonowania i zatrudnionych pracowników. Oczywiście są pewne schematy działania i metody radzenia sobie w sytuacjach wymagających podejmowania ważnych decyzji, ale musimy pamiętać, że odpowiedzialność za nasze wybory ponosimy sami.

BEZROBOCIE NIEPEŁNOSPRAWNYCH – CO ROBIĆ?

Biblioteka Uniwersytetu Warszawskiego stała się we wtorek miejscem spotkania osób zaangażowanych w poprawę sytuacji na rynku pracy w Polsce. Podczas debaty pt. „Jak odnaleźć się na rynku pracy?” prezentowano modelowe działania na rzecz grup defaworyzowanych. Dominowały projekty i organizacje z Krakowa i Małopolski. Eksperti z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej oraz przedstawiciele trzeciego sektora dyskutowali na temat sytuacji osób niepełnosprawnych na otwartym rynku pracy i form aktywizacji zawodowej osób chorych psychicznie. Poważną barierą stanowi nieprzygotowanie osoby niepełnosprawnej i jej rodziny do udziału w otwartym rynku pracy. Chcę, czy nie chcę pracować? Na ten temat dotyczący motywacji osób niepełnosprawnych zdania były podzielone. Czy zależy to od indywidualnych postaw osób, ich otwartości czy jednak od odpowiedniego przygotowania.



5:00 Moda na sukces (3133) – serial produkcji amerykańskiej (2000) **5:20** Moda na sukces (3134) **5:40** Wstaje dzień – magazyn **5:45** Rolnictwo na świecie **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:50, 7:35; Był taki dzień 6:30) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień – felieton **9:00** Rok 2030 (16): Doktor Susik – serial produkcji kanadyjskiej (2001) **9:25** Budzik: Słońce – światło **9:55** Teletubisie (75/156) – serial animowany produkcji angielskiej (1997) **10:25** Sekrety Rodzinne (3) – talk-show **11:10** Telezakupy **11:45** Agrobiznes **12:00** Wiadomości **12:10** Matka Teresa (2) – film biograficzny produkcji włoskiej (2003) **14:00** SF – Symulator faktu: Oko (46) **14:25** Ida Heandel – koncert w sepii – reportaż **14:50** Był taki dzień – felieton **15:00** Wiadomości **15:10** Jaka to melodia? (1359) – teleturniej muzyczny **15:35** Trend'owaci (6) – magazyn **16:05** Moda na sukces (3135) – serial produkcji amerykańskiej (2000) **16:30** Moda na sukces (3136) **17:00** Telexpress **17:20** Na celowniku – magazyn **17:35** Klan (1185) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1360) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania – telenowela produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Pani Pająkowa i jej przyjaciele ze Słonecznej Doliny: Nowa przyjaciółka – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2004) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:15** Teatr Telewizji: „Wigilijna opowieść” – spektakl teatralny **21:15** Sprawa dla reportera **22:05** Tony Bennett: Duety – koncert produkcji amerykańskiej (2006) **22:50** Regał – magazyn literacki **23:20** Kwadrans po jedenastej – program publicystyczny **23:35** Pogoda **23:40** Sport **23:45** Był taki dzień – felieton **23:50** Żegnaj, laleczko – film kryminalny produkcji amerykańskiej (1975); reż.: Dick Richards; wyk.: Robert Mitchum, Charlotte Rampling, Sylvia Miles (za zgodą rodziców) **1:25** Quo Vadis – epos naszej ery **2:10** Był taki dzień – felieton **2:20** Zakończenie dnia



5:25 Statek miłości (80/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1980) **6:15** Statek miłości (81/249) **6:50** 10 minut tylko dla siebie **7:20** Telezakupy **7:35** Dwojka Dzieciom: Magiczny autobus (14): Wybuchowa sprawa – serial produkcji amerykańskiej (1994) **8:05** Na dobre i na złe (124): Lekarski debiut **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:25 Pogoda; 9:55 Panorama; 10:25 Pogoda; 10:55 Panorama; 10:55 Pogoda) **11:00** Codzienna 2 m. 3 (32) – serial komediowy produkcji TVP **11:35** McGregorowie (51): Nowe życie (1) – serial produkcji australijskiej (1995) **12:20** Telezakupy **12:40** Supertalent (10) – widowisko **13:35** Dzieciaki przed kamerą (6) – serial dokumentalny produkcji kanadyjskiej (2004) **14:00** Wydarzenia, wydarzenia **14:05** Ojczyzna polszczyzna: „To dziecko – te dzieci” – program prof. Jana Miodka **14:25** Tradycje bożonarodzeniowe – reportaż **14:40** Znaki czasu – magazyn **15:05** Detektyw w sutannie II (1/13): Książ z daleka – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990) **16:00** Dla niesłyszących: Panorama **16:15** Dla niesłyszących: Pogoda **16:20** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (275): Gracz – serial produkcji TVP **17:15** Technomagicy (6/6): Ciotka Irma przyjechała – serial komediowy produkcji angielskiej (2006) **17:45** Powtórka z życia: Fenomen Edwarda Gierka **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Pogoda **18:55** Oto jest pytanie (31) – teleturniej **19:30** Dolina Kreatywna (13)

– podsumowanie **20:05** M jak miłość (454) – serial produkcji TVP **20:55** Kulisy serialu „M jak miłość” (213) **21:05** Kopciuszek (28) – serial obyczajowy TVP **21:35** Europa da się lubić: 100 lat Europy! **22:30** Panorama **22:50** Biznes **23:00** Sport Telegram **23:05** Pogoda **23:15** 13 pierwszych dni: 18 grudnia 1981 – cykl dokumentalny **23:25** Warto rozmawiać **0:25** Kryminalne zagadki Las Vegas IV (2/23) – serial sensacyjny (za zgodą rodziców) **1:10** Kryminalne zagadki Las Vegas IV (3/23) (za zgodą rodziców) **1:55** Wieczór artystyczny: Umrzyjmy razem: Jerzy Tchorzewski – film dok. **2:50** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Wiadomości – skrót **8:33** Pogoda **8:35** Kawa czy herbata? **8:55** Był taki dzień – felieton **9:00** Jedynecka: Okna (261) **9:25** My Wy Oni **9:50** Zdarzyło się: Myślałem, że trzeba... **10:10** Mój pierwszy raz (26) **11:05** Biografie: Radość pisania – Wisława Szymborska **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1155) **12:35** Plebania (582) **13:00** Tam gdzie jesteście: Rio Colca – do wodospadów Jana Pawła II **13:30** M jak miłość (405) **14:15** Wielkie rzeczy (3/3): Sieć **15:05** Salon kresowy: Po Wilnie jak po sznurku **15:20** Tu byłem **16:15** Jedynecka: Okna (261) **16:40** Wyprzedzić chorobę: „Rapete, pepete, pstryk” **17:00** Telexpress **17:15** Spotkania z profesorem Zinem **17:40** My Wy Oni **18:10** O Polsce i Polakach: Studiuję w Polsce (9) **18:30** Program historyczny **19:05** Kościół i świat **19:15** Dobranoc: Bajki zza okna: O szalonym Miłoszku i zielonym proszku **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1155) **20:35** Plebania (582) **21:00** Sportowy tydzień **21:30** Wiedźmy (5/13): Spadek **22:15** Wygnañcy – nieznaní bohaterowie Solidarności (3) **23:05** Reportaż **23:30** Panorama **23:50** Biznes **23:50** Sport Telegram **23:55** Pogoda **0:00** Regał **0:25** O Polsce i Polakach: Studiuję w Polsce (9) **0:45** Program historyczny **1:15** Powtórki programów

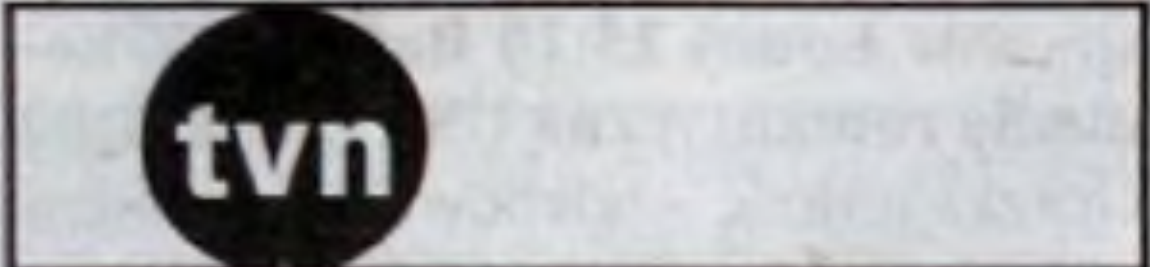


7:00 Sportowa niedziela **7:25** Książki z górnej półki **7:30** Kurier **7:45** Kronika **7:55** Warto wiedzieć **8:00** Gość dnia **8:30** Kurier **9:00** Zagadkowe historie XX stulecia – serial dok. **9:30** Kurier **9:55** Reportaż Trójki **10:10** Telezakupy **10:30** Kurier **10:45** Teleplotki **11:15** Gość dnia **11:30** Kurier **11:45** Młodzież kontra **12:30** Kurier **12:55** Niepokorni **13:00** Bądź zdrów! **13:30** Kurier **13:50** Rozmówki wschodniograczkie **14:15** To jest temat **14:30** Kurier **14:45** Regiony kultury **15:00** Zagadkowe historie XX stulecia **15:30** Kurier **15:55** To jest temat **16:10** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:45** Piosenka dnia **16:50** Kronika **16:55** Jedź bezpiecznie **17:05** Speed 2 **17:15** Z cukrem czy bez? **17:30** Kurier **17:50** Nowohucka kronika filmowa **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Studio otwarte TVP **3 19:15** Przez moją kamerę **19:30** Spotkania z profesorem Wiktorem Zinem **19:50** Co warto wiedzieć **20:00** Telexpress **20:30** Kurier **21:00** Echa dnia **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:00** Twój film **22:15** Plus – minus **22:35** Kurier sportowy **23:00** Kurier **23:15** Ściśle jawne **23:35** Lata koszmaru

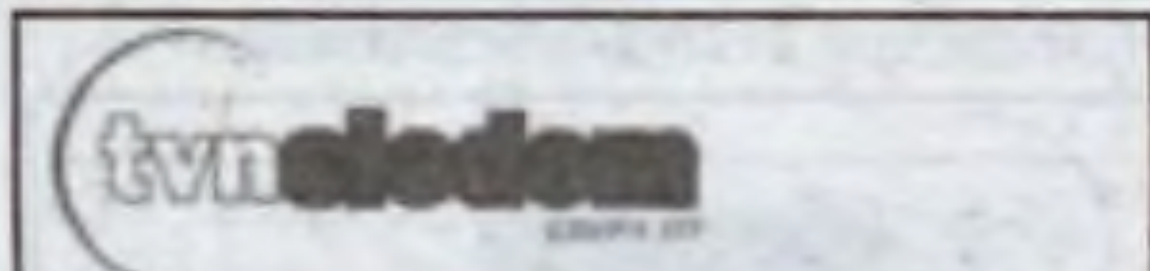


6:00 Wstawaj! Gramy! **7:00** Roseanne – serial kom. **8:10** Exclusive **8:25** Gra w ciemno – teleturniej **9:25** O Rety! Kabarety! **9:55** Zwiariowany świat Malcolma – serial kom. **10:25** Czarodziejki – serial obycz. **11:25** Z Bożoną Dykiel na ostrzu noża **11:55** Grasz czy nie grasz – teleturniej **12:55** Na wariackich papierach – serial sens. **13:55** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:40** Świat według Bundy'ch – serial kom. **15:10** Świat według Kiepskich – serial kom. **15:45**

Wydarzenia **16:10** Interwencja **16:40** Oko na miasto **17:00** Gra w ciemno – teleturniej **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:05** Cienka niebieska linia – serial kom. **20:50** Air Force One – thriller produkcji niemiecko-amerykańskiej (1997) **21:55** Lotto **23:30** Nieustraszeni **0:30** Bumerang **1:10** Dziewczyny w bikini – pr. rozryw. **2:30** Magazyn sportowy **4:30** Love TV



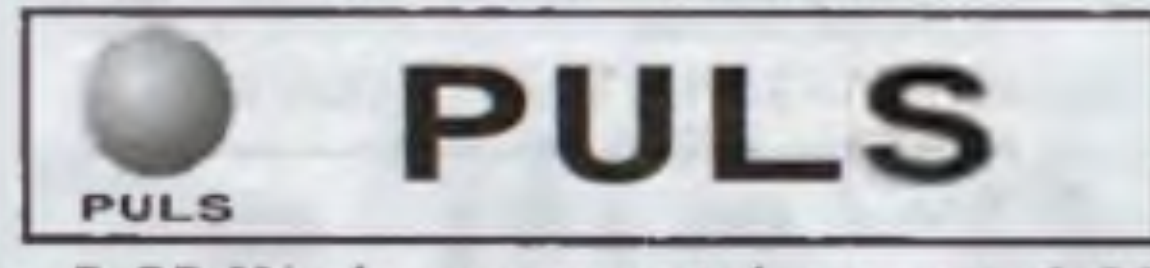
6:00 Telezakupy **6:40** Nocny kurs – serial sens. **7:35** Usterka – serial dok. **8:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **9:05** Wykręć numer – teleturniej **10:10** Fabryka gry **11:15** Detektywi – serial sens. **11:50** Rozmowy w toku – talk-show **13:00** Superniania **14:00** Nocny kurs – serial sens. **15:00** Cena marzeń – telenowela **16:00** TVN Fakty **16:15** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **17:15** Rozmowy w toku – talk-show **18:25** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** Szymon Majewski Show **22:35** Bez śladu – serial sens. **23:35** Firma **0:05** Wydanie drugie poprawione **0:35** Co za tydzień – magazyn **1:00** Multikino **1:25** Uwaga! – magazyn **1:45** Nocne igraszki – pr. rozryw. **2:45** Telezakupy **3:05** Nie straconego



6:30 Telezakupy **7:30** Medikopter **117** – serial sens. **8:35** Zdradzona miłość – telenowela **9:25** Ostry dyżur – serial obycz. **10:05** Nash Bridges – serial sens. USA **11:25** Strażnik kasy **12:25** Telezakupy **14:10** Zdradzona miłość – telenowela meksykańska **15:10** Maraton uśmiechu **16:10** Kasia i Tomek – serial kom. **17:10** Ostry dyżur – serial obycz. **18:10** Nash Bridges – serial sens. USA **19:10** Kasia i Tomek – serial kom. **19:40** Dwóch i pół – serial **20:10** Zawód glina – serial sens. **21:10** Spadający anioł – dramat obyczajowy USA (1990) **23:10** Szymon szuka szaleńców – pr. rozryw. **23:45** List miłosny – komedia obyczajowa USA (1999)



6:05 KINOManiaK **6:30** VIP **6:55** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Instykt tropiciela **9:00** Yu-gi-oh – serial anim. **9:30** Pensjonat Pod Różą – serial obycz. **10:30** Jesteś moim życiem – serial obycz. **11:35** VIP – serial sens. **12:35** VIP – mag. **13:10** Wygraj fortunę **15:20** Pokemon – serial anim. **15:50** Młodzieńcza miłość – telenowela **16:55** Pensjonat Pod Różą – serial obycz. **17:55** VIP – serial sens. **18:55** Jesteś moim życiem – serial obycz. arg. **20:00** Tajemniczy element – serial s.f. **21:00** Kod Leonarda da Vinci. Prawda czy mit? **22:25** Zaufaj mi – komedia USA (1989) **0:35** Tajemniczy element – serial s.f. **1:35** Biznes wydarzenia



5:55 Kiedy ranne wstają zorze **6:00** Z archiwum „Naszej anteny” **6:30** Perły Toskanii – serial dok. **7:00** 25. lat później **8:10** Pod prąd **9:00** Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. **10:00** Telezakupy **10:40** Program religijny **11:10** Godzina miłosierdzia **11:40** Telezakupy **12:30** A to fach – serial dok. **13:00** Uciec jak najbliżej – film obyczajowy pol. (1971) **14:50** Światowe odyseje – serial dok. **15:50** Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. **16:50** Wspaniałości przyrodnicze Europy – serial dok. **18:00** Program Ekstra Kulturalny **18:40** Magiczna Italia – serial dok. **19:10** Anioł przychodzi wieczorem **19:55** Puls wczoraj **20:40** Zimna wojna – serial dok. **21:40** Żebro Adama **22:20** Octavia dies **22:50** Perły Toskanii – serial dok. **23:30** Puls wieczoru **0:10** Zdrowy puls **0:30** Magiczna Italia – serial dok.

Nasze miasto

WYBORY ZA TRZY LATA

Czy wiosna 2007 roku przyniesie nam wybory parlamentarne? Czy powtarzające się afery wokół partyjek wspierających sejmową większość Prawa i Sprawiedliwości doprowadzą do takiego kryzysu, że dłuższe podtrzymywanie działalności obecnego rządu stanie się niemożliwe?

Mimo wszystko wydaje się to mało prawdopodobne. Można się spodziewać, że w rezultacie wyborów przeprowadzonych w ciągu najbliższego roku, w Sejmie znalazłyby się tylko trzy partie: PiS, Platforma Obywatelska, a także SLD pod nowym szyldem Lewica i Demokraci (czyli SLD wraz z połączoną przez niego Partią Demokratyczną). W takiej sytuacji PiS obawia się, że doszłoby do koalicji PO – SLD, czyli wspólnych rządów postkomunistów i liberałów. Samoobrona i PSL mają duże szanse nie znaleźć się w nowym Sejmie, natomiast LPR nie znajdzie się tam z pewnością, co bardzo ograniczy możliwość powołania rządowej koalicji, właściwie tylko do dwóch wariantów: PiS – PO oraz PO – SLD. Jan Rokita zapewnia, że realny jest tylko PO – PiS, natomiast liberalna większość w jego partii, z Tuskiem na czele, bynajmniej nie wyklucza porozumienia z lewicą.

Prawo i Sprawiedliwość chce wywiązać się z przedwyborczych zapowiedzi rozliczenia afer trapiących III Rzeczypospolitą. Jeżeli zdoła to wykonać, może liczyć na przychyłność swojego dotychczasowego elektoratu, a nawet na pozyskanie nowych wyborców. Na to jednak, aby aferzyści trafili przed sądy, potrzeba jeszcze sporo czasu, a powrót do władzy SLD nawet w sojuszu z PO natychmiast doprowadzi do wstrzymania procesu naprawy państwa. PiS nie odda więc władzy za wcześnie, nawet gdyby znów przyszło przynajmniej przez pewien czas rządzić bez sejmowej większości. Ponieważ jednak trwa nieprzerwanie proces rozpadu Samoobrony, którą opuszczają kolejni posłowie, a równocześnie w PO dojrzewa idea rozsądnie myślących, aby porzucić jałową koncepcję bezprogramowej opozycji prezentowaną przez Tuska i Komorowskiego, można przypuszczać, że obecną większość w ciągu kilku miesięcy zastąpiłaby nowa większość, już bez potrzeby kompromitowania się obecnością Giertycha i Leppera. Obecny Parlament ma jeszcze przed sobą pełne trzy lata i jak uczą dotychczasowe doświadczenia, znaczna większość posłów, którzy na ponowny wybór nie mogą liczyć, w razie potrzeby nie dopuści do przedterminowego rozwiązania ich obecnego miejsca pracy dostarczającego obfitych diet i licznych przywilejów.

Mimo, że nie znosi się na przyspieszone wybory, nie ma co liczyć na uspokojenie nastrojów i polityczne zawieszenie broni. Aferzyści, którzy dorobili się ogromnych fortun zrobią wszystko, aby uratować swoje majątki. Dla nich najważniejsze jest obalenie rządów prawicy. Dopóki jednak antypisowska opozycja nie dorobi się wyrazistych liderów, to na zmianę społecznych sympatii nie bardzo może liczyć. Tym bardziej, gdy brakuje pomysłów na przyszłość, a jedyne hasło, powtarzane do znudzenia: „im gorzej tym lepiej”, nie zachęca do powierzenia władzy w ręce frustratów, obrażonych na polityczną rzeczywistość.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

ZAMKNAĆ GAZETĘ?

Ostatnie afery w naszym państwie ujawniły niebezpieczne oblicze niektórych polityków. W minionym tygodniu w swoim felietonie napisałem, że afery afery goni... Staralam się zarówno do seksafery związanej z Samoobroną oraz imprez neofaszystowskich kojarzonych z Młodzieżą Wszepolską i Ligą Polskich Rodzin podejść spokojnie nie stawiając nikogo w narażeniu oraz nie dokonując jednoznacznych ocen. Natomiast jestem zaskoczony rozwojem biegu wydarzeń, a właściwie reakcją polityków, których media poddały krytyce. Wicepremier Roman Giertych domaga się karania dziennikarzy i redakcji, które pomyliły się w swoich publikacjach, drakońskimi grzywnami finansowymi sięgającymi 900 tys. zł, co dla lokalnych gazet oznacza de facto zamknięcie. Właściwie domaga się, aby gazety miały zakaz publikacji tych tekstów, w których redaktorzy mając uzasadnione podejrzenia, ale nie mając stuprocentowej pewności nie mogliby nic napisać przeciwko ludziom władzy. Jeszcze dalej idzie drugi wicepremier, Andrzej Lepper, który wprst domaga się zamykania gazet mających czelność napisać coś złego o rządzących. Szczerowanie wielkimi słowami o zamachu stanu dokonany publikacją prasową jest co najmniej nie na miejscu, a uzasadnić ma represje wobec wolnego słowa. Panowie wicepremierzy, chciałbym przypomnieć, że żyjemy w wolnym i demokratycznym kraju, gdzie nie obowiązuje prewencyjna cenzura. Natomiast Wasze postępowanie jednoznacznie zmierza do restytucji tej ponurej instytucji. Pewnie najlepiej byłoby Waszym zdaniem, gdyby dziennikarze wcześniej konsultowali swoje teksty w instytucji pilnującej „ładu i porządku” medialnego. Uważam, że obecnie obowiązujące prawo prasowe nie wymaga gwałtownych reform i zmian.

Panie i panowie decydujący się na udział w polityce i sprawowanie władzy muszą mieć świadomość, że stają się osobami publicznymi, poddawaniymi ze zdwojoną starannością osądowi społecznemu. Osobami ułatwiającymi ten osąd są dziennikarze, którzy ze szczególną uwagą przyglądają się działaniom polityków. W tym baczeniu na zachowania polityków mogą się zdarzyć emocjonalne spojrzenia, a nawet popełnione niezamierzone błędy. Czy to uzasadnia od razu karanie dziennikarza lub, nie daj Bóg, zamykanie gazety? Przecież dziennikarz przygotowując publikację opiera się na wypowiedziach swoich rozmówców i nie ma rentgena w oczach, który sprawdzi prawdziwość swojego informatora. Prezentując różne zdania stara się w miarę możliwości zobiektywizować tekst, ale nigdy do końca nie ma pewności, czy nie został wprowadzony w błąd przez swojego rozmówcę. Ponadto należy pamiętać, że ludzie myślą i mają prawo poznać zróżnicowane poglądy na daną sprawę po to, aby wyrobić swój własny pogląd. Czas pisania na jedno kopyto i pod dyktando kierowanej przez władzę cenzury, mam nadzieję, w Polsce minął bezpowrotnie. Jestem zdecydowanie przeciwny podejmowanym próbom zamachu na wolność słowa i niezależność mediów. Przecież prawdziwa cnota krytyki się nie boi.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5:00 Moda na sukces (3135) 5:20 Moda na sukces (3136) 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Eko-Europa 6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Wiadomości – skrót 8:33 Pogoda 8:35 Kawa czy herbata? 8:55 Był taki dzień – felieton 9:00 Pettson i Findus (4): Biedny Pettson 9:15 Krecik: Krecik i grzyby 9:20 Domowe przedszkole: Leśna choinka – program dla dzieci 9:50 Lippy and Messy: DO-BE-DO 9:55 Teletubisie (76/156) – serial animowany produkcji angielskiej (1997) 10:30 Siedmiu wspaniałych (7/10) 11:10 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan – telenowela produkcji TVP 12:35 Plebania – telenowela produkcji TVP 13:05 Bulionerzy 13:30 Grzyby – trzecie królestwo – film dokumentalny produkcji austriackiej (2004) 14:25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 14:50 Był taki dzień – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Jaka to melodia? (1360) – teleturniej muzyczny 15:35 Potrafisz (8) – program poradnikowy 16:05 Moda na sukces (3137) – serial produkcji amerykańskiej (2000) 16:30 Moda na sukces (3138) 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Klan (1186) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1361) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Muminki: Zbliża się Gwiazdka – serial animowany produkcji holenderskiej (1990) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Mrok (7/8): Król życia – serial kryminalny TVP (za zgodą rodziców) 21:10 Mrok (8/8): Temida (za zgodą rodziców) 22:05 A dobro Polski? – program publicystyczny 22:50 Reportaż 23:20 Kwadrans po jedenastej – program publicystyczny 23:35 Pogoda 23:40 Sport 23:45 Był taki dzień – felieton 23:50 Ebbie – dramat produkcji amerykańskiej (1995) 1:20 Auschwitz. Naziści i „ostateczne rozwiązanie” (1/6): Początki obozu – serial produkcji angielskiej (2005) (za zgodą rodziców) 2:10 Był taki dzień 2:15 Zakończenie dnia

TVP2

5:35 Statek miłości (82/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1980) 6:15 Statek miłości (83/249) 7:05 10 minut tylko dla siebie 7:35 Dwójka Dzieciom: Magiczny autobus (15): Mięśnie to za mało – serial produkcji amerykańskiej (1994) 8:05 Na dobre i na złe (125): Awaria 9:25 Pogoda 9:55 Panorama 10:25 Pogoda 10:55 Panorama 10:55 Pogoda 11:00 Hotel Zaczysze (7/12): Basyl gra na wysigach – serial komediowy produkcji angielskiej (1979) 11:40 McGregorowie (52/65): Nowe życie (2) – serial produkcji australijskiej (1995) 12:25 Telezakupy 12:45 Ziemia nieznana: Bardzo zmysłowy film o Tunezji – cykl dokumentalny 13:10 Dzieciaki przed kamerą (8) – serial dokumentalny produkcji kanadyjskiej (2004) 13:35 Allo, Allo – serial komediowy produkcji angielskiej (1989) 14:10 Europa da się lubić: Europa fachowców 15:05 Detektyw w sutannie II (2/13): Wygrać, aby stracić – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990) 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:15 Dla niesłyszących: Pogoda 16:20 Dla niesłyszących: M jak miłość (454) – serial produkcji TVP 17:10 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” (213) 17:15 Codzienna 2 m. 3 (32) – serial komediowy produkcji TVP 17:55 Dolina Kreatywna (33) – co słychać? 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 18:55 Oto jest pytanie (32) – teleturniej 19:30 Kochaj mnie 20:05 M jak miłość (455) – serial produkcji TVP 21:00 Kulisy serialu „M jak miłość” (214) 21:10 Kopciuszek (29) 21:40 Magazyn Ekspresu Reporterów (za zgodą

rodziców) 22:30 Panorama 22:50 Biznes 23:00 Sport Telegram 23:05 Pogoda 23:15 13 pierwszych dni: 19 grudnia 1981 23:35 Wieczór filmowy Kocham Kino: Celebrity – komedia produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Woody Allen; wyk.: Leonardo DiCaprio, Winona Ryder, Kenneth Branagh, Melanie Griffith, Charlize Theron (za zgodą rodziców) 1:30 Monachium: operacja bagnet – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 2:20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:50, 7:35; Był taki dzień 6:30) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Wiadomości – skrót 8:33 Pogoda 8:35 Kawa czy herbata? 8:55 Był taki dzień 9:00 Domisie: Zgubiony skarb 9:25 Program ekumeniczny 9:40 O Polsce i Polakach: Studiuje w Polsce (9) 10:00 Ale to już było, czyli 45 lat Telewizji Kraków 10:50 Ostoja (11) 11:15 Sprawa dla reportera 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1156) 12:35 Plebania (583) 13:00 Sportowy tydzień 13:30 Wiedźmy (5/13): Spadek 14:15 Benefis Piotra Machalicy 15:05 Wygnańcy – nieznani bohaterowie Solidarności (3) 15:50 Reportaż 16:10 Domisie: Zgubiony skarb 16:35 Polskie lasy w Europie – reportaż 17:00 Teleexpress 17:15 Ojczyzna polszczyzna 17:30 Program ekumeniczny 17:45 Telewizyjne Wiadomości Literackie 18:15 Sprawa dla reportera 19:00 Wieści Polonijne 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek: Choinka 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1156) – telenowela produkcji TVP 20:35 Plebania (583) 21:00 Jesteśmy z .PL – magazyn 21:35 Kochaj mnie (158) 22:05 A dobro Polski? 22:50 „Ida Heandel – koncert w sepii” 23:15 Animowany świat wyobraźni: Metamorfozy – film anim. 23:20 Animowany świat wyobraźni: Norma 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Warto rozmawiać 0:55 Powtórki programów

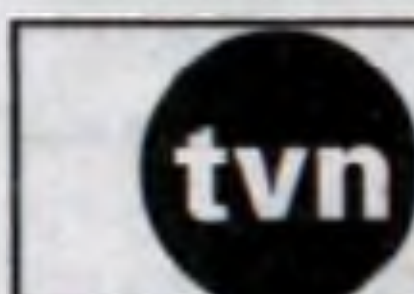
TELEWIZJA KRAKÓW

7:20 Książki z górnej półki – mag. 7:30 Kurier 7:45 Kronika 7:55 Co warto wiedzieć 8:00 Gość dnia 8:20 Piosenka dnia 9:00 Skarby rosyjskiej przyrody – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 To jest temat 10:10 Telezakupy 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:45 Przegląd gospodarczy 12:10 Prosto z lasu 12:30 Kurier 13:00 Reportaż 13:30 Kurier 13:50 Parki narodowe 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Regiony kultury 15:00 Skarby rosyjskiej przyrody – serial dok. 15:30 Kurier 15:45 Gość dnia 16:10 Rozmowa dnia 16:45 Piosenka dnia 16:30 Kurier 16:55 Rola – mag. 17:10 Co warto wiedzieć 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalejdoskop regionalny – mag. 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 19:10 U siebie 19:30 Regiony kultury 19:40 Doza żartu 19:50 Co warto wiedzieć 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:15 Plus – minus 22:35 Kurier sportowy 23:15 Władcy Majów – film dok. 0:10 Słońce – film dok. 1:00 Zagłada z głębin – thriller USA (2001)

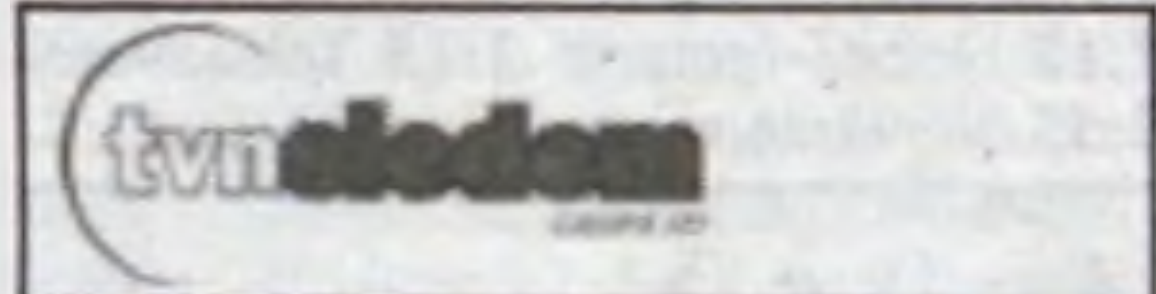
POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 7:00 Roseanne – serial kom. 8:10 TV Market 9:30 9:30 Halo! Kasa! 10:15 Hell's Kitchen – reality show 11:15 Samo życie – serial obycz. 11:50 Kochaj mnie, kochaj! – serial obycz. 12:50 Zamierzamy się znanymi – reality show 13:55 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:40 Świat według Bundych – serial kom. 15:10 Świat według Kiepskich – serial kom. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:40 Oko na miasto 17:00 Gra w ciemno – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial

obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:05 Cienka niebieska linia – serial kom. 20:50 Niebiańska plaża – film przygodowy USA (2000) (21:55 Lotto) 23:35 Boston Public – serial obycz. 0:35 Nasze dzieci 1:35 Dziewczyny w bikini 2:35 Magazyn sportowy



6:00 Telezakupy 6:40 Nocny kurs – serial sens. 7:35 Usterka – serial dok. 8:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:15 Fabryka gry 11:10 Detektywi – serial sens. 11:40 Rozmowy w toku – talk-show 12:50 Na Wspólnej – serial obycz. 13:20 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14:00 Nocny kurs – serial sens. 15:00 Cena marzeń – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Magda M. – serial obycz. 22:30 Teraz my! 23:15 Nie z tego świata – serial s.f. 0:15 Siłacze 1:20 Uwaga! 1:40 Nocne igraszki 2:40 Telezakupy 3:00 Nic straconego



6:30 Telezakupy 7:35 Zawód glina – serial sens. 8:35 Zdradzona miłość – telenowela 9:25 Ostry dyżur – serial obycz. 10:25 Nash Bridges – serial sens. USA 11:25 Telezakupy 13:00 Strażnik kasy 14:00 Telezakupy 14:15 Zdradzona miłość – telenowela meksykańska 15:10 Maraton uśmiechu 15:40 Nauka jazdy 16:10 Kasia i Tomek – serial kom. 16:40 Dwóch i pół – serial kom. 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:10 Nash Bridges – serial sens. USA 19:10 Kasia i Tomek – serial kom. 19:40 Dwóch i pół – serial kom. 20:10 Potępieniec – serial sens. USA 21:10 Reporter – thriller USA (1992) 23:15 Powrót do Howards End – dramat obyczajowy Wlk. Bryt. (1992) 2:05 Co za tydzień

TV 4

6:05 KINOManiaK 6:30 VIP 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Power Rangers – serial przygod. 9:00 Yu-gi-oh – serial anim. 9:30 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 10:30 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:35 Mój wstrętny tłusty szef – reality show 12:35 Dekoratornia 13:10 Wygraj fortunę 15:20 Power Rangers – serial przygod. 15:50 Młodzieńcza miłość – telenowela 16:55 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 17:55 VIP – serial sens. 18:55 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Komisarz Rex – serial sens. 21:00 IV władza 22:00 Wojna Światów: Dzień, który wstrząsnął Ameryką – film dok. 23:40 Władczy Odmień – serial anim. dla dorosłych 0:10 Odmień los – dramat obyczajowy Francja-USA (1996) 2:15 Biznes wydarzenia 2:45 Muzyczne listy

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Z archiwum „Naszej anteny” 7:45 Puls wieczoru 8:30 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. 9:30 Magiczna Italia – serial dok. 10:00 Telezakupy 10:40 Siedząc na ganku – Bernard Ładysz – film dok. 11:40 Program Ekstra Kulturalny 12:10 Telezakupy 13:00 Puls wieczoru 13:40 Knieja – mag. 14:00 Octavia dies 14:40 Don Matteo – serial sens. 15:50 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. 17:00 Zimna wojna – serial dok. 18:00 Program Ekstra Kulturalny 18:40 Magiczna Italia – serial dok. 19:20 Żebro Adama 19:55 Puls wieczoru 20:40 Dom świętego Kazimierza – dramat pol. (1984) 22:30 Siedząc na ganku – Bernard Ładysz – film dok. 23:10 Perły Toskanii – serial dok. 23:50 Puls wieczoru 0:20 Magiczna Italia – serial

Zapiski Jakuba Klenia

CZAS KARPIA (1)

Ostatnio sporo w tych zapiskach o karpach. I trudno się temu dziwić, przecież nadchodzi czas karpia. Oczywiście nie w sensie wędkarskim, ale konsumenckim. Bo czy ktoś jest w stanie wyobrazić sobie tradycyjną wigilijną wieczerzę bez smaku tej ryby? Pewno jest takich niewielu. Dla zdecydowanej większości wigilia bez karpia nie byłaby wigilią. W przedświątecznej atmosferze przypomnijmy więc kilka ciekawostek na temat tej ryby.

Jak twierdzą fachowcy, gatunek, o którym mówimy, powstał stosunkowo niedawno, bo jakieś... milion lat temu. Pierwotnie pojawił się w wodach wschodniej Anatolii i okolicach Morza Kaspijskiego. Pierwotną formą znanego nam karpia hodowlanego był dziko żyjący w Dunaju dziki karp rzeczny – sazan dunajski. Karpie hodowlane to udomowiona forma tego gatunku. W historii istniały dwa ośrodki udomowienia dzikiego karpia – europejski i chiński. W tym drugim ośrodku prace nad udomowieniem karpia rozpoczęły się wcześniej – około 500 lat przed naszą erą. W Europie zaczęto zajmować się tym później. Najprawdopodobniej w I wieku po narodzeniu Chrystusa. Przynajmniej tak sugerują pierwsze historyczne zapisy „oswajania” sazana. Pliniusz Starszy wymienia niejakiego Sergiusza, który miał być pierwszym założycielem stawów rybnych w Rzymie. Prawdziwy rozwój hodowli tej ryby nastąpił jednak dopiero w IV wieku, w dorzeczu Dunaju. Najstarsze ślady polskich hodowli stawowych pochodzą z XI wieku i znaleziono je na południu kraju, w górnych dorzeczach Wisły i Odry. W XII wieku wielkie stawy karpiove istniały już w okolicy Łowicza, koło Oświęcimia, a także w dolinie Baryczy, w okolicy Milicza.

Do rozwoju hodowli karpia w średniowieczu szczególnie przyczyniły się liczne klasztory. Zakonnicy mieli żywe kontakty z innymi krajami, co umożliwiała wymianę doświadczeń także w dziedzinie hodowli karpia. Stawy hodowlane, między innymi z karpami, utrzymywali także przez stulecia mogliścysy cystersi. Dzisiaj tych stawów już nie ma. Chociaż pamięć o nich pozostała w nazwie Suche Stawy (to teren, na którym znajdują się dziś boiska „Hutnika”).

Pierwszą wzmiankę o karpium w literaturze polskiej spotykamy u Jana Długosza. Ten wybitny polski dziejopis, opisując rycerzy biorących udział w bitwie pod Grunwaldem, wymienia nazwisko Korzbork ze Śląska. Ktoś zapytał, a co to ma wspólnego z karpem? Otóż w herbie owych rycerzy znajdowały się trzy karpie. Być może w swoich rodowych włościach posiadali stawy rybne z karpami, i tak karpie znalazły się w ich herbie...

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

SAMOCHÓD JAK OBWARZANEK

Każdy, kto uwierzył w prorokowane przez wielu naukowców ocieplenie klimatu, w miniony wtorek dowodnie przekonał się, iż jednak u schyłku kalendarzowej jesieni w Krakowie też potrafi padać śnieg. Natychmiast też zaczęły zacierać ręce właściciele serwisów samochodowych licząc na zwiększenie obrotów. I to nawet nie serwisów oponiarskich, choć w Nowej Hucie w ulicy Cienistej natychmiast po opadach śniegu ustawiła się kolejka chętnych do skorzystania z wymiany opon letnich na zimowe w firmie WOJTKA CAPAŁY przy ul. Kocmyrzowskiej. Kiedy jednak sypnął śnieg ucieszyli się przede wszystkim świadczący usługi blacharsko-lakiernicze, bo to dla tych serwisów zimywny czas zaczyna się właśnie w zimie. Po długim okresie suszy większość kierowców zapomniła już podstawowe prawdy związane z prowadzeniem samochodu. A to, że na nawierzchni mokrej po opadach deszczu czy śliskiej, pokrytej rozjeżdżonym śniegiem czy lodem drastycznie wzrasta droga hamowania, a to, że w ostatnich latach wzrosła ilość używanych w Polsce samochodów i każdy z nich ma na jezdni coraz mniej miejsca. Jeździ się więc w miejskich korkach zderzak w zderzak i w razie chwilowego zagapienia się kierowcy słychać tylko brzęk szkła i trzask pękającego plastyku. I niech nikt nie sądzi, że na niewagę wystarczy cała współczesna elektronika auta z ABS na czele. Półki w samochodach powszechnie nie staną się systemy podobne do autopilotów w samolotach, najważniejszy jest człowiek.

Marszałek Polski Józef Piłsudski nie bez słuszności powiadał, że Polska jest jak obwarzanek – wszystko co najlepsze mieści się na zewnątrz. Oczywiście „Ziuk” miał na myśli prawdziwy obwarzanek krakowski – wszak mieszkał jakiś czas w naszym mieście – a nie warszawską podrobę. To powiedzenie przypomniło mi się, kiedy za oknami ujrziałem plątki śniegu. Bo samochód też jest jak obwarzanek – wszystko co n a j d r o z z e znajduje się na zewnątrz. Najdrobniejsze zetknięcie się dwóch samochodów jadących nawet z prędkością piechura skutkuje co najmniej rysami na lakierze plastikowego zderzaka. Kiedy prędkość większa, pęka zderzak, tłuką się szkła reflektorów czy plastikowe klosze lamp. Gdy ktoś zapomina, że na mokrej czy śliskiej nawierzchni droga hamowania jest zdecydowanie dłuższa niż na suchym asfalcie dochodzi do uszkodzeń blach samochodu, a jeżeli nie wytrzyma pas przedni, to uszkodzeniu ulegają też elementy pod maską, najczęściej chłodnica.

Nie należy się zatem dziwić, że elementy znajdujące się na zewnątrz samochodu – i to każdej marki bez wyjątku – charakteryzują się najwyższymi cenami. Bez względu na to, czy są to oryginalne części producenta aut, czy też zamienniki. W końcu koncerny samochodowe muszą z czegoś żyć, a także zapewnić warunki egzystencji swoim serwisantom i kooperantom. Ale czy można godziwie zarobić na elementach silnika, który od nowości do remontu przejeżdża nie 50 000 km, jak to drzewiny bywało, lecz pół miliona kilometrów, czy można liczyć na uszkodzenia skrzyni biegów, która działa niezawodnie od zjazdu z taśmy produkcyjnej do śmierci technicznej samochodu, a bywa, że wydłubana z wraku pojazdu gdzieś na złomowisku doskonale sprawuje się jeszcze przez kilka lat? Dlatego największy zysk osiągają producenci zewnętrznych elementów nadwozia, ich hurtownicy i serwisanci je wymieniący. Co w obliczu nadchodzącej – przedź czy później – zimy poddaje pod rozwagę wszystkim P.T. Panom Kierowcom. Przy tym niech nikt nie bacz na to, iż jego samochód ubezpieczony jest od ryzyka pokrywania kosztów szkody za pomocą Auto Casco. Po pierwsze, w ubezpieczeniu jest udział własny, który – jak sama nazwa wskazuje – pokryć należy z własnej kieszeni. Po drugie – każda likwidacja szkody z tytułu AC przez firmę ubezpieczeniową skutkuje z reguły utratą jakichś części zniżki za bezszkodową jazdę, co też podnosi koszty eksploatacji auta. Po trzecie – naprawa uszkodzonego pojazdu, to zwykle kilka czy kilkanaście „dni bez samochodu”, bo nie każdy serwis daje auto zastępcze. Zaś w przypadku niektórych profesji brak możliwości szybkiego przemieszczania się to utrata możliwości zarobkowania.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:00 Moda na sukces (3137) 5:20 Moda na sukces (3138) 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Wpisani w krajobraz – magazyn 6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Wiadomości – skrót 8:33 Pogoda 8:35 Kawa czy herbata? 8:55 Był taki dzień 9:00 Ważne przemiany: Próżność 9:30 Domisie: Piegi 10:00 Teletubisie (77/156) 10:25 Siedmiu wspaniałych (8/10) 11:10 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan 12:35 Plebania 13:05 Sąsiedzi: Ofiary szlachetności 13:30 Migracje: Złamana obietnica – cykl dokumentalny produkcji portugalskiej (2004) 14:00 Podróżnik: Pongola 14:25 Raj 14:50 Był taki dzień – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Jaka to melodia? (1361) – teleturniej muzyczny 15:35 Kwadrans na kawę: Mamo nie tucz mnie 16:05 Moda na sukces (3139) – serial produkcji amerykańskiej (2000) 16:30 Moda na sukces (3140) 17:00 Teleexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Klan (1187) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1362) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Bracia Koala: Zosia tańczy – serial produkcji angielskiej (2003) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Okrucyżycia: Anioł w rodzinie – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2004) 22:00 Polacy – widowisko publicystyczne 22:45 Nadzawani dla niepełnosprawnych 23:10 Kwadrans po jedenastej – program publicystyczny 23:25 Pogoda 23:30 Sport 23:35 Był taki dzień – felieton 23:40 Cześć Tereska – film fabularny produkcji polskiej (2000); reż.: Robert Gliński; wyk.: Aleksandra Gietner, Karolina Sobczak, Zbigniew Zamachowski, Violetta Arlak, Krzysztof Kierszowski, Małgorzata Rożniatowska, Elżbieta Kijowska, Sławomir Orzechowski (za zgodą rodziców) 1:10 Inteligentne samochody – film dok. prod. belgijskiej (2005) 1:35 Był taki dzień 1:40 Zakończenie dnia

TVP2

5:20 Statek miłości (84/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1980) 6:15 Statek miłości (85/249) 7:05 10 minut tylko dla siebie 7:15 Telezakupy 7:35 Dwójka Dzieciom: Magiczny autobus (16) Motyle i bagienne potwory – serial animowany produkcji amerykańskiej (1994) 8:05 Na dobre i na złe (126): Ludzki weterynarz 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: 9:25 Pogoda; 9:55 Panorama; 10:20 Pogoda; 10:40 Panorama; 10:45 Pogoda) 10:50 Hotel Zaczysze (8/12): Basil na straży moralności – serial komediowy produkcji angielskiej (1979) 11:35 McGregorowie (53/65): Powrót – serial produkcji australijskiej (1996) 12:20 Telezakupy 12:35 Bhutan – kraina grzmiącego smoka – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2005) 13:30 Allo, Allo (55) – serial komediowy produkcji angielskiej (1989) 14:05 Podróż z żartem: Mongolia – program rozrywkowy 15:05 Detektyw w sutannie II (3/13): Świątynia – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990) 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:10 Dla niesłyszących: Pogoda 16:15 Dla niesłyszących: M jak miłość (455) – serial produkcji TVP 17:05 Dla niesłyszących: Kulisy serialu „M jak miłość” (214) 17:10 Kopciuszek (28) – serial obyczajowy TVP 17:40 Z Dwójką bezpieczniej 17:55 Eksperyment życie – felieton 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Droga do Composteli – film dokumentalny produkcji austriackiej (2006) 20:05 Król Skorpion (1) – film akcji produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Chuck Russell; wyk.: Jonathan Hales, Wil-

liam Osborne, Stephen Sommers, Steven Brandt, Kelly Hu 22:30 Panorama 22:50 Biznes 23:00 Sport Telegram 23:05 Pogoda 23:15 13 pierwszych dni: 20 grudnia 1981 – cykl dokumentalny 23:30 Alibi na środę: Punkt krytyczny – film akcji produkcji amerykańskiej (1995); reż.: David Giancola; wyk.: Steve Railsback, Larry Linville, Don Mogavero (za zgodą rodziców) 1:10 Dzieci inne niż wszystkie (2) – serial dok. produkcji angielskiej (2005) 2:00 Po obu stronach Odry – magazyn 2:25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Wiadomości – skrót 8:33 Pogoda 8:35 Kawa czy herbata? 8:55 Był taki dzień – felieton 9:00 Domowe przedszkole: Leśna choinka 9:25 Wierzę, wątpię, szukam 9:50 Zaproszenie 10:10 Co tu jest grane? (12) 10:35 Program historyczny 11:05 Telewizyjne Wiadomości Literackie 11:30 Nieparzyści (10) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1157) 12:35 Plebania (584) 13:00 Wieści Polonijne 13:15 Jesteśmy z .PL 13:50 Kochaj mnie (158) 14:15 Sprzedawcy używanego rock'n'rolla – 25 lat T.Love (koncert) 15:00 A dobro Polski? 15:40 „Ida Heandel – koncert w sepii” 16:05 Domowe przedszkole: Leśna choinka 16:30 Laboratorium XXI wieku (8) 17:00 Teleexpress 17:15 Oto jest pytanie (13) – teleturniej 17:40 Wierzę, wątpię, szukam 18:05 Książki z górnej półki – prezentacje 18:20 Zaczysze gwiazd: Ivan i Delfin 18:45 Architektura Warszawy 18:55 Łączy nas Polska – felieton 19:15 Dobranocka: Jeż Kleofas (1): Nowy listonosz 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1157) 20:35 Plebania (584) 21:00 Polska Karta 21:30 Egzamin z życia (55) 22:20 Spacer z dziennikiem 22:45 Polacy 23:30 Panorama 23:50 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Dokument 0:30 Oto jest pytanie (13) 0:55 Spotkania z profesorem Zinem 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:40 Telekurier 7:25 Książki z górnej półki 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Z cukrem czy bez? 8:10 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:50 Gość dnia 9:00 Perypetie ze zdrowiem – serial dok. 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:30 Kurier 10:45 Teleplotki 11:10 Gość dnia 11:45 Świat 12:10 Deptane po drodze 12:30 Kurier 13:00 Uwierz w dokument 13:30 Kurier 13:50 Etniczne klimaty 14:15 To jest temat 14:30 Kurier 14:45 Reportaż kulturalny 15:00 Perypetie ze zdrowiem – serial dok. 15:30 Kurier 15:45 Gość dnia 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Kronika 16:55 Środowisko i my 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 19:10 Reportaż 19:20 Co warto wiedzieć 19:30 Regiony kultury 19:50 Co warto wiedzieć 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Echa dnia 21:30 Kurier 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 Plus – minus – magazyn 22:35 Kurier sportowy 23:00 Kurier 23:15 Komornicy – serial dok. 23:45 O co chodzi? – serial dok. 0:30 Grona miłości (2) – film obyczajowy fr. (1997)

POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 7:00 Roseanne – serial kom. 8:10 TV Market 8:25 Gra w ciemno – teleturniej 9:30 Halo! Kasa! 10:15 Dom nie do poznania – reality show 11:15 Samo życie – serial obycz. 11:50 Kochaj mnie, kochaj! – serial obycz. pol. 12:50 Na wariackich papierach – serial sens. 13:55 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:40 Świat według Bundy'ch – serial kom. 15:10 Graczykowie, czyli Buła i spółka – serial kom. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:40 Oko na miasto 17:00 Gra w ciem-

no – teleturniej 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:05 Świat według Kiepskich – serial kom. 20:35 Zła diagnoza – komedia USA (1985) (21:55 Losowanie Lotto) 22:50 Daleko od noszy – serial kom. 23:20 Fala zbrodni – serial sens. 1:20 Dziewczyny w bikini 3:20 Nocne igraszki – pr. rozryw.

tvn

5:40 Uwaga! – mag. 6:00 Telezakupy 6:40 Nocny kurs – serial sens. 7:35 Usterka – serial dok. 8:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:15 Fabryka gry 11:10 Detektywi – serial sens. 11:40 Rozmowy w toku – talk-show 12:50 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 13:20 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14:00 Nocny kurs – serial sens. 15:00 Cena marzeń – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Śmiertelna wyliczanka – thriller USA (2002) 23:55 Agenci NCIS – serial sens. 0:55 Uwaga! – magazyn 1:15 Nocne igraszki 2:15 Telezakupy 2:35 Nic straconego

tvn

6:30 Telezakupy 7:35 Nie ma sprawy – serial kom. 8:35 Zdradzona miłość – telenowela 9:25 Ostry dyżur – serial obycz. 10:25 Nash Bridges – serial sens. 11:25 Strażnik kasy – teleturniej 12:25 Telezakupy 14:10 Zdradzona miłość – telenowela meksykańska 15:10 Maraton uśmiechu 16:10 Kasia i Tomek – serial kom. 16:40 Dwóch i pół – serial kom. 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:10 Nash Bridges – serial sens. 19:10 Kasia i Tomek – serial kom. 19:40 Dwóch i pół – serial kom. 20:10 Powrót do Howards End – dramat obyczajowy USA (1992) 23:10 Akta zbrodni – serial sens. 23:40 Kula w łeb – dramat sensacyjny USA (1989)

TV 4

6:10 KINomaniaK 6:35 VIP 7:00 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Power Rangers – serial przygod. 9:00 Yu-gi-oh – serial anim. 9:30 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 10:30 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:35 Mój wstrętny, tłusty szef – reality show 12:35 Instykt tropiciela 13:10 Wygraj fortunę 15:20 Power Rangers – serial przygod. 15:50 Młodzieńcza miłość – telenowela 16:55 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 17:55 Stan wyjątkowy – serial sens. 18:10 Daję słowo – teleturniej 18:55 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 IV władza – mag. 21:00 Kamienica 21:30 Tok2Sok – pr. rozryw. 22:30 Latający cyrk Monthly Pythona – serial kom. 23:10 Trzynastcie dni – dramat sensacyjny USA (2000) 2:05 Biznes wydarzenia

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Taaaka ryba – mag. 6:40 KinoRozmównica 7:40 Puls wieczoru 8:20 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. 9:20 Telezakupy 10:00 Octavia dies 10:30 Audiencja generalna 12:00 Magiczna Italia – serial dok. 12:30 Program Ekstra Kulturalny 13:00 Puls wieczoru 13:40 Telezakupy 14:30 Don Matteo – serial sens. wł. 15:30 Program religijny 16:00 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. 17:00 Giganci XX wieku – serial dok. 18:00 Program Ekstra Kulturalny 18:40 Magiczna Italia – serial dok. 19:10 Program religijny 19:55 Puls wieczoru 20:40 Zimna wojna – serial dok. 21:40 Wspaniałość przyrodnicze Europy – serial dok. 23:00 Perły Toskanii – serial dok. 0:10 Program religijny 0:45 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok.

WYBIERAMY MISS „GŁOSU”

Dzisiaj kończymy prezentację kandydatek zgłoszonych w tegorocznej edycji konkursu, który organizowany jest przez nas wspólnie z RORES MODELS (www.rores.pl). Po Nowym Roku finalistki wystąpią w gali mody.

Ostatnią w tej edycji konkursu kandydatką do tytułu miss jest **Patrycja Tużnik**, studentka filologii hiszpańskiej w Akademii Pedagogicznej w Krakowie. Kierunek ten wybrała ponieważ nauka języków obcych zawsze sprawiała jej przyjemność. Interesuje się także kulturą Hiszpanii i Ameryki Południowej, a sam język jest według niej bardzo interesujący i oczywiście pięknie brzmi. Niejednokrotnie brała udział w różnego typu konkursach – recytatorskich, plastycznych i olimpiadach przedmiotowych, w których często uzyskiwała wyróżnienia lub przechodziła do kolejnych etapów. Gdy była młodsza, należała także do reprezentacji szkoły w siatkówce, koszykówce i lekkoatletyce. Bardzo lubi poezję Krzysztofa Kamila Baczyńskiego i zafascynowana jest pokoleniem Kolumbów. Interesuje ją historia Polski właśnie z tamtego okresu. Bardzo lubi filmy z Gaelem Garcia. Wolny czas spędza z przyjaciółmi. Nienawidzi być sama. Muzyki słucha bardzo różnie – przede wszystkim jednak rap i techno. Lubi także niektórych wykonawców latynoskich (Juanes) i hiszpańskich (El canto del loco).



Jej stosunek do polityków jest niestety negatywny, ale ma nadzieję, że kiedyś dnia to się odmieni. Politycy się zmieniają i będzie ekipa, która cieszyć się będzie powszechnym zaufaniem. Polityka jest bardzo ważną dziedziną i powinni się nią zajmować ludzie inteligentni

i uczciwi. W mieście postawiłaby na wybudowanie chociażby świetlic lub innych miejsc, w których młodzi ludzie mogliby spędzać wolny czas. Wszyscy umiemy narzekać tylko na młodzież siedzącą na ławce, ale nikt nie zastanawia się, gdzie moglibyśmy się spotykać. Bez wątplenia uważa się za patriotkę i smuci ją ciągłe narzekanie na Polskę. W dzisiejszych czasach, gdy tak wielu młodych Polaków emigruje, chyba właśnie wiara w sens robienia kariery w Polsce różni ją od wielu młodych osób.

(mp)

Prawnik radzi

GDY POCZTA STRAJKUJE

Z powodu strajku listonoszy nie otrzymuję żadnej korespondencji, w tym faktur np. za media. Nie mam też możliwości odbioru rachunków z poczty, ponieważ urzędy pocztowe też są zamknięte. Czy muszę płacić te należności?

Zgodnie z zawartymi umowami, jeżeli usługi zostały na Pana rzecz wykonane, ma Pan obowiązek za nie zapłacić, niezależnie od tego, czy dostał Pan fakturę czy nie. O terminie zapłaty decydują szczegółowo postanowienia zawartych umów. Jednak gdy z powodu strajku poczty i opóźnień w doręczaniu rachunków, powstanie opóźnienie w zapłacie, to firmy nie powinny domagać się odsetek. Jeśli chodzi o zasadę, ich obowiązkiem jest poinformowanie klientów o wysokości rachunku i terminie jego zapłaty w takim czasie, aby klient mógł zapłacić w terminie. (sp)

„POD BRZÓZKAMI” TV SAT TELEBIM

Plac Targowy „Tomex” TANIE OBIADY FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00

wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

smaczna domowa kuchnia – pieczone kurczaki
kebab – „knysz” z grilla – tanie zestawy z coca-colą

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice” w Krakowie os. Tysiąclecia 42 ogłasza

PRZETARG OGRANICZONY OFERTOWY

(ograniczony co do rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej – w lokalu może być prowadzona tylko działalność medyczna)

na ustalenie stawki najmu lokalu użytkowego:

– os. Złotego Wieku 23 o pow. 50,75 m kw., stawka wywoławcza wynosi 8,50 zł/m kw. + VAT + media.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

1) wpłata wadium w kasie spółdzielni najpóźniej do dnia 14.12.2006 w godz. 7.30 do 11.30 i 12.00 do 14.30 w wysokości 870 zł.

2) Złożenie oferty w zaklejonej kopercie z oznaczeniem adresu lokalu użytkowego w sekretariacie spółdzielni pok. 8 do dnia 14.12.2006 r. do godz. 14.30. Oferta powinna zawierać:

- imię i nazwisko, adres, telefon kontaktowy,
- proponowaną stawkę za 1 m kw. + VAT,
- proponowany rodzaj działalności (działalność medyczna).

3) W chwili podpisania umowy najmu z wybranym oferentem należy przedłożyć aktualny wpis do ewidencji działalności gospodarczej.

Lokal można oglądać w dniu 13.12.2006 w godz. 9.30–9.45.

Przetarg odbędzie się w dniu 15.12.2006 o godz. 9.45 w sali konferencyjnej SM „Mistrzejowice” w os. Tysiąclecia 42 (parter).

Przed przetargiem należy zapoznać się z Regulaminem przetargu oraz warunkami umowy najmu lokalu (do wglądu w siedzibie spółdzielni). Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Informacje telefoniczne pod numerem: 649-99-49.

TVP1

5:00 Moda na sukces (3139) 5:20 Moda na sukces (3140) 5:40 Wstaje dzień – magazyn 5:45 Europa bez międy 6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Wiadomości – skrót 8:33 Pogoda 8:35 Kawa czy herbata? 8:55 Był taki dzień – felieton 9:00 Stuart Malutki: Malutcy są super 9:25 Dobre przedszkole: Polski roczek: Boże Narodzenie 9:55 Teletubisie (78/156) 10:25 Siedmiu wspaniałych (9/10) 11:10 Telezakupy 11:45 Agrobiznes 12:00 Wiadomości 12:10 Klan 12:35 Plebania 13:05 Kogutto – magazyn muzyczny 13:25 Polacy na Syberii: Oddech tajni 13:55 Sprawiedliwi: Nasi sąsiedzi 14:25 My Wy Oni 14:50 Był taki dzień – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 Jaka to melodia? (1362) – teleturniej muzyczny 15:35 Recepty Jedynki: Pożar w przelyku – magazyn 16:05 Moda na sukces (3141) – serial produkcji amerykańskiej (2000) 16:30 Moda na sukces (3142) 17:00 Telexpress 17:20 Na celowniku – magazyn 17:35 Klan (1188) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1363) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Babcia Róża i Gryzelka: Gwiazdka – program dla dzieci 19:15 Wieczorynka: Miś Uszatek: Kiszzone ogórki – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Pogoda dla kierowców 20:20 Tajemnice prawdy 22:00 Misja specjalna – magazyn 22:35 Program firmowy – magazyn ekonomiczny 22:50 Łossskot! – magazyn 23:20 Kwadrans po jedenastej – program publicystyczny 23:35 Pogoda 23:40 Sport 23:40 Był taki dzień – felieton 23:50 „Pomiędzy nami a światem”, trio Moździer, Danielsson, Fresco – koncert 0:30 Wsi moja sielska, anielska – komedia produkcji czechosłowackiej (1985) 2:10 Był taki dzień 2:15 Zakończenie dnia

TVP2

5:50 Statek miłości (86/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1980) 6:25 Statek miłości (87/249) 7:10 10 minut tylko dla siebie 7:20 Telezakupy 7:35 Dwójka Dzieciom: Magiczny autobus (17): Dinozaury – serial animowany produkcji amerykańskiej (1994) 8:05 Na dobre i na złe (127): Biała niedziela 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: 9:25 Pogoda; 9:55 Panorama; 10:25 Pogoda; 10:50 Panorama; 10:50 Pogoda) 10:55 Hotel Zacisze (9/12): Goście z Kalifornii – serial komediowy produkcji angielskiej (1979) 11:35 McGregorie (54/65): Wielkie otwarcie – serial produkcji australijskiej (1996) 12:20 Telezakupy 12:40 Co ci dolega?: Mały dawca – film dokumentalny produkcji angielskiej (2004) 13:40 Allo, Allo (56) – serial komediowy produkcji angielskiej (1989) 14:15 Europa da się lubić: Europa historyczna – talk-show 15:10 Detektyw w sutannie II (4/13): Poza podejrzeniem – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990) 16:00 Dla niesłyszących: Panorama 16:10 Dla niesłyszących: Pogoda 16:15 Wniebowzięci – komedia 17:10 Kopciuszek (29) – serial obyczajowy TVP 17:40 Ulice Kultury (10) – magazyn 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Pogoda 19:00 Jeden z dzieściu – teleturniej 19:30 Listy niewysłane 20:05 Megakomedie: Ja cię kocham, a ty śpisz – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (1995); reż.: John Turteltaub; wyk.: Sandra Bullock, Bill Pullman, Peter Gallagher, Jack Warden 21:55 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (za zgodą rodziców) 22:30 Panorama 22:50 Biznes 23:00 Sport Telegram 23:05 Pogoda 23:15 13 pierwszych dni: 21 grudnia 1981 – cykl dokumentalny 23:30 Battlestar Galactica (11/17) – serial produkcji amery-

kańskiej (2003) 0:20 Czy świat oszalał?: UFO – prawda czy fałsz (1) – film dok. prod. angielskiej (2005) 1:15 Tajne akcje CIA II (10/22) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2003) 1:55 Nie do wiary (20) 2:20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Wiadomości – skrót 8:33 Pogoda 8:35 Kawa czy herbata? 8:55 Był taki dzień – felieton 9:00 Budzik: Górnicy 9:25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 9:55 Łączy nas Polska – felieton 10:10 Zacisze gwiazd: Ivan i Delfin 10:35 Architektura Warszawy 10:50 Oto jest pytanie (13) 11:15 Berliński express 11:25 Z herbem w nazwisku: Tyszkiewicz herbu Leliwa 12:00 Wiadomości 12:10 Złotopolscy (790): Śledztwo 12:35 Plebania (585) 13:00 Polska Karta 13:30 Egzamin z życia (55) 14:15 Spacer z dziennikiem 14:40 Dubidu (10) 15:35 Polacy – widowsko publicystyczne 16:15 Budzik: Górnicy 16:40 Ja i moje życie: Rodzina – tradycja 17:00 Telexpress 17:15 Oto jest pytanie (14) – teleturniej 17:40 Raj 18:10 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 18:40 Z herbem w nazwisku: Tyszkiewicz herbu Leliwa – magazyn 19:15 Dobranocka: Proszę słońca (4): Przeprowadzka Dominika 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Pogoda dla kierowców 20:10 Złotopolscy (790): Śledztwo 20:40 Plebania (585) 21:00 Petersburscy Polacy – reportaż 21:25 Teatr TV: „Parady” – spektakl teatralny; reż.: Krzysztof Zaleski, Barbara Salacka; wyk.: Piotr Fronczewski, Ewa Dalkowska, Marek Kondrat, Grzegorz Wons 22:25 Wolfgang Amadeus Mozart – koncert na flet, harfę i orkiestrę C-dur KV 299 22:55 Misja specjalna 23:30 Panorama 23:40 Biznes 23:50 Sport Telegram 23:55 Pogoda 24:00 Łossskot! 0:25 Oto jest pytanie (14) 0:50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:40 Telekurier 7:05 Telezakupy 7:25 Książki z górnej półki 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Z cukrem czy bez? 8:10 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:50 Gość dnia 9:00 Muzea na świecie 9:30 Kurier 9:55 Reportaż Trójki 10:30 Kurier 10:50 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:45 Teleplotki 12:10 Niepokonani 12:30 Kurier 13:00 W morzu tajemnic 13:30 Kurier 13:50 Nie udawaj Greka 14:15 Odlotowe pasje 14:30 Kurier 14:45 Reportaż kulturalny 15:00 Muzea na świecie 15:30 Kurier 15:45 Gość dnia 16:10 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:45 Piosenka dnia 16:50 Kronika 16:55 Nowe miasto 17:15 Z cukrem czy bez? 17:30 Kurier 17:50 Kalendarz regionalny 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Studio otwarte TVP 3 Kraków 19:10 Czas reporterów 19:30 Rekomendacje kulturalne 19:50 Co warto wiedzieć 20:00 Trzeci wymiar 20:30 Kurier 20:50 Studio pogoda 21:00 Trzeci wymiar 21:30 Kurier 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:15 Plus – minus 22:30 Kuriersportowy, pogoda 22:45 Niepokonani 23:30 Kurier 23:15 Patrol trójki 23:45 Ty i twój pies – film dok. 0:35 Jurij Nosenko, KGB – dramat sensacyjny USA-Wlk. Bryt. (1995)

POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 7:00 Roseanne – serial kom. 8:10 TV Market 8:25 Gra w ciemno – teleturniej 9:25 Halo! Kasa! 10:15 Boston Public – serial obycz. 11:15 Samo życie – serial obycz. 11:50 Kochaj mnie, kochaj! – serial obycz. 12:50 Zamienimy się żonami – reality show 13:55 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:40 Świat według Bundy – serial kom. 15:10 Daleko od noszy – serial kom. 15:45 Wydarzenia 16:10 Interwencja 16:40 Oko na miasto 17:00 Gra w ciemno – teleturniej

18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport i pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:05 Świat według Kiepskich – serial kom. 20:30 Fala zbrodni – serial sens. (21:55 Losowanie Lotto) 22:35 Co z tą Polską? 23:40 Gorzka miłość – telenowela dokumentalna 0:10 Na jeden temat... z Joan Rivers – reality show 0:40 Dziewczyny w bikini 2:40 Love TV

tvn

6:00 Telezakupy 6:40 Nocny kurs – serial sens. 7:35 Maraton uśmiechu 8:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:15 Fabryka gry 11:10 Detektywi – serial sens. 11:40 Rozmowy w toku – talk-show 12:50 Na Wspólnej – serial obycz. pol. 13:20 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 14:00 Nocny kurs – serial sens. 15:00 Cena marzeń – telenowela 16:00 TVN Fakty 16:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17:15 Rozmowy w toku – talk-show 18:30 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – mag. 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Grzech milczenia – dramat obycz. USA (1996) 23:30 Kryminalni – Tryptyk śląski – film sensacyjny pol. (2006) 1:40 Nocne igraszki 2:40 Uwaga! – magazyn 3:00 Telesklep 3:40 Nic straconego

tvniodom

6:30 Telezakupy 7:25 Stefan Frank – lekarz znany i lubiany – serial obycz. niem. 8:30 Zdradzona miłość – telenowela 9:25 Ostry dyżur – serial obycz. 10:25 Nash Bridges – serial sens. 11:25 Telezakupy 13:00 Strażnik kasy – teleturniej 14:00 Telezakupy 14:15 Zdradzona miłość – telenowela meksykańska 15:10 Maraton uśmiechu 16:10 Kasia i Tomek – serial kom. 16:40 Dwóch i pół – serial kom. 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:10 Nash Bridges – serial sens. 19:10 Kasia i Tomek – serial kom. 19:40 Dwóch i pół (24, ost.) – serial kom. 20:10 Kula w łeb – dramat sensacyjny USA (1989) 22:20 Bez śladu – serial sens. 23:20 Klincz – komediodramat USA (1997) 1:20 Akta zbrodni – serial sens.

TV 4

5:45 Sztukateria 6:05 KINOMANIAK 6:30 VIP – mag. 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Power Rangers – serial przygod. 9:00 Yu-gi-oh – serial anim. 9:30 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 10:35 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:35 Mój wstrętny, tłusty szef – reality show 12:35 V max – mag. 13:10 Wygraj fortunę 15:20 Power Rangers – serial przygod. 15:50 Młodzieńcza miłość – telenowela 16:55 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 17:55 Łowcy skarbów – serial przygod. 18:55 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Tok2Szkol 21:00 Trzynastcie dni – dramat sensacyjny USA (2000) 0:00 Siostra Betty – komedia sensacyjna Niemcy-USA (2000)

PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Europejskie ogrody zoologiczne – serial dok. 6:30 Perły Toskanii – serial dok. 7:00 Program religijny 8:20 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. 9:20 Magiczna Italia – serial dok. 10:00 Telezakupy 10:40 Giganci XX wieku – serial dok. 11:50 Telezakupy 12:40 Europejskie ogrody zoologiczne – serial dok. 13:20 Puls wieczoru 14:00 Audiencja generalna 15:20 Program religijny 15:50 Zabytki w Chinach – tradycja i kultura – serial dok. 17:00 Zimna wojna – serial dok. 18:00 Wynalazki, które zmieniły świat – serial dok. 18:40 Magiczna Italia – serial dok. 19:20 Program religijny 19:55 Puls wieczoru 20:40 Giganci XX wieku – serial 21:50 Pod prąd – mag. 22:40 Taaaka ryba 23:10 Don Matteo – serial sens. 0:10 Puls wieczoru

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z Piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Najbliższe Spotkanie z piosenką odbędzie się w niedzielę 14 stycznia 2007 roku o godz. 16 w kawiarence NCK (gmach A). Wstęp wolny.



ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 277)

Naprawdę nie dzieje się nic

Muzyka: Grzegorz Turnau, słowa: Maciej Zablocki

Czy zdanie okrągłe wypowiesz,
Czy księgę mądrą napiszesz,
Będziesz zawsze mieć w głowie
Tę samą pustkę i ciszę...

Czy zdanie okrągłe wypowiesz,
Czy księgę mądrą napiszesz,
Będziesz zawsze mieć w głowie
Tę samą pustkę i ciszę...

Słowo to zimny powiew,
Nagłego wiatru w przestworze.
Może orzeźwi Cię,
Ale do nikąd dojść nie pomoże.

Zaufaj tylko warg splotom,
Bełkotom niezrozumiałym,
Gestom różnych zapisów
Niedoskonałym.

Refren:

Zwieść Cię może ciągnący ulicami
Wódka w parku wypita, albo zachód
słońca,

Refren:
Zwieść Cię może ciągnący
ulicami tłum...

Lecz pamiętaj naprawdę
nie dzieje się nic
I nie stanie się nic aż do końca (2x)

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER

PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

Nowohuckie Centrum Kultury 31-913 Kraków,
aleja Jana Pawła II 232.

Centrum Języków Obcych zaprasza na

INTENSYWNE KURSY:

- ✓ j. angielskiego ✓ j. niemieckiego
- ✓ j. szwedzkiego ✓ j. rosyjskiego

Rozpoczęcie 4 grudnia 2006. Cena od 240 zł!

Zapisy: pok. 121, w godz. 10.00–18.00.

Tel. 644-09-39, e-mail: jezyki@nck.krakow.pl

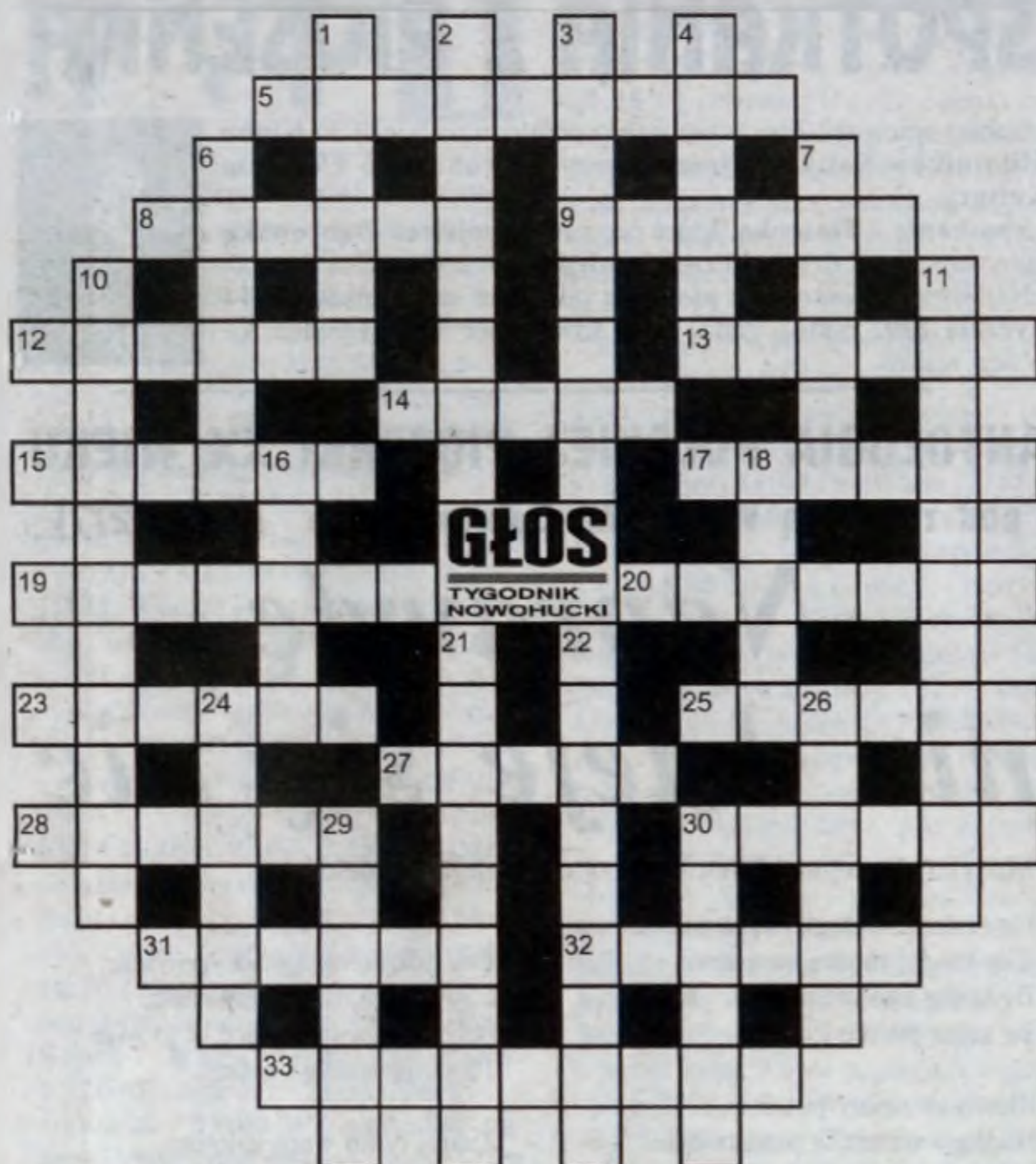
PROMOS



SZCZEPIENIA PRZECIW GRYPIE W ATRAKCYJNEJ CENIE 29,00* zł

*) CENA OBEJMUJE BADANIE INTERNISTYCZNE SZCZEPIONKĘ ZABIEG promocja cenowa obowiązuje do 15.12.06r.

Przychodnia Lekarska PROMOS Sp. z o.o.
os. Szkolne 9 I piętro KRAKÓW NOWA-HUTA
Rejestracja i informacje pod numerami telefonów
643 - 00 - 76, 643 - 31 - 09



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 5. rzeczy i sprawy związane z wojskiem, 8. kubański dyktator, 9. buzia mu się nie zamyka, 12. ostatni w deklinacji, 13. siedmioramienny świecznik, 14. rodzaj świadczenia pieniężnego z tytułu ubezpieczeń społecznych, 15. tkanina z cienkiego płótna, 17. były pracownik po osiągnięciu odpowiedniego wieku, 19. najmniejsza możliwa lub wymagana wielkość, 20. miasteczko uzdrowiskowe na Podkarpaciu, 23. niemiecki lekki bombowiec z czasów II wojny światowej, 25. cel łucznika, 27. ironiczna nazwa kontrolera biletów, 28. brzeski browar, 30. anatema, 31. przygoda miłosna, 32. historyjka obrazkowa, 33. bal maskowy.

PIONOWO: 1. niedościgniony w jakiejś dziedzinie, 2. zmarły niedawno dyktator Chile, uratował państwo od komunizmu, 3. jadalny duży rak morski, 4. ozdobna opaska na głowę, 6. uczniowska bumelka, 7. duże pastwisko, 10. nauka i teoria śpiewu, 11. dowodzenie, kierowanie, 16. grupa wysp polinezyjskich na Oceanie Spokojnym, 18. zwłoki zabezpieczone przed rozkładem, 21. rzecz mała ważna, drobnotka, 22. prototyp fortepianu, 24. przygania garnkowi, a sam smoli, 26. podkrakowska wieś w gminie Zabierzów z klasztorem albertynek, 29. zespół Kory, 30. mebel z szufladami.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 27 grudnia 2006 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 48:

POZIOMO: 5. karawaning, 8. zaduch, 9. hobby, 12. Widawa, 13. ogarek, 14. popis, 15. piraci, 17. prycza, 19. camorra, 20. bonanza, 23. Edison, 25. sopran, 27. salto, 28. zajazd, 30. Jangcy, 31. pleśń, 32. oznaka, 33. ryzsztunek.

PIONOWO: 1. zaduma, 2. Sacharow, 3. Sachalin, 4. Ziobro, 6. grymasy, 7. Samara, 10. rzeczoznawca, 11. Kilimandżar, 16. cargo, 18. rondo, 21. szarańcza, 22. antidotum, 24. snajper, 26. panika, 29. Drezno, 30. jeniec.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 48 wylosował p. **Andrzej Narecki z os. Centrum A.** Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

W mijającym tygodniu (4 do 10 grudnia) strażacy ze Szkoły Aspirantów dysponowani byli do 8 zdarzeń we własnym rejonie działania. W działaniach tych uczestniczyło 77 strażaków i 17 samochodów. Łączny czas prowadzonych działań wyniósł 7 godzin i 46 minut. Na ogólną liczbę 8 interwencji złożyło się gaszenie: 5 pożarów (11 samochodów; 50 strażaków; czas akcji 4 godz. 07 min), oraz likwidacja 3 miejscowych zagrożeń (6 samochodów; 27 strażaków; czas akcji 3 godz. 39 min).

OSOBOWE Z CIĘŻAROWYM

Dwa samochody osobowe i jeden ciężarowy uczestniczyły w wypadku, do jakiego doszło w dniu 7 grudnia na ul. Łowińskiego. W wyniku wypadku dwie osoby przewiezione zostały do szpitala, a kolejnym udzielono bezpośrednio pomocy na miejscu zdarzenia. W usuwaniu skutków wypadku brały udział 4 samochody ze straży pożarnej.

„COŚ SIĘ PALI”

W nocy z 8 na 9 grudnia o godz. 1.57 dyspozytor ze Szkoły Aspirantów odebrał zgłoszenie, że na klatkę schodową w jednym z bloków na os. Na Lotnisku „coś się pali”. Na miejsce zadysponowano jeden samochód gaśniczy. Po przybyciu pod podany adres strażacy stwierdzili, że palą się drzwi do jedne-

go z mieszkań. Pożar został ugaszony przez mieszkańców bloku jeszcze przed przybyciem strażaków. Strażacy sprawdzili dokładnie miejsce pożaru, dokonali pomiarów na obecność w mieszkaniu tlenu węgla i oddymili klatkę schodową.

POŻAR W MŁYNIE

Siedem samochodów i 26 strażaków gasiło pożar, do jakiego doszło w dniu 9 grudnia na ul. Kocmyrzowskiej. O godz. 12.18. na miejsce zadysponowane zostały dwa samochody gaśnicze ze Szkoły Aspirantów. W wyniku przeprowadzonego rozpoznania kierujący działaniami strażaków stwierdził, że pali się opuszczony budynek na terenie dawnego młyna. Z uwagi na to, że bramy wjazdowe były zamknięte, strażacy dopiero po sforsowaniu tej przeszkody mogli wejść na teren i przystąpić do gaszenia. Ze względu na rozmiar i intensywność pożaru konieczne było zadysponowanie na miejsce akcji dodatkowych samochodów gaśniczych. Równocześnie z prowadzonymi działaniami gaśniczymi prowadzone było przeszukiwanie całego budynku w celu ustalenia czy nie znajdują się tam jakieś osoby. W wyniku pożaru spaleni uległa znaczna część dachu (ok. 200 m²) o konstrukcji drewnianej.

(kl)

Od września br. w szkołach podstawowych Dzielnicy XVI Bieńczyce, strażnicy miejscy uczestniczyli w lekcjach, przypominających uczniom klas 0-III o właściwym postępowaniu, mającym wpływ na bezpieczeństwo dzieci. Podczas zajęć profilaktycznych omawiano tematy dotyczące bezpieczeństwa na drodze, bezpieczeństwa w kontaktach z

NA STRAŻY MIASTA

obcymi, z psami czy też w drodze do szkoły i podczas zabaw (także z komputerem). W trakcie spotkań wszyscy uczestnicy zaproszeni zostali do wzięcia udziału w kolejnym konkursie dzielnicowym (VIII – na terenie Nowej Huty) podsumowującym zdobytą wiedzę. Tegoroczny konkurs – plastyczny – nosił tytuł „Najciekawsze – bezpieczne – miejsce na moim osiedlu”. Na konkurs wpłynęło ponad 200 prac. Autorom 68 przyznano nagrody. Wśród uczniów klas I zwyciężył Krzysztof Krzyżak (SP 100) przed Klaudią Naniecką i Emilką Młeczko (obie SP 101). Trzecie lokaty przypadły: Wiktorii Dudek i Mateuszowi Kurkowi (SP 100) oraz Oliwii Stokłosie (SP 101). W trzecim miejscu sklasyfikowano Weronikę Choldę (SP 92), Alicję Wilk i Monikę Grabowską (obie SP 101). W kategorii klas III zwyciężyła praca autorstwa Sylwii Grad (SP 86), przed Agatą Karteczką (SP 92) i Maćkiem Młynarczykiem (SP 101). Trzecie miejsce przypadło Mateuszowi Zychowi (SP 92), Izabeli Biłak (SP 101) i Klaudii Piskorz (SP 100). Kolejnych kilkunastu uczniów otrzymało wyróżnienia. Wśród nich m.in. uczniowie klasy „0” SP 101: Oliwia Zachara, Wiktoria Kupka, Madzia Pelson, Paulina Ujek oraz Damian Bomba. Nagrody, w postaci sprzętu sportowego, gier logicznych, „pluszaków” oraz dyplomów, wszystkim laureatom wręczyli przedstawiciele Rady i Zarządu Dzielnicy XVI, Oddziału III Straży Miejskiej Miasta Krakowa oraz dyrekcji bieńczyckich szkół podstawowych. (mp)

DO SPRZEDANIA KIOSK
WARZYWNO-SPOŻYWCZY
O POWIERZCHNI 26 M²,
NA PL. TARGOWYM
MISTRZEJOWICE.

Tel. kontaktowe:
0602-814-025, 0602-752-750.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 20 grudnia 2006 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA rekomenduje w tym tygodniu książkę autorstwa Jana Widackiego pod tytułem „Stulecie krakowskich detektywów”, wydaną przez Wydawnictwo Prawnicze. Jest to napisana z wielkim talentem krótka historia krakowskiej kryminalistyki na Uniwersytecie Jagiellońskim, która została solidnie „okraszona” co ciekawszymi wypadkami z tamtych lat. Książka napisana przez prawnika i adwokata.

ZNIEWAŻYŁ FUNKCJONARIUSZY

8 grudnia ok. godz. 15.00 zgłoszono w VII KP awanturę domową w jednym z mieszkań w os. Piastów. Pojechał tam policyjny patrol. Okazało się, że żona i dziecko nie mogą sobie poradzić z pijanym i agresywnym tatusiem. Policjanci odwieźli go do izby wytrzeźwień. Gdy przekazywali go obsłudze izby, ten potraktował ich słowami powszechnie uznanymi za obraźliwe. Próbował też groźbami zmusić ich do odstąpienia od czynności. Gdy wytrzeźwiał, przedstawiono mu zarzuty: znieważenia funkcjonariuszy na służbie i próby zmuszenia ich do odstąpienia od czynności. Grozi mu za to kara do 3 lat pozbawienia wolności.

POSZUKUJĄ ŚWIADKÓW

Policjanci z VII KP poszukują świadków zdarzenia, w wyniku którego zginął 34-letni mieszkaniec Krakowa. 9 grudnia ok. godz. 9.00 rano, przy pawilonie w os. Tysiąclecia (w pobliżu punktu skupu złomu) spotkało się kilku mężczyzn, którzy na znajdującym się tam murku zrobili sobie imprezę alkoholową. Nagle jeden z nich stracił równowagę, przechylił się do tyłu i upadł z wysokości ok. 3 m na beton. Mężczyzna poniósł śmierć na miejscu. Osoby mające jakiegokolwiek informacje mogące przyczynić się do ustalenia okoliczności tego zdarzenia proszone są o kontakt z VII KP pod nr tel. (0-12) 61-52-911.

ZNOWU KRADZIEŻE W HIPERMARKETACH

8 grudnia ochrona sklepu „Praktiker” w M1 o godz. 8.30 ujęła sprawcę kradzieży wiertarki marki Bosch, wartości 779 zł. Zatrzymanego przekazano policji. Ta przedstawiła mu zarzut kradzieży, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Zatrzymany mężczyzna

ma 38 lat. Jest mieszkańcem ul. Powstańców. Nie przyznał się do winy. Był już karany za kradzieże.

9 grudnia o godz. 12.30, tym razem w Carrefourze, pracownicy ochrony zatrzymali złodziejkę, która skradła kosmetyki wartości 263 zł. Dziewczyna ma 20 lat. Jest mieszkanką Dąbrowy Górniczej. Przyznała się do winy. Przedstawiono jej zarzut kradzieży. Za swój czyn odpowie przed sądem.

Z SIEKIERĄ NA POLICJANTÓW

9 grudnia ok. godz. 14.00 policjanci z sekcji kryminalnej z VIII KP, na zlecenie policji w Słomnikach, która prowadzi dochodzenie w sprawie kradzieży kabli telefonicznych w tej miejscowości, udali się na przeszukanie budynku mieszkalnego na jednej z posesji przy ul. NMP. 36-letni mieszkaniec tej posesji zaatakował ich, grożąc im siekierą. Został obezwładniony i zatrzymany przez policjantów. Przedstawiono mu zarzut czynnej napaści na będących na służbie policjantów. Decyzją sądu dostał dozór policyjny. Za swój czyn odpowie przed sądem. Grozi mu kara do 8 lat pozbawienia wolności.

Tego samego dnia, w związku z tą samą sprawą, w jednym z mieszkań w os. Handlowym zjawili się policjanci. Zatrzymali 22-letniego mężczyznę, którego kurtkę z dokumentami znalezione na miejscu kradzieży kabli w Słomnikach. Jak się okazało, ten właśnie mężczyzna dzień wcześniej złożył w tym właśnie komisariacie zawiadomienie o kradzieży tej właśnie kurtki i dokumentów. Przyciśnięty do muru stwierdził, że skłamał. Odpowiedział przed sądem za fałszywe zeznania. Przyznał się do winy. Grozi mu kara do 3 lat pozbawienia wolności. Prokurator zastosował w stosunku do niego dozór policyjny. Sprawa kradzieży kabla prowadzi policja w Słomnikach. (jdz)



SERWIS OPON KRAWAL

Wszystkim naszym Klientom
oraz Czytelnikom „Głosu”

życzymy

wesołych Świąt

Bożego Narodzenia

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca pracę zbiorową pt. „Nasze polskie wigilie w opowiadaniach” (wyd. Zys i s-ka). Choinka, stół z białym obrusem, blask świec, opłatek, Pismo Święte otwarte na Ewangelii św. Łukasza, a za oknem wszystko przykryte białym puchem. Tego Wieczoru będą działać cuda, zdolne przeobrazić życie każdego z nas. Czy chcielibyście spędzić go w towarzystwie wspaniałych autorów?

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 20 grudnia 2006 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

15.12.2006

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 42 (42)

MIKOŁAJKOWA WYSTAWA KOLEJEK

9 i 10 grudnia 2006 roku, odbyła się Mikołajkowa Wystawa Modeli Kolejek w Klubie Kuźnia na osiedlu Złotego Wieku. Wyglądała bardzo ciekawie, gdyż organizatorzy połączyli makiety z szynami torowymi na przestrzeni dwóch pokoi oraz korytarza. Można było pooglądać różne typy wagoników, lokomotyw, pociągów. Do tego makiety, wyglądały bardzo realnie, znajdowały się na nich domki, stacje, bocznice, drzewa, tunele, mosty, a nawet ludziki. Na wystawę przyszli ludzie w różnym wieku: od osób starszych, po małe dzieci, które biegały za lokomotywami z wagonikami, uczestnicząc w zabawie razem z organizatorami wystawy. Ja sama byłam dopiero pierwszy raz na pokazie modeli kolejarskich i byłam bardzo mile zaskoczona. Tym bardziej że większość eksponatów i urządzeń była wykonana własnoręcznie przez osoby, które zainicjowały wystawę.

– Jak długo interesujesz się modelarstwem kolejowym? – zadałam pytanie Szymonowi Pado, jednemu z głównych organizatorów wystawy kolejek.

– Zaczęłam się interesować kolejkami, odkąd tylko je zobaczyłam. Około 10 lat temu u wujka ujrzałam zwykłą kolejkę elektryczną o wymiarach 2,5 metra na metr, do tego dwa wagoniki jeżdżące w kółko. Była to miłość od pierwszego wejrzenia. Obiecałam sobie wtedy, że pewnego dnia również będę miał takie

li jako organizator. Później trafiłem na forum Modelarstwa Kolejowego. Poznałem na nim ludzi z Krakowa, którzy również się tym pasjonują. Zaczęliśmy się spotykać i dyskutować na tematy techniczne, związane z tworzeniem samemu makiet itp. Wystawa też sprawia, że możemy poszaleć z przestrzenią, np. poprzez zmiany układu torów, oraz połączyć nasze makiety ze sobą, bo w domu – wiadomo – jest to mało realne, z powodu małej ilości wolnego miejsca i zabawa taka szybko się nudzi.

– W organizacji wystawy biorą udział tylko członkowie klubu?

– Nie, oprócz ludzi należących do Klubu Modelarskiego, jest też część osób niezrzeszonych, które tak samo pasjonuje taka zabawa, ale np. brak czasu potrzebnego na spotkania w Klubie, uniemożliwia im bycie jego członkami. Kiedy jednak jest to możliwe, to pomagają nam np. na takich wystawach. Mamy też kontakt z zapalencami ze Śląska, którzy cenią sobie wizyty u nas, bo atmosfera jest luźna, można pogadać, podyskutować na temat modelarstwa kolejowego (i nie tylko), wymienić się doświadczeniami.

– Czy organizujecie wystawy poza Krakowem?

– Nie, jeśli jednak ktoś nam zaproponuje, w miarę blisko jednak Krakowa, aby sprzęt nie ucierpiał, to dlaczego nie? Wiadomo, że chcielibyśmy, aby mogły się od-

trudne hobby?

– Ktoś kiedyś powiedział, że modelarstwo kolejowe jest najtrudniejszą rzeczą. Prawdopodobnie miał rację. Bo tutaj trzeba się znać na stolarce, elektryce, elektronice oraz jeszcze posiadać zmysł architekta krajobrazu, aby tło kolei jak najbardziej odpowiadało rzeczywistości. Dodatkowo do tego dochodzi cała elektronika, zrobienie przełączników itd. Ułatwieniem w naszym Klubie

się spontanicznie, dzięki koledze z forum, który zapytał się mnie pewnego dnia, czyby nie urządzić pewnego rodzaju giełdy. Chcielibyśmy stworzyć takie miejsce, gdzie mogliby się spotkać tak kupujący, jak i sprzedający. Myśleliśmy przede wszystkim o kolei, ale też o szkutnictwie, lotnictwie, militarizmie. Ale ten pomysł nie za bardzo okazał się udany. Na następne spotkanie, które się odbyło prawie 2 lata temu, przynieśliśmy

oprócz prezentacji modeli, makiet?

– Chcielibyśmy, aby nasze hobby było rozreklamowane wśród społeczeństwa, tu w Małopolsce. Aby inni dowiedzieli się, że istnieje garstka ludzi, do których się można przyłączyć, wspólnie pobawić... Na początku było nas tylko dwóch – ja i mój kolega. A teraz jest nas o wiele więcej. I o to chodzi. Im więcej osób, tym lepsza zabawa. Dzisiaj, w linii prostej, długość połączonych makiet wynosi 100 metrów. Ale i tak to jest namiastka tego, co chcielibyśmy tutaj stworzyć. Jednak to jest możliwe, ale tylko wtedy, jeśli będzie nas więcej. Mimo wszystko, modelarstwo kolejowe jest nadal mało popularnym hobby w Polsce.

– Czy Twoja pasja łączy się z Twoim wykształceniem lub zawodem?

– Nie, moja praca i wykształcenie kompletnie się mijają z moim hobby. Ale to dobrze, ponieważ jest on moim oddechem od rzeczywistości. Sposobem na czynny relaks. Tak samo jak inna moja pasja, jaką jest taniec celtycki. Dla mnie jest to forma spędzania wolnego czasu, nie przed TV czy komputerem, tylko przy makiecie lub w masie kabli :-)

Chciałbym jeszcze dodać, że wszystkich chętnych do zabawy przy modelarstwie kolejowym zapraszam na ul. Wawrzyńca 13 w poniedziałek od godziny 18.00 do 20.00. Jest tam sekcja i dla fanatyków fotografii kolejowej



jest to, że kilku kolegów zajmuje się zawodowo projektowaniem dróg kolejowych oraz ustalaniem trasy kolejowej, co również jest pomocne. Bawiąc się w to, dobrze jest np. znać historię kolei czy parę zagadnień technicznych takich jak np. konstrukcja mostu, po którym ma przejechać pociąg, itp.

– Ile makiet tu na wystawie jest Twojej roboty?

– Będzie około 14 metrów długości. Wszystkie makiety robiłem ręcznie (oprócz szyn). Mnie w tym wszystkim najbardziej kręci elektronika, aby to wszystko zgodnie działało. Dążę też do tego, aby jak najbardziej urealnić tło kolei, aby wyglądała ona jak miniatura rzeczywistości. Na przykład, zakupiony plastikowy model, patynuję, postarzam, maluję różne zacieki, staram się dodać wiele elementów drewnianych, które dodają realizmu całości. Zmieniam też np. dach na papierowy, aby imitował papę, staram się podrobić kominy, aby upodobnić je jak najbardziej do tych rzeczywistych, itd.

– Która to jest Wasza z kolei wystawa? I jak doszło do jej stworzenia?

– Prawdopodobnie jest to 18. wystawa. A cała impreza zaczęła

już swoje makiety kolejowe, zaczęliśmy je składać, podpinąć, testować i tak to trwa do dzisiaj. Z biegiem czasu, nasze spotkania zaczęły przypominać coraz bardziej formę wystawy.

– Czy to jest bardzo kosztowna pasja?



– Hm, uważam że każda pasja jest kosztowna. Tutaj np. jeden wagon kosztuje od 75 zł do 250 złotych, lokomotywa jest dwa razy droższa. Ale to się zbiera latami :-)

– Jaka jest idea tej wystawy,

czy komunikacji miejskiej, modelarstwa kolejowego itp. Nasza strona internetowa to:

<http://www.kkmk.zbiorkom.net/> Zapraszamy!

Barbara Karpierz
Fot. autorka



cudo w domu. Później byłem w Muzeum Inżynierii Miejskiej na ul. Wawrzyńca, kiedy to Klub Modelarski miał swoje wystawy. Były to ekspozycje podobne do tego, co zrobiliśmy z kolegami dzisiaj. Widząc wtedy te wystawy w muzeum, postanowiłem że za rok-dwa, muszę stanąć po drugiej stronie, czy-

bywać spotkania ogólnopolskie, na razie jednak nie jest to możliwe, bo to jest ogromny i bardzo delikatny sprzęt – i jego transport może się wiązać z dużymi problemami. Tym bardziej że większość z nas pracuje i musiałaby brać urlop.

– Czy modelarstwo kolejowe to

„SZESNASTKA” PIERWSZA, „TRÓJKA” DRUGA, „TRZYDZIESTKA” TRZECIA.

8.12.06 odbył się XI Mikołajkowy Turniej Halowej Piłki Nożnej o Puchar Dyrektora XXX LO – KFC/Andersa CUP 2006, jak co roku organizowany w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 14 na os. Dywizjonu 303. W tym roku – z przyczyn osobistych – turnieju nie organizowali mgr Mirosław Zajac i Grzegorz Gawłowski, lecz mgr Wojciech Jobczyk oraz mgr Marcin Wojtunik.

W turnieju wzięli udział uczniowie z 9. krakowskich szkół pogimnazjalnych – III LO, IX LO, XII LO, XIV LO, XVI LO, XXIII LO, XXVIII LO, XXX LO (drużyna A i B) oraz Liceum Ogólnokształcące Mistrzostwa Sportowego (wraz ze swoimi opiekunami). Celem zawodów było m.in. krzewienie kultury fizycznej i popularyzacja piłki nożnej wśród dzieci i młodzieży, zawiązywanie nowych przyjaźni oraz propagowanie zdrowego stylu życia. Turniej rozegrany został w grupach (po 4 zawodników) systemem „każdy z każdym”.



Przed rozpoczęciem zawodów.

Podczas zawodów sędziowali Grzegorz Jastrzębski (IV liga), a także Grzegorz Hamowski (III liga). Sponsorami rozgrywek w tym roku byli: Unihut S.A., Inmed. KFC/Andersa, Rada Dzielnicy XIV, Kraksport, Sport Shop Adi, Kuchnia Staropolska „U

(z którym w meczu grupowym „Trójka” wygrała 4:0). 20 minut ostrej gry do momentu, w którym rozległ się gwizdek końcowy... Zwycięstwo przypadło XVI LO, jednak drużyna piłkarska III LO, której sponsorem była Wyższa Szkoła Bezpieczeństwa Publicznego i Indywidualnego APEIRON, również poradziła sobie znakomicie pod opieką jakże wymagającego i odpowiedzialnego mgr. Bartosza Salwy.

Cel turnieju został osiągnięty – świadczy o tym wspaniała klasa zawodników oraz opiekunów (przykładem jest chociażby postawa mgr. Bartosza Salwy, który jako pierwszy pogratulował zwycięzcom) i propagowanie pozytywnych aspektów gry.

Najlepszymi strzelcami turnieju zostali Krzysztof Ciuśniak (XII LO) oraz Mariusz Doroz (XXX LO); tytuł najlepszego bramkarza otrzymał Maciej Rojek (III LO); natomiast najlepszym zawodnikiem był Sebastian Jagła (XVI LO).

Uroczyste zakończenie turnieju odbyło się ok. godziny 16.30. Po rozdaniu nagród i dyplomów pani dyrektor ZSO nr 14 mgr Anna Gąsiorek podsumowała tegoroczne rozgrywki i uroczystie zakończyła turniej.

KLASYFIKACJA KOŃCOWA:

- XVI LO (1. miejsce) – III LO (2. miejsce) 5:3
- XXX B LO (3. miejsce) – XII LO (4. miejsce) 4:2
- XXX A LO (5. miejsce) – LO Mistrzostwa Sportowego (6. miejsce) 4:2
- IX LO (7. miejsce) – XIV LO (8. miejsce) 4:1
- XXIII LO (9. miejsce) – XXVIII LO (10. miejsce) 5:0

Grzegorz GAWŁOWSKI



Zdobywcy II miejsca zespół III LO wraz z opiekunem mgr. Bartoszem Salwą i dyr. ZSO nr 14 mgr Anną Gąsiorek.

Babci Maliny”, PKS „Albertus”.

Spikerem uroczystości był Tomasz Pytel – student IV roku AWF w Krakowie, natomiast nagłośnieniem zajęli się Mariusz oraz Michał Muellerowie. Podczas XI Mikołajkowego Turnieju Halowej Piłki Nożnej wystąpiły m.in. grupa cheerleaderek Gimnazjum 36 (zdobywczyni II miejsca Gimnazjady Krakowa) i grupa funkcy: „GO UP” – MDK Lotnicza – opiekun Adam Ćwiek.

Zawody rozpoczęły się ok. 8.30. Rywalizacja drużyn była zacięta – szczególnie po południu, kiedy to rozegrał się mecz o pierwsze miejsce pomiędzy III LO a XVI LO

Świąteczne Impresje Baletowe

Dyrektor Artystyczny Svetlana Gaida

Krakowska Zawodowa Szkoła Baletowa
Wzorcowy Zespół Choreograficzny
„Zemczużyna” z Mińska
(Białoruś)

oraz

Solistki - uczennice starszych klas KZSzB:

- Agnieszka Migala
- Weronika Michura
- Katarzyna Boroń

zapraszają na

Koncert Galowy

21.12.2006 godz. 17.00

22.12.2006 godz. 11.00

Nowohuckie Centrum Kultury

Aleja Jana Pawła II 232

Bilety do nabycia w sekretariacie KZSzB

ul. J. Dietla 70 I p. tel. 012 421 57 66 i bezpośrednio przed koncertem

Organizatorzy:

Sponsor:

KRAKOWSKA FUNDACJA
KULTURY BALETOWEJ

KRAKOWSKA ZAWODOWA
SZKOŁA BALETOWA



Krakowska Fundacja Kultury Baletowej we współpracy z Krakowską Zawodową Szkołą Baletową oraz Wzorcowym Zespołem Choreograficznym „Zemczużyna” z Mińska (Białoruś) serdecznie zaprasza na Koncert Galowy Świątecznych Impresji Baletowych, który odbędzie się 21 grudnia 2006 o godzinie 17.00 oraz 22 grudnia 2006 r. o godzinie 11.00 na sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232.

Koncert jest pięknym, kolorowym widowiskiem w wykonaniu uczniów Krakowskiej Zawodowej Szkoły Baletowej, Studia Baletowego, Zespołu z Mińska oraz uczniów szkół muzycznych. Zaprezentowane zostaną różne techniki tańca.

Bilety: normalny – 10 zł, promocja dla grup!!! (minimum 15 osób) – cena biletu 7 zł. (opieka gratis). Informacjami na temat koncertu oraz sprzedażą biletów zajmuje się sekretariat Krakowskiej Zawodowej Szkoły Baletowej ul. Dietla 70 w godzinach od 14 do 20, tel.: (012)421-57-66. Bilety będzie można także zakupić bezpośrednio przed koncertem.

XXVII KONWENT GIER FANTASTYCZNYCH

Miejsce: Dom Kultury „Jędrus”, os. Centrum A 6a
Czas: 16–17 grudnia 2006 r.

16 grudnia 2006 – rozpoczęcie 9.00

Turnieje:

FIGURKOWE (BITEWNE):

9.00 – „Władca pierścieni”

KARCJANE:

9.00 – „Pokemon” – ogólnopolski turniej świąteczny

10.00 – „Turniej Yu-Gi-Oh!”

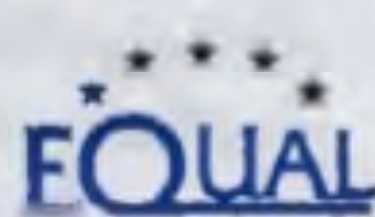
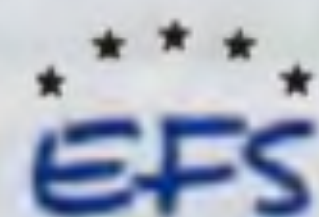
14.00 – oficjalny turniej „Magic: The Gathering”

17 grudnia 2006

FIGURKOWE (BITEWNE):

9.00 – „Warhammer Fantasy Battle”

9.00 – „Warhammer 40 000”



Dodatek współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL.

Redagują: Agnieszka Łoś, Tomasz Korczyński i Barbara Karpierz

Adres: aleja Jana Pawła II 232, e-mail: gmh@o2.pl

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99. Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00. Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwiękowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCYNA I ZDROWIE

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypł. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu) : badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
◆ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Uroczę 2, pok. 122 (ból pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.
◆ **MASAŻ LECZNICZY**. (012) 65-24-74, 609-793-973.
◆ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Kariski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
◆ **USG – BEZ TERMINÓW**. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”, koło kościoła „Arka”). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.
◆ **ESPERAL, CHIRURGIA – WIZYTY**. 0502-275-257.
◆ **GABINET MASAŻU I TERAPII MANUALNEJ**, mgr Piotr Łojek (masaż, terapia manualna, fizjoterapia). Wizyty domowe. Gabinet – os. Boh. Września 3. Rej. 012 641-19-46, 0502-045-468.

GABINET WETERYNARYJNY

◆ **GABINET WETERYNARYJNY**, os. Na Stoku 40, tel. 681-47-47, czynny: poniedziałek–piątek 13.00–19.00, sobota 10.00–12.00.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49, 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
◆ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST. paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST. paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **SALON FRYZJERSKI** „U Agnieszki” (damski, męski, dzieci), os. Słoneczne 10 (w bud. przedszkola). Tel. 643-14-53.
◆ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.
◆ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.

◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **ANTYWŁAMANIOWE** zabezpieczenia – drzwi, alarmy, rolety, kraty, zamki. Rok założenia 1991. Al. Jana Pawła II 68. Tel. (012) 411-84-25, całodobowo – 0501-47-11-33.
◆ **NAPRAWA PROFESJONALNA SONY, SANYO, PANASONIC, INNE**. Tanio! (012) 640-00-42.
◆ **Naprawa telewizorów, magnetowidów**. Dojazd gratis! Tel. 012/645-92-08, 0503-787-143.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„AUXILIUM” S.A. KANCELARIA BIEGLYCH REWIDENTÓW**, al. Pokoju 84. Tel. (12) 425-80-53, fax (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl, www.auxilium.com.pl, www.auxilium.eu.
◆ **„SALDO” – usługi księgowo-podatkowe**. Tel. 641-07-59.
◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.
◆ **„IN PLUS” – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, prace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem.
www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA” – licencja zawodowa**. Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. www.tara.net.pl, biuro@tara.net.pl
Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0609-600-328.
◆ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ **„WAGA”**, Handlowe 12. 012-642-10-67. Zamiany, sprzedaż.
◆ **NIERUCHOMOŚCI FIRMA GARRET, DH Wanda** – skup, sprzedaż, zamiany, załatwiamy formalności kredytowe bez dopłat dodatkowych. (012) 642-59-10, 642-59-11, 649-74-17.
◆ **NIERUCHOMOŚCI „TWOJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 680-50-30. www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział 1 Niepołomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09. e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl
◆ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** – Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.
◆ **„ATMA” – LOKALE, MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI. OBSŁUGA PRAWNA, NOTARIALNA, GEODEZYJNA, KREDYTOWA, UBEZPIECZENIOWA.** (012) 647-00-47, 502-667-048. www.atma.krakow.pl

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

◆ **„MARGO” Zarządzanie Nieruchomościami** zaprasza zainteresowane Wspólnoty do współpracy. E-mail: Marta.Grzeszczuk1@wp.pl, tel. 0600-395-572, www.margozn.pl.

UBEZPIECZENIA

◆ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych – „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „ALIANZ”, „GENERALI” – **DALEW**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.**

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
◆ **AUTO KOMPUTER S.c., A. Bulanda, J. Walasek**. Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B. Tel. 644-18-80, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przebiegi rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Ul. Siewna 30, godz. 8–16. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakow.pl.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
◆ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
◆ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
◆ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
◆ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyny.
◆ **AUTOKOMIS „MOTOPLAZA”**, ul. Giedroycia 10 (przeznaczone z Igołomskiej). KUPUJEMY AUTA ZA GOTÓWKĘ. Największy wybór aut w cenie do 10 000 zł. ZAMIANY, KREDYTY, UBEZPIECZENIA. Tel. 012/452-22-48, 0503-100-123.
◆ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KWIACIARNIE

◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **ANTENY** najtaniej. (012)648-30-42.
◆ **AUTOMYJNIA** zatrudni pracowników z doświadczeniem lub bez. Wysokie wynagrodzenia za uczciwą pracę. CV proszę składać przy ul. Fatimskiej 6.
◆ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać – kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
◆ **BIURA** do wynajęcia, pełne uzbrojenie, Nowa Huta. 0606-853-643.
◆ **CHEMIA**. korepetycje. (012)647-08-41, 0505-107-232.
◆ **CMENTARZ** Grębałów, sprzedam grobowiec. Piękna lokalizacja! (012)644-18-90.
◆ **CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych urządzeniami Kärcher. Tanio, solidnie. 0602-128-924.

◆ **DOM** w okolicach Huty kupię. 0502-31-01-61.
◆ **DRUT** kolczasty odstąpię, 40 kg. (012)644-93-69.
◆ **DWUPOKOJOWE** wynajmie właściciel. 0500-303-230.
◆ **DZIAŁKĘ** z altaną w ogrodzie „Złoty Wiek”, sprzedam. (012)648-62-78.
◆ **FLIZOWANIE**, hydraulika. 0694-181-588.
◆ **GARAŻ** murowany na terenie strzeżonym, os. Na Skarpie, sprzedam. 0605-441-229.
◆ **KOBIETY** w wieku 35-50 lat, zatrudnimy. Makuszyńskiego 19. (012)644-89-28.
◆ **KOLPORTAŻ** ulotek www.czardziej.pl/praca
◆ **KUCHNIE**, meble na wymiar, Bieńczyce, ul. Szybka 37. Superceny. (012)681-37-44.
◆ **KUPIĘ** dwupokojowe. 0501-176-026.
◆ **KUPIĘ** działkę lub dom do remontu przy drodze asfaltowej. 0503-100-123, (012)262-00-16.

◆ **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
◆ **MATEMATYKA**, fizyka. 0505-233-205.
◆ **MATEMATYKA** mgr, nauczycielka technikum. (012)641-31-57, 0602-513-515.
◆ **MECHANIKA**, chętnie ze znajomością elektryki i hydrauliki, zatrudnię. 0602-111-891.
◆ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
◆ **NAPRAWA** maszyn do szycia. (012)648-62-13, 0503-094-847.
◆ **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012)417-41-90, 0509-294-854.
◆ **NIERUCHOMOŚCI**, firma „Garret”, poszukujemy mieszkań do kupna w rejonie Nowej Huty. (012)649-74-17, (012)642-59-10/11.
◆ **OSIEDLE** Oświecenia, mieszkanie 74 m², sprzedam lub zamienię na pokój z kuchnią w tej okolicy. (012)648-62-78.
◆ **PORADY** prawne, kredyty, usługi

księgowe, ubezpieczenia, doradztwo finansowe. Handlowe 8. (012)685-58-85.
◆ **POSZUKUJĘ** garażu do wynajęcia. (012)358-98-64.
◆ **RENCISTÓW** II grupy do sprzątnia. (012)423-31-11.
◆ **ROZNOŚZENIE** ulotek. 0662-855-951.
◆ **„RYCHU”** złota rączka. 0600-211-522.
◆ **SPRZEDAM** dwupokojowe, os. Zgody. 0600-211-522.
◆ **SPRZEDAM** lokal 40 m², Plac Bieńczycki. 0606-135-125, 0604-640-313.
◆ **SÓL** drogową – do zimowego utrzymania dróg i chodników. Opakowania 25 kg i 50 kg. Transport gratis przy zamówieniu 2 t (miasto Kraków), sprzedaż i skład ul. Makuszyńskiego 15 Kraków od (pon.–soboty). Tel. 0693-444-579, 0510-249-928.
◆ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.
◆ **SZKLARZ** tanio. (012)649-15-94.
◆ **TANIE** linie lotnicze. (012)644-13-66.

◆ **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.
◆ **ZADŁUŻONE** odkupię, przejmę. 0696-967-459.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (012)645-47-65, 0609-725-791.
◆ **ZDROWE** odchudzanie, http://www.idealnawaga.com.

Firma handlowa poszukuje kierowcy z uprawnieniami do prowadzenia ciągnika siodłowego. Powierzmy w ramach umowy-zleczenia wykonywanie przewozów wyrobów hutniczych (samochodem firmy). Mile widziana znajomość terenu Huty T. Senidzimir. Tel. 012 683-08-13 w godz. 7–15.

CHEMIA KOREPETYCJE STUDENT AGH
647-08-41, 0505-10-72-32

Kupię 2 pokoje bez pośrednika.
Tel. 0503-77-48-31.

Firma handlowa posiadająca sieć sklepów na terenie Nowej Huty zatrudni od zaraz pracowników na stanowiska sprzedawców i magazynierów.

Oferty wraz z CV prosimy kierować na adres: P.H.U. Zachęta, os. Stalowe 12, 31-921 Kraków. Dodatkowych informacji udzielamy pod numerem telefonu: (012) 68-00-611.

Kupię budynek do remontu lub działkę z przeznaczeniem na warsztat remontowy.
Tel. 0604-20-53-53

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pełni tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pisane poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów



25 lat temu, 13 grudnia 1981 roku ogłoszono stan wojenny. Te tragiczne chwile, pacyfikacji górników i hutników, starć na ulicach miast na zawsze zostaną w naszej pamięci. Módlmy się za wszystkich zamordowanych w tamtych czasach.

Pamiętamy – nie zapomnimy!



V KADENCJA ROZPOCZĘTA

12 grudnia, odbyła się pierwsza uroczysta sesja Rady Dzielnicy XVI. Poprowadził ją Radny Miasta Krakowa Jerzy Fedorowicz. Każdy z nowo wybranych radnych otrzymał zaświadczenie o wyborze na Radnego Dzielnicy XVI Bieńczyce oraz złożył ślubowanie. Rotę odczytała najmłodsza radna „szesnastki” – Joanna Raś.

Podczas obrad pierwszej sesji, Radni wybrali nowy Zarząd: Przewodniczącym został Sławomir Góra, jego zastępcą wybrano Stanisława Malara. Do zarządu weszli również: Halina Hałacińska, Stanisław Bury, Tomasz Grzyb.

NOWI RADNI „SZESNASTKI”



OKRĘG NR 1

Imię i nazwisko: Tomasz Grzyb
Wiek: 26 lat
Rodzina: żona Kasia (handlowiec), córka Jagódka (kochana 2 latka)
Zawód: specjalista ds. promocji



OKRĘG NR 7

Imię i nazwisko: Robert Adamek
Wiek: 33 lata
Rodzina: kawaler
Zawód: specjalista ds. nieruchomości



OKRĘG NR 2

Imię i nazwisko: Marek Wilkowski
Wiek: 52 lata
Rodzina: córka Dorota (26 l.), wnuczek Damian (3,5 roku)
Zawód: Dyrektor Klubu Sportowego Wanda Kraków



OKRĘG NR 8

Imię i nazwisko: Bożena Grzegorzek
Wiek: 45 lat
Rodzina: mąż Jerzy, syn Ryszard (maturzysta III LO), córka Agnieszka (gimnazjalistka).
Zawód: Ekonomista



OKRĘG NR 3

Imię i nazwisko: Halina Hałacińska
Wiek: 53 lata
Rodzina: wspiana córka, prawnik, pracuje w cenionej firmie prawniczej
Zawód: pracuje w szkolnictwie na stanowisku – kierownik administracyjny



OKRĘG NR 9

Imię i nazwisko: Urszula Aksamit
Wiek: 35
Rodzina: mąż Czesław, córka Julia (8 l.), synek Konrad (5 l.)
Zawód: mgr ekonomii



OKRĘG NR 4

Imię i nazwisko: Joanna Grzesiowska
Wiek: 48 lat
Rodzina: mąż Andrzej, 2 dzieci – Paweł (21 l.) – zapalony lotnik - Akademia Obrony Narodowej, córka Dominika – 3 kl. gimnazjum.
Zawód: socjolog UJ filozofia, kierownik filii MPOS.



OKRĘG NR 10

Imię i nazwisko: Monika Talar
Wiek: 26 lat
Rodzina: panna, mama Ewa, tata Adam, siostra Iza
Zawód: jestem przed obroną pracy inżynierskiej na Politechnice Krakowskiej



OKRĘG NR 5

Imię i nazwisko: Artur Klimas
Wiek: 35 lat
Rodzina: dwie córki (6 lat, 2 miesiące)
Zawód: funkcjonariusz Policji, ekonomista, kurator rodzinny



OKRĘG NR 11

Imię i nazwisko: Mieczysław Bugaj
Wiek: 67 lat
Rodzina: żona Emilia, dwóch synów Artur i Grzegorz
Zawód: emeryt



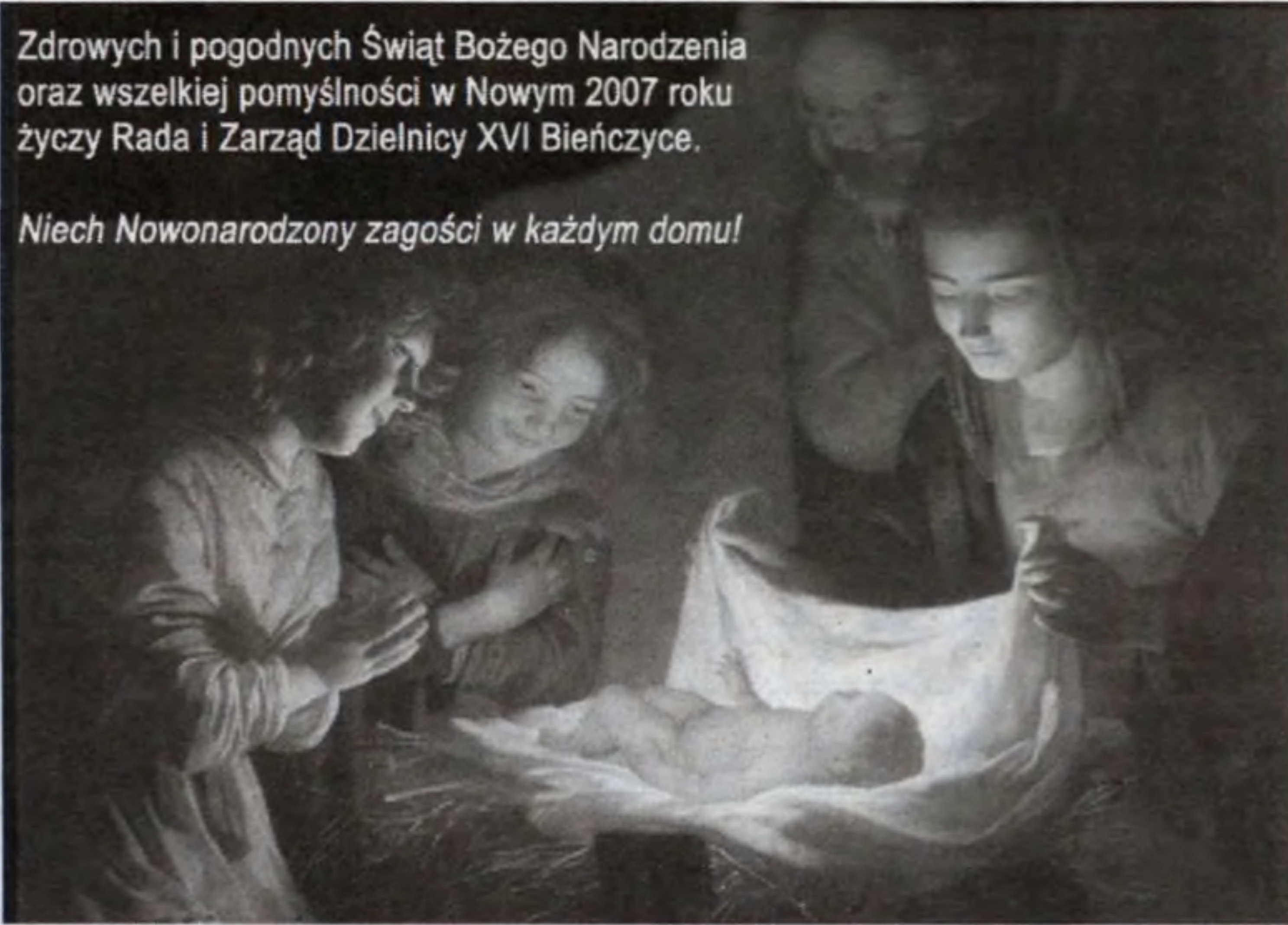
OKRĘG NR 6

Imię i nazwisko: Wojciech Rajkowski
Wiek: 27 lat
Rodzina: kawaler
Zawód: mgr stosunków międzynarodowych, kierownik biura spedycji, obecnie studia podyplomowe – zintegrowane systemy logistyczne.



OKRĘG NR 12

Imię i nazwisko: Joanna Raś
Wiek: 21 lat
Rodzina: panna, mama Iлона, tata Wiesław, siostra Justyna (maturzystka LO XXII)
Zawód: studentka III roku Administracji Publicznej



Zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności w Nowym 2007 roku życzy Rada i Zarząd Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Niech Nowonarodzony zagości w każdym domu!



OKRĘG NR 13

Imię i nazwisko: Jerzy Połomski
Wiek: 36 lat
Rodzina: żona Renata, 14-miesięczna córka Milena
Zawód: informatyk



OKRĘG NR 18

Imię i nazwisko: Sławomir Góra
Wiek: 37 lat
Rodzina: żona Anna, córka Madzia 11 lat, syn Michałek 5 lat
Zawód: nauczyciel.



OKRĘG NR 14

Imię i nazwisko: Marek Stelmachowski
Wiek: 54 lata
Rodzina: dwóch synów: Dariusz – II rok AWF, Leszek – absolwent AWF, żona Barbara – nauczyciel Informatyki



OKRĘG NR 19

Imię i nazwisko: Maria Teresa Zaremba-Piwowska
Wiek: 64 lata
Zawód: nauczyciel

Zawód: Elektronik, Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej Jutrzenka



OKRĘG NR 15

Imię i nazwisko: Agnieszka Bochen
Wiek: 30 lat
Rodzina: Panna
Zawód: technik poligraf, aktualnie pracuję jako handlowiec



OKRĘG NR 20

Imię i nazwisko: Stanisław Malara
Wiek: 61 lat
Rodzina: żona, córka Joanna, wnuczek Szymon
Zawód: ślusarz, aktualnie emeryt



OKRĘG NR 16

Imię i nazwisko: Stanisław Bury
Wiek: 61
Rodzina: dwie córki mężatki, wnuczka
Zawód: nauczyciel, obecnie na emeryturze



OKRĘG NR 21

Imię i nazwisko: Monika Ruman
Wiek: 27 lat
Rodzina: cudowny 1,5 roczny synek, mąż prawnik miejski
Zawód: architekt wnętrz



OKRĘG NR 17

Imię i nazwisko: Karol Pękalski
Wiek: 23
Rodzina: kawaler, rodzice: Ewa i Michał, brat Piotr, dziewczyna Maria
Zawód: student V roku prawa, członek Senatu Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz wicedyrektor Europejskiego Centrum Młodzieży w Krakowie

Serdecznie dziękujemy za poparcie w wyborach do Rad Dzielnicy. Dołożymy wszelkich starań, aby nie zawieść Państwa zaufania i realizować zadania służące rozwojowi Bieńczyce i całej Nowej Huty.

Radni Dzielnicy XVI „Bieńczyce”

W OBRONIE ŁĄK

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Stowarzyszenie to w październiku br. złożyło stosowne dokumenty do rejestracji. Na razie, w początkowej fazie działalności jest to 30-osobowa grupa osób zamierzających być społecznymi „strażnikami” Łąk, terenów o niezaprzeczalnych walorach przyrodniczych i krajobrazowych. Przeważnie są to mieszkańcy os. Centrum E, którzy mają nie najlepsze doświadczenie, jeśli chodzi o efekt architektoniczny osiedla, gdzie mieszkają. Pięknie bowiem zlokalizowane os. Centrum E ma od początku zaistnienia bardzo kontrowersyjne opinie co do architektonicznego wyrazu i co do „współbrzmienia” z zabudową pobliskich osiedli nowohuckich. Szkoda, że te kontrowersyjne opinie nie były rozważane na etapie projektowania. Ale to już się stało. Teraz jednak, chyba według zasady, że lepiej „dmuchać na zimne”, nowohucianie są bardziej czujni na wszelkie innowacje. Dlatego też nieobojętne są im plany zagospodarowania przestrzennego pobliskiego rejonu, gdzie można pospacerować, pobiegać, podpatrzeć tajemnice życia w łąkowych trawach i zaroślach. Ten teren i jego urok żywo interesuje nie tylko mieszkańców z najbliższego sąsiedztwa. To przecież bogactwo natury. Trzeba je chronić dla relaksu, wrażeń estetycznych i dla zdrowia, któremu sprzyja życie człowieka w symbiozie z przyrodą. W wielu gremiach uważa się, że ta osobliwość przyrodnicza w granicach miasta może mieć również nie małe znaczenie w promowaniu zarówno Nowej Huty, jak i całego Krakowa. Dlatego dyskusja toczy się nadal wokół tego tematu, a koncepcja prof. Obtułowicza podniosła jej temperaturę.

Przypomnijmy w głównych zarysach wizję projektu. Zaczniemy od placu pomiędzy NCK a osiedlem Centrum E, zwanego też Łączką.

Łączka według wymienionej koncepcji ma być wielkim rynkiem – placem, podobnie jak niegdyś grecka agora czy rzymskie forum. Ten plac miałby być pokryty wielką płytą z posadzką z żywicy epoksydowych w śnieżnobiałym kolorze. Na tymże okazałym rynku można byłoby organizować wystawy, targi książki, różne imprezy muzyczne, artystyczne. Z pewnością – dodają dowcipni nowohucianie – mogłoby także przechadzać się tu jakiś rodzimy, nowohucki Sokrates, otoczony wianuszkiem uczniów. Od czasu do czasu wpadałby z kompaniami na szklanicę młodego wina, bo na skarpie zwieńczonej winnymi tarasami, na drewnianych palach przewidziano między innymi uprawę winorośli i pijalnię wina. Takie „dionizja”, czy jak kto woli „bachanalia”, nie mają jednak wielu zwolenników wśród współczesnych nowohucian. Co do upraw winnej latorośli, dywaguje się, że być może z czasem zbiorcy mogłoby być nie najgorsze z racji wciąż postępującego ocieplenia klimatu.

Agorę od strony al. Jana Pawła i znajdujący się tutaj pomnik Solidarności okalać mają drzewa oliwowe, jako namiastka oliwnego gaju. Rodzą się w tym miejscu wątpliwości i pytania. Jak taką „agorę” da się wkomponować w nowohucki krajobraz, tuż obok osiedla ze stalowymi konstrukcjami o wybitnie przemysłowym charakterze zabudowy jaką odznacza się osiedle Centrum E?

Co do wielkiej płyty mającej pokrywać rynek w tym miejscu, ludzie są dalecy od zachwytu mimo proponowanej, podsycającej wyobraźnię, romantycznej, śnieżnobiałej nawierzchni. Obawiają się, że ostatecznie może powstać coś podobnego do betonowego klepsiska w alei Róż. Mają tu, ku utrapieniu zwłaszcza starszych mieszkańców, uciechę tylko dzieciaki tłukące się od rana do późnych godzin wieczornych na różnego typu deskorol-

kach. Poza tym, od czasu do czasu organizuje się tu jakiś spektakularny koncert. Niegdyś – mówią z rozrewnieniem seniorzy – plac tonął w rózach, był miejscem spotkań i po usunięciu pomnika „wodza rewolucji” taki być powinien...

A propos Łączki, która jest znaną forpocztą Łąk Nowohuckich, aktualnie jest to uporządkowany, zniwelowany teren, zasiany trawą. Stowarzyszenie „Łąki Nowohuckie”, któremu przewodniczy Jerzy Skibiński, proponuje by tego teren nie „przytłaczać” płytą (wszak, jak niegdyś w opowiadaniu o życiu w mieście zauważył J. Kawalec, „ziemia jęczy pod betonem”), a starać się zachować charakter przyjaznych błoni – placu sprzyjającego relaksowi, swobodnemu wypoczynkowi. Mogłoby to być miejsce na wspólne majówki z całymi rodzinami.

Największe emocje w toczącej się dyskusji wyzwała koncepcja proponowanej kolejki linowej nad Łąkami. Chociaż kolejka faktycznie mogłaby być ogromną atrakcją dla mieszkańców Krakowa i turystów, to jednocześnie mogłaby spowodować wielkie szkody w środowisku naturalnym, a może nawet doprowadzić do unicestwienia bogatej flory i fauny. Jerzy Skibiński z wykształcenia inżynier budowlany wie dobrze, jak realizacja takiego zamierzenia wyglądałaby w praktyce. Objasnia tę kwestię merytorycznie. Kolejka linowa z wieży widokowej o wysokości 20–30 metrów, przewidziana w projekcie na południowym krańcu agory, jako początkowa stacja, biegnąca nad Łąkami na drugą stronę Wisły, to w rzeczywistości potężna inwestycja. Taką świadomość mają też inni budowlani. Potrzeba kilku słupów konstrukcji stalowych, aby utrzymały kolejkę. A więc trzeba zorganizować w sumie kilka placów budów. Słup nie można osadzić na podłożu łąkowym, lecz

na „silnym” gruncie albo na żelbetowych palach. Muszą być obetonowane, wszędzie potrzebny jest dostęp, dojazd do miejsc budowy. Sprzęt na budowę musi dojechać wytyczoną drogą. Konieczne jest również potem zachowanie drogi wzdłuż linii kolejki, już w trakcie jej funkcjonowania dla celów konserwacji itp. Nie trudno sobie wyobrazić, że to byłaby daleko posunięta ingerencja w warunki hydrologiczne, glebowe, w warunki bytowania tutaj roślin, życia zwierząt i przelotów ptaków.

Równie ostrożne, ale bardziej przychylnie są opinie odnoszące się do innej, wcześniejszej koncepcji prof. Stanisława Juchnowicza. Jego projekt sugeruje uporządkowanie ruchu wokół Łąk Nowohuckich, regulację przejść poprzez wzniesienie drewnianych pomostów nad łąkami, do obserwacji. W efekcie z umocowanych podestów można byłoby popatrzeć z góry na falujące trawy, na owady i krążące ptactwo. Wszystko to z nieustanną troską, by nie powodować w tymże środowisku jakichkolwiek zakłóceń.

Stowarzyszenie „Łąki Nowohuckie”, jak słyszę, proponuje jeszcze inne rozwiązanie. Główną trasę turystyczną, zgodnie z tym pomysłem, stanowiłoby obrzeże, wał wokół Łąk. To odpowiednie miejsce także na ścieżki rowerowe, biegi, spacer. Natomiast do „wnętrza” Łąk prowadziłaby tylko niewielka ścieżka dla celów edukacyjnych i turystycznych. Tutaj można by niejako „posmakować” z bliska zapachu traw, ale głównie powinno się oglądać i podziwiać to urokliwe z zewnątrz, z okalającego skarpe ciągu biegowo-spacerowego.

Dyskusja trwa w poszukiwaniu – miejmy nadzieję – najlepszego rozwiązania. Doceniają wartości kompleksu starorzeczka Wisły także nowohuccy radni. Stanisław Maranda radny Miasta Krakowa, a w poprzedniej kadencji Rady Dzielnicy XVIII potwierdza, iż samorządowcy są zgodni co do tego, że ewentualne zagospodarowanie tej przestrzeni po-

winno być realizowane bez uszczerbku dla przyrody. Dodaje, że w tak ważnej sprawie z pewnością, gdy będzie potrzeba, opinie społeczne będą wspierane przez radnych na szerokim forum.

Niekwestionowanym, wielkim strażnikiem Łąk Nowohuckich jest oczywiście Ośrodek Kultury im. Norwida. Od dawna dyrektor Danuta Szymońska widzi w pobliżu miejsce na imprezy regionalne. Marzy się jej też wielka kośba, czyli ręczne koszenie trawy wyznaczonej części Łąk. Jednocześnie kilkudziesięciu kosiarzy machających kosami, to byłby niezapomniany widok! Być może po latach ten zwyczaj tak by się zakorzenił, że stałby się atrakcją, wydarzeniem każdego roku?

Przypomnijmy, że Łąki objęte są ochroną prawną. To efekt inicjatywy uczniów Szkoły Podstawowej nr 80 i starań następnie podjętych przez Ośrodek Kultury im. Norwida, poparty przez organizacje ekologiczne i środowiska naukowe Krakowa. Od 2003 roku Łąki Nowohuckie mają status użytku ekologicznego. Na jego obszarze około 57 ha znajduje się wiele unikalnych zbiorowisk roślinnych, żyje i przelatuje kilkadziesiąt gatunków ptaków zagrożonych wyginięciem i chronionych przez międzynarodowe konwencje. Żyją tu owady, płazy, wiele gatunków różnobarwnych motyli... To wielkie bogactwo przyrodnicze, które ubogaca także nasze życie. Flora i fauna tego środowiska może doznać krzywdy ze strony człowieka. Dlatego tak gorąca dyskusja towarzyszy koncepcjom uporządkowania, zagospodarowania tych terenów. Elżbieta Urbańska-Kłapa z Pracowni Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. Norwida planuje między innymi w najbliższym czasie zorganizowanie warsztatów projektowych dla młodzieży studenckiej, by wypowiedziało się również pokolenie przyszłych architektów. Jeszcze nie zostały podjęte decyzje strategiczne i warto włączyć się do tej ważnej debaty, do czego zachęcamy.

HENRYKA ROSIEK

RETRO W „STYLOWEJ”

Przy dobrej, kameralnej muzyce lepiej smakuje kawa, a spotkanie ze znajomymi i przyjaciółmi może być prawdziwym relaksem, skutecznym antidotum na uliczny zgiełk i pośpieszne tempo życia. Pomyślano o takich relaksujących spotkaniach przy muzyce w nowohuckiej „Stylowej”. **We wtorki od godz. 17 można posłuchać dobrej muzyki** w wykonaniu Jerzego Bożyka, renomowanego muzyka, który potrafi zaspokoić niemalże każde życzenie słuchaczy, jeśli oczywiście jest ono w dobrym stylu.

O tego rodzaju marzeniach i planach spotkań muzycznych w „Stylowej”, lokalu w eksponowanym miejscu przy al. Róż, od dawna było słychać w środowisku animatorów kultury. I doczekaliśmy się tej chwili. 1 grudnia, wczesnym wieczorem (bo o tej porze roku godzina siedemnasta to już wieczór) odbył się pierwszy koncert przyjęty z zainteresowaniem.

W inauguracyjnym spotkaniu uczestniczyła także inicjatorka pomysłu wicedyrektor Wiesława Wykurz i Beata Waśko z Ośrodka Kultury im. Norwida. Trzeba przyznać, że pomysł spotkał się z otwartością kierownictwa lokalu na tego typu innowacje. Powoli więc marzenia się urzeczywistniają. „Stylowa” wraca do przeszłości.

Można rzec – retro w „Stylowej”, bo niegdyś grywał tutaj świetny, sympatyczny, niewidomy pianista. A muzyka, ściszone, miła dla ucha sprawiała, że najwyklesza kawa stawała się wybornym napojem. Grał tu swego czasu również kompozytor Józef Krzeczek, między innymi autor piosenki „O mnie się nie martw”, z repertuaru Kasi Sobczyk, laureatki Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu.

Podczas inauguracyjnego koncertu pan Bożyk grał na elektronicznych organach, ale już w kilka dni później na kawiarnianym podium stanęło pianino, wypożyczone przez Ośrodek Kultury im. Norwida. To tak tymczasem, bo ambitne kierownictwo loka-



lu z pewnością po jakimś czasie „dopie się” tego instrumentu. Kierowniczka zakładu Stanisława Olchawa zapewnia, że poczyni takie starania, gdyż pianino stwarza odpowiedni nastrój.

Spotkania w „Stylowej” przy muzyce łatwej i przyjemnej powinny się podobać. W Nowej Hucie potrzeba było lokalu podtrzymującego tradycje. „Stylowa” z pięćdziesięcioletnią historią, zachowanym dawnym, nieco zmodernizowanym wnętrzem, może być atrakcyjnym miejscem dla nowohucian i dla coraz częściej bywających w tym rejonie turystów. „Stylowa” da się lubić. Pierwsze spotkania z muzyką zakończyły się brawami i sukcesem. A więc do następnego wtorku, bo od godz. 17 już zastaniemy przy pianinie intrygującego muzyka.

(R)

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłoslawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

ŚWIĘTY SKARB „SYBIRAKÓW”

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jakim cudem ten wspaniały sztandar z tak niezwykłą historią trafi do Muzeum Czynu Zbrojnego w Nowej Hucie? Przypadek niezwykły i jakże szczęśliwy. Pewnego dnia oprowadzałem grupę kombatantów z Krowodrzy Górki. Kiedy znaleźliśmy się przed witryną, w której przygotowywana jest historia nowohucian. Byłych Sybiraków, których jeszcze tak wielu żyje wśród nas, a których syberyjskie przejścia odchodzą w zapomnienie, zaprezentowałem moim gościom historię czternastoletniego pobytu w syberyjskich łagrach Józefa Halskiego, dzieje rodziny Łotarewiczów z trzynastoletnim stażem w łagrze w Noworylsku, opowiedziałem im o Zygmuncie Domaradzkiem, który wcielony w 1940 roku w szeregi Armii Czerwonej, a w rok później ciężko ranny przeleżał trzy miesiące w wojskowym szpitalu w Donbasie, ażeby po wyjściu dostać się do Armii Andersa tworzonej w Buzuku, a potem opowiedziałem im o jego wojennych ścieżkach poprzez Iran, Irak, poprzez Monte Cassino, Bolonię i o jego powrocie do Polski.

Kiedy w czasie tych sybirackich opowieści wyraziłem żal, że Muzeum tak mało posiada syberyjskich pamiątek, poza skromnymi spisnymi wspomnieniami, wówczas jeden z gości Hubert Szarejko powiedział, że jego rodzina posiada „skarb”, którym opiekuje się od 1940 roku, a jest to sztandar szkolny z miasteczka Wołkowysk z Kresów Wschodnich, gdzie mieszkała rodzina Szarejków aż do wywózki na Syberię w marcu 1940 roku.

Tak zaczęła się opowieść Huberta Szarejki o jakże trudnych losach i sztandaru, i rodziny. Główną rolę w tej niesamowitej historii odegrała mama Huberta, Maria. Była ona prostą i skromną kobietą, ale jakże wybitną patriotką, urodziła sześciorgo dzieci i starała się je tak wychować ażeby nie tylko mogli się usamodzielnąć, ale przede wszystkim aby stali się gorącymi patriotami. Wołkowysk, podobnie jak wiele kresowych miasteczek, był zawsze na wskroś patriotyczny. Ojciec Huberta Julian walczył w Legionach Piłsudskiego. Po kampanii polsko-bolszewickiej, powrócił do Wołkowyska, ale tu musiał ukrywać się przed bolszewikami na bagnach i matka musiała mu wieczorami nosić pożywienie. W tym to czasie nabawił się nieuleczalnej choroby i zmarł w 1927 roku, pozostawiając swoją żonę z sześciorgiem dzieci na

łascie losu w jakże trudnej materialnej sytuacji. Nic więc dziwnego, że utrzymanie i wykarmienie licznej rodziny pozostało na głowie biednej wdowy. Jeszcze wówczas Maria nie wiedziała, że przyjdą jeszcze gorsze czasy w życiu rodziny. Jednak atmosfera tradycji, patriotyzmu, kulturywanego przez rodziny, szkoły i kościół w Wołkowysku w latach międzywojennego dwudziestolecia była jak gdyby okresem przygotowującym Kresowiaków do jakże trudnych lat, które miały nastąpić po dokonaniu rozbioru Polski przez hitlerowców i Armię Czerwoną.

W Wołkowysku, jak z rozrzwieniem wspominał Huubert Szarejko, lekcje wychowawcze w szkole, języka polskiego, a nade wszystko historii przepojone były żarliwymi treściami, zaszczerpiającymi miłość do wolnej, niepodległej Ojczyzny.

Podczas świąt państwowych sztandar szkolny wyprowadzany był na plac przed szkołą. Uroczystości zawsze poprzedzane były pogadankami wychowawczymi. Uczniowie zaś stali na baczność i patrzyli wzruszeni, jak najlepszy uczeń w asyście dwóch dziewcząt przepasanych biało-czerwonymi szarfami, przy hejnalie trąbki wyprowadzał sztandar ze szkoły.

Najbardziej wryła się mu w pamięć przynębiająca uroczystość żałobna w związku ze śmiercią marszałka Piłsudskiego. Zarówno sztandar, jak i maszt z flagą przepasane były czarną szarfą. Wszyscy wówczas płakali.

Przez całe lata, wspominał pan Hubert, sztandar stał się dla niego symbolem godności narodowej, zobowiązaniem do walki na śmierć i życie w obronie wolności Ojczyzny. Pod takim sztandarem Hubert Szarejko zaczął służyć swojej Ojczyźnie. Uzupełnieniem edukacji patriotycznej była organizacja „Orleńca”, do której on już należał od 5 klasy. Opiekę nad nią sprawowała wówczas starsza formacja „Strzelca”, instruktorami zaś byli żołnierze PSK, stacjonujący w Wołkowysku – duma miasta. Często uczniowie zapraszani byli do pułku, podziwiali zawody hippiczne, a trzeba tu dodać, że w tej jednostce służył wówczas kpt. Dobrzański, „Hubal”.

(DOKOŃCZENIE ZA TYDZIEŃ)

Kustoszu Muzeum Czynu Zbrojnego w Nowej Hucie
red. Marian Oleksy

auxilium
KANCELARIA
BIEGŁYCH
REWIDENTÓW
Spółka Akcyjna

al. Pokoju 84, tel. 012 425-80-53, fax 012 425-91-47,

www.auxilium.com.pl, www.auxilium.eu

e-mail: auxilium@auxilium.com.pl

ZWOLNIENIA CHOROBOWE

Kodeks pracy przewiduje różne przerwy w pracy. Są to m.in.: zwolnienia chorobowe, urlopy okolicznościowe, wychowawcze i macierzyńskie, jednak naszą uwagę poświęcimy zwolnieniom chorobowym. Zgodnie z obowiązującym prawem chorobowe płatne jest ponownie w całości. Znika wyjątkowo kontrowersyjny przepis, że pierwszy dzień zwolnienia lekarskiego, nie dłuższego niż sześć dni, jest niepłatny.

W przypadku choroby ważne jest niezwłoczne dostarczenie zwolnienia chorobowego pracodawcy. Zawinione naruszenie tego obowiązku może w konkretnych okolicznościach zostać uznane za ciężkie naruszenie obowiązków pracowniczych i stanowić podstawę nawet do dyscyplinarnego zwolnienia z pracy (art. 52 § KP). Ponadto pracownik zobowiązany jest dostarczyć pracodawcy, nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania, zaświadczenie lekarskie określające przyczynę absencji (choroba lub wypadek) oraz okres niezdolności do pracy. Niedopełnienie przez pracownika obowiązku przekazania zaświadczenia lekarskiego powoduje obniżenie o 25% wysokości zasiłku chorobowego przysługującego za okres od ósmego dnia orzeczonej niezdolności do pracy do dnia dostarczenia zaświadczenia lekarskiego, chyba że niedostarczenie zaświadczenia nastąpiło z przyczyn niezależnych od ubezpieczonego.

Warto podkreślić, że podczas zwolnienia chorobowego można zostać zwolnionym (lub zwolnić się samemu). Jeśli jednak zwolnienie chorobowe trwało dłużej niż okres wypowiedzenia, a do wypłacania wynagrodzenia w tym czasie byłby jeszcze zobowiązany pracodawca, to musi on wypłacać wynagrodzenie, dopóki pracownik nie zostanie przez lekarza uznany za zdrowego lub do momentu wygaśnięcia umowy o pracę.

Przepisy kodeksu pracy wymieniają dwa rodzaje świadczeń, jakie przysługują pracownikom za czas ich niezdolności do pracy. Jest to **wynagrodzenie chorobowe i zasiłek chorobowy**. Za pierwsze 33 dni niezdolności do pracy w roku kalendarzowym pracownik otrzymuje **wynagrodzenie chorobowe** finansowane ze środków pracodawcy. **Od 34 dnia** niezdolności nabywa on prawo do **zasiłku chorobowego** (na zasadach określonych w ustawie o świadczeniach pieniężnych z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa). Z prawnego punktu widzenia wynagrodzenie chorobowe wypłacane przez pracodawcę jest więc świadczeniem ze stosunku pracy, a nie świadczeniem z ubezpieczenia chorobowego.

Zgodnie z art. 4 ustawy o świadczeniach pieniężnych z ubezpieczeń społecznych w razie choroby i macierzyństwa ubezpieczony nabywa prawo do zasiłku chorobowego po upływie **okresu wyczekiwania**. Okres ten jest zróżnicowany w zależności od charakteru ubezpieczenia. Osoba podlegająca

ubezpieczeniu chorobowemu obowiązkowo ma prawo do zasiłku chorobowego po upływie 30 dni nieprzerwanego ubezpieczenia chorobowego. Osoba podlegająca temu ubezpieczeniu dobrowolnie, prawo do zasiłku nabywa po upływie 180 dni nieprzerwanego ubezpieczenia. Do okresu ubezpieczenia zalicza się poprzednie okresy ubezpieczenia chorobowego, jeżeli przerwa w ubezpieczeniu nie przekracza 30 dni albo jest spowodowana urlopem wychowawczym, bezpłatnym lub odbywaniem czynnej służby wojskowej.

Reasumując: należy pamiętać, że zasiłek chorobowy przysługuje pracownikowi (podlegającemu obowiązkowo ubezpieczeniu społecznemu) przez okres trwania niezdolności do pracy z powodu choroby lub niemożności wykonywania pracy z przyczyn określonych w art. 6 ust. 2 cytowanej ustawy, nie dłużej jednak niż przez **okres 6 miesięcy (180 dni)**, a w wypadku, gdy niezdolność do pracy spowodowana jest zachorowaniem na gruźlicę – nie dłużej niż przez **9 miesięcy (270 dni)**. Jeżeli po upływie okresu, przez który przysługuje zasiłek, pracownik jest nadal niezdolny do pracy z powodu choroby, ale dalsze leczenie lub rehabilitacja rokują odzyskanie zdolności do pracy, wówczas okres zasiłkowy może ulec przedłużeniu – nie dłużej jednak niż na dalsze 3 miesiące. O przedłużeniu okresu zasiłkowego decyduje, na wniosek lekarza prowadzącego, lekarz orzecznik ZUS.

Wyjątkiem jest sytuacja, kiedy zasiłek chorobowy przysługuje pracownikowi, który stał się niezdolny do pracy po ustaniu tytułu ubezpieczenia chorobowego (np. umowy o pracę), pod warunkiem, że niezdolność do pracy trwa bez przerwy co najmniej 30 dni i powstała:

♦ w ciągu 14 dni od ustania tytułu ubezpieczenia chorobowego,

♦ w ciągu 3 miesięcy od ustania tytułu ubezpieczenia chorobowego w wypadku choroby zakaźnej, której okres wyłączenia jest dłuższy niż 14 dni, lub innej choroby, której objawy chorobowe ujawniają się po okresie dłuższym niż 14 dni od początku choroby.

Natomiast zasiłek chorobowy, za okres po ustaniu zatrudnienia, nie przysługuje osobie uprawnionej do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, a także osobie, która podjęła lub kontynuuje działalność zarobkową, lub też nie nabyła prawa do zasiłku w okresie zatrudnienia, gdyż nie przepracowała wymaganego okresu wyczekiwania. Zasiłek chorobowy nie przysługuje także bezrobotnemu uprawnionemu do zasiłku dla bezrobotnych, osobie, której przysługuje zasiłek przedemerytalny lub świadczenie przedemerytalne.

Monika Hudak

Kancelaria Biegłych Rewidentów S.A.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J, tel. (012) 641-68-17

Zakład czynny w godz. 8⁰⁰-16⁰⁰

BEZPŁATNY, CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI

Koszt pogrzebu już od 1200 zł

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932

Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebów

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT

USŁUG

POGRZEBOWYCH

os. Urocze 5

ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

685-53-44,

0600-783-304

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

♦ **KOMPLEKSOWO** ♦ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK), tel. 643-44-33
oraz biura ogłoszeń współpracujące z naszym Tygodnikiem

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 12 grudnia 2006 r., po długiej a ciężkiej chorobie, opatrzony świętymi sakramentami, przeżywszy lat 82 zasnął w Panu nasz najukochańszy Mąż, Tatuś i Dziadziuś

śp. pplk **MARIAN SOBOLEWSKI**

Kawaler Orderu Virtuti Militari oraz innych odznaczeń bojowych i resortowych.

Człowiek pełen mądrości, dobroci i wrażliwości.

Nabożeństwo żałobne przy zmarłym odprawione zostanie w poniedziałek 18 grudnia 2006 r., o godz. 9.00 w kaplicy na cmentarzu w Grębałowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w głębokim bólu i smutku

Żona, Córki, Zięciowie, Wnuczka i Wnuc

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ul. Sieroszewskiego 5 Nowa Huta

Tel. 012 686 61 20 Godz. 8.00 - 16.00
012 686 61 45

Obok Szpitala im. St. Żeromskiego

Przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta

Bezpłatna chłodnia

ZAKŁAD
POGRZEBOWY



Rozliczenia bezgotówkowe

Różnicę z zasiłku wypłacamy

przed pogrzebem

Formalności w urzędach

Wszystko do pogrzebów

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h



012 686 61 45

CORDIAN

BEZPŁATNA CHŁODNIA, TRUMNY DĘBOWE OD 850 ZŁ

pon.-pt. 8.00-15.30
sobota 8.00-13.00

(012) 644-87-75, 0512-179-466

os. Uroczę 5 CAŁODOBOWE, TANIE, BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

Transbud Nowa Huta S.A. **TNH**®

Naprawa układów zasilania
silników wysokoprężnych
BOSCH Diesel Service

Zapraszamy od poniedziałku do piątku
w godz. od 7 do 16

30-969 Kraków, ul. Ujastek 11
tel. (12) 681-82-54; tel./faks (12) 644-79-24

MECHANIKA POJAZDOWA
SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY

NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE
BEZPŁATNE SAMOCHODY ZASTĘPCZE
POMOC DROGOWA 24 h tel. 641 10 10

0602 61 75 10; 0600 80 54 68; 0604 20 53 53

Kraków, ul. Makuszyńskiego 4 ☎ (012) 684 41 80

Restauracja „Wanda”, os. Na Lotnisku 4
zaprasza na

**Bal
Sylwestrowy**

✓ zabawa do białego rana ✓ orkiestra ✓ smaczne menu

Rezerwacja menu tel. 012 648-25-60

Organizujemy przyjęcia okolicznościowe

**CENTRUM TECHNIKI
SATELITARNEJ**

INSTALACJE
ANTEN RTV-SAT
VIDEOFONÓW
TELEWIZJI PRZEMYSŁOWEJ

infolinia (0) 880 544 944

CYFRA+

ABONAMENT
**50%
TANIEJ**

www.lemex.pl tel.(012)425-86-69

Kraków; os. Centrum D blok 2, HIPERMARKET M1 wejście do REAL-a

KOREPETYCJE, MATEMATYKA

☎ 644-00-14

**WESELA
SYLWESTER**

nowo otwarta,
ładna sala klimatyzowana
KOMUNIE, „18”

JESIEŃ, ZIMA – TANIEJ O 25%
OD 50 DO 250 OSÓB
☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722
DWIE SALE

ARTYKUŁY
INSTALACYJNO-SANITARNE
WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK



Zapraszamy
pon.-pt. 8.00-19.00
sob. 8.00-14.00

POLECAMY:

- wanny + hydromasaże ■ kabiny
- umywalki ■ wodomierze
- piece C.O. ■ grzejniki ■ armaturę
- ogrzewacze wody ■ instalacje PCV
- instalacje miedziane
- ceramikę łazienkową

✓ F.H.U. MIO sp. j., Os. Dywizjonu 303 31b, tel. 641 67 92, tel./fax. 640 28 70, www.mio.krakow.pl, info@mio.krakow.pl

✓ KRAKSANIT – Kraków, os. Dywizjonu 303 31g, tel./fax. 641 67 64, kraksanit@interia.pl



KANCELARIA
BIEGŁYCH
REWIDENTÓW
Spółka Akcyjna

Al. Pokoju 84 tel. 012 425-80-53,
31-564 Kraków fax 012 425-91-47

- ♦ kompleksowa obsługa księgowo-podatkowa
- ♦ badanie sprawozdań finansowych
- ♦ przygotowanie biznesplanów
- ♦ doradztwo podatkowe
- ♦ rozliczenia roczne, PIT-y

www.auxilium.com.pl www.auxilium.eu
auxilium@auxilium.com.pl

**GABINET
WETERYNARYJNY**
SKLEP Z ARTYKUŁAMI
DLA ZWIERZĄT

os. Handlowe 5
☎ 012 644 96 29

L

www.slimak.prawojazdy.com.pl

Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

**Sklep odzieżowy
MAXI DAMA**

Bieńczycki Plac Targowy 15

Konfekcja damska na każdą okazję
Kreacje wieczorowe i sylwestrowe
Kostiumy i dodatki

☎ 012 641 42 87

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice” w Krakowie,
os. Tysiąclecia 42 ogłasza

**PRZETARG
OGRANICZONY
USTNY**

(ograniczony co do rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej
– wyklucza się prowadzenie działalności w zakresie handlu artykułami spożywczymi i alkoholowymi oraz odzieżą używaną)

na ustalenie stawki najmu lokalu użytkowego:

– os. Tysiąclecia 42 o pow. 58,00 m kw., stawka wywoławcza wynosi 29,00 zł/ m kw. + VAT + media, krok postąpienia 0,50 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

1) wpłata wadium w kasie spółdzielni najpóźniej do dnia 27.12.2006 w godz. 7.30 do 11.30 i 12.00 do 14.30 w wysokości 3400 zł (dowód wpłaty wadium wraz z dowodem osobistym osoby biorącej udział w licytacji należy okazać na przetargu)

2) W chwili podpisania umowy najmu z wybranym oferentem należy przedłożyć aktualny wpis do ewidencji działalności gospodarczej.

Lokal można oglądać w dniu 20.12.2006 w godz. 9.30-9.45. Przetarg odbędzie się w dniu 28.12.2006 o godz. 9.30 w sali konferencyjnej SM „Mistrzejowice” w os. Tysiąclecia 42 (parter).

Przed przetargiem należy zapoznać się z Regulaminem przetargu oraz warunkami umowy najmu lokalu (do wglądu w siedzibie spółdzielni). Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Informacje telefoniczne pod numerem: 649-99-49.

Z

Zdrowie i uroda

ZE ZMĘCZENIEM MOŻNA WYGRAĆ

Zespół redakcyjny: Urszula Brzegowy, Izabela Dziwota, Anna Maślanka

Zmęczenie organizmu jest jak najbardziej potrzebna i ważna reakcją, występuje zarówno po wysiłku fizycznym jak i umysłowym. Jest to znak że kończą się nam zapasy energii, a dalsze utrzymanie aktywności na wysokim poziomie nie jest wskazane. Najlepszym wówczas lekarstwem jest relaks lub długi sen, w trakcie snu następuje rozluźnienie mięśni i zredukowanie aktywności umysłowej. Czasem, jeśli zmęczenie utrzymuje się przez dłuższy czas, nie pomaga relaks, odprężenie czy długi sen. wtedy mówi się o zmęczeniu długotrwałym.

Przyczyną najczęściej jest szybki tryb życia, spożywanie posiłków w pośpiechu, spożywanie posiłków niepełnowartościowych, sztuczne podtrzymywanie organizmu środkami

wzmacniającymi lub pobudzającymi. Brak czasu, szybkie tempo życia powoduje, że zapominamy o chwili relaksu dla siebie; spacerach, spotkaniach towarzyskich, oddawaniu się ulubionym zajęciom.

Organizm czerpiący energię z „zasobów rezerwowych” najczęściej wysyła następujące sygnały:

- ◆ codzienne obowiązki zaczynają być męczące
- ◆ pojawia się apatia, niechęć do nawiązywania kontaktów z ludźmi
- ◆ po dobrze przespanej nocy czujemy się nadal zmęczeni
- ◆ coraz trudniej jest nam skoncentrować uwagę na danej czynności
- ◆ osłabiony organizm coraz częściej zapada na choroby

Powyższe symptomy powinny skłonić nas do podjęcia decyzji o urlopie

co najmniej trzytygodniowym.

W przypadku kiedy zmęczenie utrzymuje się co najmniej pół roku, a dzienna aktywność spada o połowę, oraz gdy badania lekarskie wykluczają obecność znanych schorzeń, wówczas można mówić o CSF czyli o „zespole przewlekłego zmęczenia”. Najczęściej występujące objawy to:

- nadwrażliwość węzłów chłonnych na dotyk
- podwyższona ciepłota ciała utrzymująca się w granicach 37,5 – 38,0 st. C
- ból gardła
- nietypowe bóle głowy
- bóle mięśniowe
- przemieszczające się bóle w stawach
- zaburzenia snu (senność lub bezsenność)

● światłowstręt, drażliwość zaburzenia pamięci, stany depresyjne.

Podłoże i mechanizm rozwoju schorzenia nie są dokładnie znane, dlatego też wielu lekarzy poddaje w wątpliwość istnienie takiej jednostki chorobowej.

Osoby z CSF powinny być pod stałą kontrolą lekarską. terapia jest nastawiona głównie na łagodzenie objawów tego schorzenia. Leki są dobierane indywidualnie w zależności od intensywności i rodzaju objawów. Najczęściej stosuje się niesteroidowe leki przeciwzapalne, leki przeciwdepresyjne, leki przeciwłękowe, leki pobudzające, przeciwbakteryjne, przeciwwirusowe, przeciwalergiczne. W odzyskaniu sił oprócz terapii pomaga również odpowiednia dieta, ruch, niezbędny jest też wypoczynek.

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:
> okresowe pracowników -1 dzień
> na książeczkę zdrowia - 1 dzień
> kierowców kwalifik.-okresowe
LEKARZE:
* internista-lekarz med.pracy
* leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog
* chirurg naczyniowiec
* laryngolog * okulista
* dermatolog * stomatolog
> PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
> EKG spoczynkowe
> USG jamy brzusznej i ginekologiczne
> RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
> REHABILITACJA - MASAŻE
> ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE
NISKIE CENY i FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed
NZOZ Pracownia
Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
644-19-06 I piętro
Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci
w dniu zgłoszenia
Pon.-pt. 8.00-18.00

PRACOWNIA
RENTGENOWSKA
OGÓLNODIAGNOSTYCZNA
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

NOWY APARAT
PANORAMICZNY - 30 ZŁ

VIDENT
◆ protezy zębowe, korony, mosty
◆ ekspresowe naprawy protez
◆ pełny zakres usług protetycznych
Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka pl. Bieńczycki, tel. 681 39 59

ZŁOTY PUNKT – apteka należy do sieci „Złoty Punkt”

KARDIOLOG

lek. med. JACEK TRZĄSKI
KONSULTACJE
ECHOKARDIOGRAFIA
EKG
Przychodnia Lekarska
na os. Kolorowym 21,
p. 213, 1 piętro
Rejestracja telefoniczna:
(012) 644-10-49

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)
lek. med. Krzysztof Idec
BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU
■ test wysiłkowy
■ echo serca
■ badanie Holtera
Rejestracja: ☎ 418-79-80

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-19, sobota 9-14
PROTEZY NYLONOWE

5 LAT GWARANCJI
NOWOŚĆ!!! BIOPLAST... I NIEBO W USTACH (elastyczne, nielamliwe, bezklamrowe)
◆ OZON – BEZBOLESNE LECZENIE PARADONTOZY
◆ MIĘKKIE PROTEZY AKRYLOWE
● stomatologia, ortodoncja, chirurgia, protetyka
● komputerowe bezbolesne znieczulenie „the wand”
● naprawy protez na poczekaniu
● emeryci i renciści 30% ZNIŻKI – RATY

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „EXPERTUS”

zaprasza

14 grudnia 2006 r.
w godzinach 14.00-19.00
na bezpłatne badania spirometryczne
i konsultacje lekarza pulmonologa

16 grudnia 2006 r.
w godzinach 10.00-14.00
na Dzień Walki z Otyłością
(bezpłatne konsultacje lekarzy diabetyków)

Informacje: tel. 012 640-59-20

lub w niżej wymienionych aptekach.

APTEKI:

os. Centrum E 15, os. Górali, os. II Pułku Lotniczego,
os. Urocze 1, os. Bohaterów Września 2,
os. Na Stoku 32, os. Piastów 23 A, plac Bieńczycki.

NZOZ „EXPERTUS”

Zaprasza do poradni specjalistycznych:

- kardiologicznej ● reumatologicznej
- dermatologicznej ● internistycznej

od listopada ● psychiatra ● pulmonolog

Wizyty są płatne i bezpłatne

Rejestracja: pn.-pt. 8.00-19.00, tel. 012/640-59-20
os. Na Stoku 32, Kraków

TERAPIA BEZ LEKÓW

– Cierpiałem od dawna – stwierdza Pan Piotr. – Wrzód dwunastnicy, nadżerki żołądka, brak apetytu, zgaga. Dzisiaj mogę o tym zapomnieć – dzięki BRT. Dowiedziałem się o tej metodzie od kolegi, który wyleczył tutaj nerwicę i dzisiaj może zupełnie normalnie funkcjonować. Po pięciu terapiach bóle żołądka ustąpiły, a kolejne przyniosły wyleczenie potwierdzone w kontrolnej gastrokopii.

skończyć z tym nalogiem, lecz udało mi się to na kilka dni. Od wizyty w gabinecie minęło 5 miesięcy, do tej pory nie czuję potrzeby palenia.

U NAS NAJTANIEJ!

Alergie (testy i odczulania)
Nerwice – bóle – leczenie otyłości – cukrzyca – trądzik – reumatyzm – migreny – inne choroby

UWAGA PALACZE!!

Marian A. – Palilem papierosy 20 lat, do 40 szt. dziennie. Próbowałem

GABINET BIOREZONANSU
Kraków, os. Krakowiaków 43
pon.-pt. 10-17. Tel. 642-07-03



ZOZ „Centrum Medyczne - Nowa Huta”
sp. z o.o., Kraków, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-800
sekretariat@cm.krakow.pl; www.cm.krakow.pl

BEZPŁATNE BADANIA

w ramach programów zapobiegających chorobom proponujemy:

Program profilaktyki Chorób Układu Krążenia i Miażdżycy dla osób od 35 roku życia do 55 roku życia

– informacje, rejestracja: poniedziałek – piątek 8.00 – 18.00, ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-844, 012-68-33-846;
os. Na Skarpie 64, tel. 012-644-84-89, os. Złotej Jesieni 15B, tel. 012-648-98-77

Program profilaktyki Raka Szyjki Macicy dla kobiet pomiędzy 25 a 59 rokiem życia

– informacje, rejestracja: poniedziałek, czwartek, piątek 8.00 – 14.00, wtorek i środa 8.00 – 18.00;
ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-875;

Program profilaktyki Przewlekłej Obturacyjnej Choroby Płuc dla osób pomiędzy 40 a 65 rokiem życia

– informacje, rejestracja: poniedziałek, wtorek i środa 7.30 – 11.00, czwartek 10.30 – 17.00, piątek 10.30 – 14.00,
ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-861;

Program profilaktyki Raka Piersi (badanie mammograficzne) dla kobiet w wieku 50 – 69 lat

– informacje, rejestracja: poniedziałek – piątek 7.00 – 17.00; ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-892;

Program profilaktyki Jaskry Dla osób od 35 roku życia

– informacje, rejestracja: poniedziałek – piątek 7.00 – 18.00; ul. Ujastek 3, tel. 012-68-33-869

Programy badań profilaktycznych finansowane przez Narodowy Fundusz Zdrowia

**Przed wizytą należy koniecznie telefonicznie potwierdzić kwalifikacje
bądź wykluczenie możliwości wykonania badań. Informacja: 012-68-33-888**

NOWE OSIEDLE W LIBERTOWIE „Zaulek Floriański”

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A,
tel. 0-12 263-77-29
czynne pn.-pt. 8.00-16.00
e-mail: smpogorze@poczta.fm
www.smpogorze.pl

- mieszkania z ogródkiem, każde z możliwością wyposażenia w kominiek
- kameralny charakter osiedla, budynki 2-piętrowe, teren ogrodzony
- rozpoczęcie inwestycji I kwartał 2007 roku
- powierzchnia od 55 m² do 105 m²
- cena od 4 299,00 zł / m



JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
- ◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

**NAPRAWY
KONSERWACJE**



**JUŻ OD
599 zł**

STUDIO URODY
fryzjerstwo-damsko-męskie
stylizacja
przedłużanie paznokci
tipsy żelowe
manicure, pedicure
przekłuwanie uszu
012 647 26 69
os. Wysokie 20 d, pawilon parter
pn.-pt. 9-19, sob. 8-14

Spółdzielcze Biuro Obrót
Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”,
specjalizujące się w sprzedaży,
kupnie i zamianie mieszkań
na terenie Nowej Huty poszukuje
mieszkań do sprzedaży
dla swoich Klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

**Zabezpiecz
swój balkon
przed ptakami!**

**ZABUDOWY
BALKONÓW
W PRZESUWNYM
SYSTEMIE „COPAL”**

Okna PCV

P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

AiGO

Twój uśmiech
jest dla nas najważniejszy

**pożyczki
gotówkowe**



szybka
wypłata

małe
raty

niski
procent

AIG Bank Polska zaprasza do Oddziałów AIGO

Kraków, Al. Słowackiego 66
czynne: pon.-pt. 8.00-18.00

Kraków, ul. Starowiślna 25
czynne: pon.-pt. 8.00-18.00



AIG BANK
POLSKA SA



INFOLINIA AIGO:
0 801 80 88 88

**Ogłoszenie firmy OKNOPLAST-Kraków,
produkcją OKNA z Krakowa:**

Przepraszamy Szanownych Klientów,

za nieco dłuższe terminy realizacji naszych okien.
Spowodowane jest to bardzo dużym zainteresowaniem
Klientów oknami w nowym kolorze Amarena® oraz
najniższymi cenami w historii firmy.

Tych z Państwa, którzy jeszcze nie zapoznali się z naszą
wyjątkową ofertą prosimy o zasięgnięcie informacji
w poniższych salonach firmowych, pod numerem infolinii
0801 14 00 00 oraz na stronie www.oknoplast.com.pl



zobaczysz
różnicę

Adresy:

KRAKÓW

os. Albertyńskie 21B, tel. 012/ 641 53 99

os. Złoty Wiek 19-20, tel. 012/ 641 14 93

W OPTYK

WIEŚLAW KOCZOROWSKI

SALON OPTYCZNY • GABINET OKULISTYCZNY

- Soczewki kontaktowe i piny do soczewek
- Okulary korekcyjne jedno i wielogniskowe
- Okulary lornetkowe dla słabowidzących
- Akcesoria, futerały, środki konserwujące
- Naprawy
- Okulary wykonamy na oczekaniu!

realizacja RECEPT
sprzedaż RATALNA

Zapraszamy
pn - pt 10 - 18



rabat 25%
dla emerytów, rencistów
i studentów

**WYBIERZ FIRME,
ZA KTÓRĄ STOI NAZWISKO FACHOWCA**

Kraków - Nowa Huta - os. Niepodległości 3
012 649 66 66 ☎ 012 649 48 88

AUTO GAMA
KRAKÓW, OS. KOMBATANTÓW 9 TEL./FAX (012) 647 48 98, (012) 649 95 75

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

Zdrowych, pełnych ciepła rodzinnego
Świat Bożego Narodzenia
życza swoim Klientom
i czytelnikom „Głosu”
kierownictwo i pracownicy firmy

www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00; SOBOTA 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Masz trochę problemów zawodowych do wyjaśnienia. Nie myślisz się jednak poddać, podejmiesz w kierownictwie merytoryczną dyskusję, bo wiesz, że masz rację. Twoje argumenty mogą zmienić opinie.

BYK (21 IV-20 V). Już myślisz o świętach, planujesz rodzinne spotkania. Żeby to wszystko odbyło się w milej, relaksującej atmosferze, musisz jeszcze uporać się pośpiesznie z licznymi, terminowymi zobowiązaniami.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Możesz liczyć na szczególne względy ze strony kobiet. Uznają Cię zresztą od dawna za duszę towarzystwa.

Przedświąteczny okres upłynie pod znakiem sympatycznych pogaduszek ze znajomymi w kawiarnianej atmosferze.

RAK (22 VI-22 VII). Ostatnio bardzo wzrósł Twój prestiż w koleżeńskich kręgach i w rodzinie. Poczujesz wielki przypływ energii życiowej i wiary we własne siły, a dobre samopoczucie będzie Cię inspirować do dalszej działalności.

LEW (23 VII-22 VIII). Wszystkie wskazują na to, że w najbliższym tygodniu specjalnych rewelacji nie będzie. To okazja do wyciszenia i przemyślenia, czyli dobry okres do wypoczynku i powzięcia nowych planów.

STRZELEC (22 XI-21 XII). W dalszym ciągu sprawy biznesu będą dla Ciebie szczególnie ważne. Znajdziesz tu bratnią duszę, podobnie

AUTO SERWIS

SAMOCOHODY FRANCUSKIE SPECJALIZACJA CITROËN

- autoryzowany serwis mechaniczny, blacharsko-lakierniczy
- lakiery PPG, komora lakiernicza bezpyłowa
- komputerowe dobieranie lakieru
- samochody zastępcze
- pomoc drogowa

31-625 Kraków, os. Piastów 61
tel./fax: (012) 645-92-20

czynne: pon.-pt. 8.00-17.00, sobota 8.00-14.00



PANNA (23 VIII-22 IX). W interesach bądź ostrożny i nie ufaj tak bezgranicznie partnerom. Walcz o swoje sprawy osobiście, by nie zostać pominiętym w podziale ról i... „konfiter”. Wesprze Cię tu skutecznie rodzinka.

WAGA (23 IX-22 X). Dobry tydzień na załatwienie wszelkich formalności urzędowych. Także Twoje starania o dodatkowy przypływ gotówki teraz mają wszelkie szanse powodzenia, nie zniechęcaj się drobnymi przeszkodami.

SKORPION (23 X-21 XI). Jesteś osobą bardzo wrażliwą, co przysparza Ci sporo kłopotów natury osobistej. Bądź ostrożny zwłaszcza teraz i nie reaguj natychmiast emocjonalnie, bo możesz zrazić sobie najbliższych.

STRZELEC (22 XI-21 XII). W dalszym ciągu sprawy biznesu będą dla Ciebie szczególnie ważne. Znajdziesz tu bratnią duszę, podobnie

zainteresowaną tą sferą działania. Wspólnie działając, osiągniecie znacznie więcej.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Będziesz mieć odrębne zdanie w sprawach żywo dyskutowanych wśród Twoich znajomych. Mimo niezadowolona podtrzymasz swój osąd, bo z natury jesteś po prostu osobą niezależną.

WODNIK (20 I-18 II). Beztrudne, wspaniałe dni. Wszystko układa się po Twojej myśli. Korzystaj więc z przychylności losu i spełniaj swoje marzenia. Cokolwiek wymyślisz, okaże się wręcz rewelacyjne i łatwe do osiągnięcia.

RYBY (19 II-20 III). Postanowisz wiele zmienić w domowym ognisku, w którym ostatnio było trochę mniej ciepła. W przypadku nieporozumień pierwszy wyciągniesz rękę do zgody i będzie to sygnał do generalnej sanacji.

SAMANTA

LEGALIZACJA WODOMIERZY

2-letnia gwarancja
5-letnia legalizacja

WSZELKIE NAPRAWY

WODOMIERZE PRZEMYSŁOWE
- REGENERACJA

HURTOWA SPRZEDAŻ
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38



HUMOR

Do rodziny Jasia przychodzi ksiądz po koledzie. I jak to przy koledzie bywa, zadaje Jasiowi zestaw standardowych pytań:

- A ile ty Jasiu masz lat?
- Sześć...
- Pięknie. A do kościółka chodzisz?
- Chodzę...
- W każdą niedzielę?
- W każdą niedzielę...
- Z całą rodziną?
- Z całą...
- A do którego?
- Do Carrefoura...

Wraca Jaś z przedszkola. Buzia cała podrapana. Aż przykro patrzeć. Matka lamentuje:

- Co się stało Jasiu?
- Nic. Tańczyliśmy wokół choinki. Dzieci było mało, a świerk był duży...

POLEWKA PIWNA ZABIELANA

Zagotować 1/4 litra (kwartę) piwa z korzeniami, wlać do niego 3/4 litra (3 kwaterki) dobrej, kwaśnej śmietany ubitej dobrze z 4 żółtkami i łyżką miążkiego cukru ubijając mocno, nie dać się już temu zagotować, aby się nie zwarzyło, lecz tylko rozgrzać i podać z serem pokrojonym w kostkę. Jeżeli polewka nie jest dość słodka, dodać osobno cukru z cynamonem. Zamiast śmietany można dodać 6 żółtek.



Stanisław Kmita zaprasza na
BAL SYLWESTROWY
do restauracji „Kmita”
na os. Piastów przy muzyce sprawdzonego zespołu „TRIO”. Jak zwykle bogate menu, trzy dania gorące w tym polędwiczki w sosie borowikowym oraz mocne trunki, wszystko za jedyne 300 zł od pary.
Zapisy tel. 606 343-203 oraz 0-12 648-36-04.

Sentencja tygodnia
Nie można żyć szczęśliwie, nie żyjąc godnie, moralnie i uczciwie.
Epikur

Akta sprawy...

§ Życzliwość pozorowana

Pewna grupa przestępców z upodobaniem wykorzystuje bezradność technologiczną osób starszych, które nie radzą sobie np. z nowoczesnymi urządzeniami będącymi obecnie w powszechnym użytkowaniu. I tak, mimo iż np. sama wypłata pieniędzy z bankomatu nie jest czynnością skomplikowaną, to jeżeli robi się to rzadko i na dodatek nie ma okularów, może sprawić problemy. Także wtedy, gdy pojawi się nieuczciwy „życzliwy”.

Informacje o młodej kobiecie, która pod pozorem pomocy w czasie przeróżnych czynności bankowo-finansowych okradala lub oszukiwała starszych krakowian do policji już od dawna. Sama poszukiwana wzbudzała zaufanie, była bardzo miła, gadatliwa i chętna do pomocy. A wiadomo, że osoby wiekowe często zagubione w nawale technologicznych nowinek opierających się zgodnie z komputerową technologią na setkach przycisków, wyświetlanych informacji, instrukcji oraz przeróżnych „pinów”, nie dają sobie z tym rady. A gdy znajduje się ktoś, kto udając życzliwość chce im w tym pomóc, bardzo łatwo stać się ofiarą.

30-letnia Teresa R. zaliczyła pracę w kilku firmach, uczyła się szybko, natomiast jej skłonności do kombinowania i oszukiwania zaczęły ją gubić. I tak cud, że dyscyplinarne zwolnienia za drobne finansowe machlojki i mitomańskie wymysły nie zakończyły się sprawami w prokuraturze oraz sądzie. Wreszcie kobieta postanowiła działać na własną rękę i będąc kiedyś w banku zauważyła, jak bezradni są często ludzie chcąc wypełnić jakiś druk, czy dowiedzieć się o możliwości inwestowania lub pragnąc sprawdzić w terminalu stan konta albo wypłacić gotówkę.

Ile osób padło ofiarą kombinatorki, nie wiadomo, tym bardziej, że działała nie tylko w stolicy Małopolski. Scenariusz jej działania był zawsze podobny, upatrywała sobie ofiarę i pod pozorem pomocy wchodziła z nią w bliższe reakcje. A potem, albo ją okradła, wyjmując pieniądze bądź dokumenty z torebki czy kieszeni, albo „pośrednicząc” we wpłatach lub wypłatach zawsze uszczknęła coś dla siebie.

Niedawno mieszkanką Krakowa, 75-letnia Anna T. najpierw spędziła kilkadziesiąt minut przy okienku zatwierdzając wszelkie formalności, a potem po otrzymaniu karty stanęła przy bankomacie, by dokonać wypłaty. Ponieważ nie za bardzo dawała sobie radę z tym urządzeniem, oczywiście pomocna okazała się pani Teresa. Najpierw poznała „PIN” karty starszki, potem wypłaciła jej 200 zł, a następnie umiejętnie prowadząc rozmowę, oddała jej pieniądze sprytnie przywłaszczając sobie plastikową kartę. I po odprowadzeniu jej pod dom chciała się szybko oddalić.

I pewnie znowu w się jej to udało, gdyby nie to, że starszka szukając kluczy spostrzegła brak karty. Szybko skojarzyła, u kogo może być zguba i podzieliła się tym ze stojącymi obok sąsiadami. Ci rzucili się za oszustką, zatrzymali ją, a następnie policja znalazła pod podszewką jej kurtki kartę pani Anny T. Trwa ustalanie listy poszkodowanych. Jest ona dość długa, zresztą sama aresztowana przyznała się do kilkunastu takich czynów. (mar)

Sylwester w Klubie „Kuznia”

Wyśmienita kuchnia
Oprawa muzyczna: zespół „Elizaband”
Dobra cena!
Informacje pod tel. (012) 648 08 86

Centrum Biznesu
Kraków, ul. Makuszyńskiego 4
Powierzchnie biurowe do wynajęcia tel. 0502-310-045

Organizujemy:
• Przyjęcia weselne • Komunie
• Przyjęcia okolicznościowe
• Konferencje • Szkolenia
• Bankiety firmowe • Sylwester

Nowa klimatyzowana sala do 150 osób!
Obiekt chroniony, duży parking!

ZAPRASZAMY!
Informacja i rezerwacja:
tel. 0509-482-207
0504-293-962

U NAS BAWIĄ SIĘ ZNAKOMICIE

SYLWESTER 2006 **TANIO**

WESELA - CHRZCINY
- KOMUNIE - BANKIETY - STYPY
wynajem sali
na konferencje i zebrania
w „DOMU WĘDKARZA” przy ul. Bulwarowej
☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

www.domwedkarza.pl

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl

SANTORINI RESTAURACJA

BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL
Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

CENTRUM SAMOCOHODÓW Perfect Service

FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH

- blacharstwo - lakiernictwo
(komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezpyłkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
- mechanika - elektryka - diagnostyka
diagnoskop - komputer silnikowy - napełnianie klimatyzacji - geometria podwozia
naprawa i regulacja pomp wtryskowych
- sklep z częściami
autoryzacja JC (JAPAN CARS)

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPONSKICH I KOREAŃSKICH!
wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!

POMOC DROGOWA
☎ 0500 212 612

AUTO SERWIS **SERWIS** **AUTO SERWIS** **SERWIS** **AUTO SERWIS**

czynne: pon.-pt. 8-17, sob. 8-14
Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56